Un informe del Gobierno dice que el conflicto por Yabrán es la clave de la pelea Menem-Cavallo

YABRAN PIDIO EL EMBARGO DE LOS BIENES DE CAVALLO

Página/4

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, miércoles 15 de noviembre de 1995

Año 9-Nº 2613 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $12

El Gobierno anunció la "segunda reforma del Estado": quieren disolver o privatizar 120 reparticiones, pasar a disponibilidad a 300 mil empleados, prohibir los ascensos, incluidos los militares, y congelar sueldos y vacantes

Páginas/2/3

LA COMPACTADORA

Cerró la Municipalidad de Capitán Sarmiento por falta de fondos

CERRADO POR LIQUIDACION

Páginas/16/17

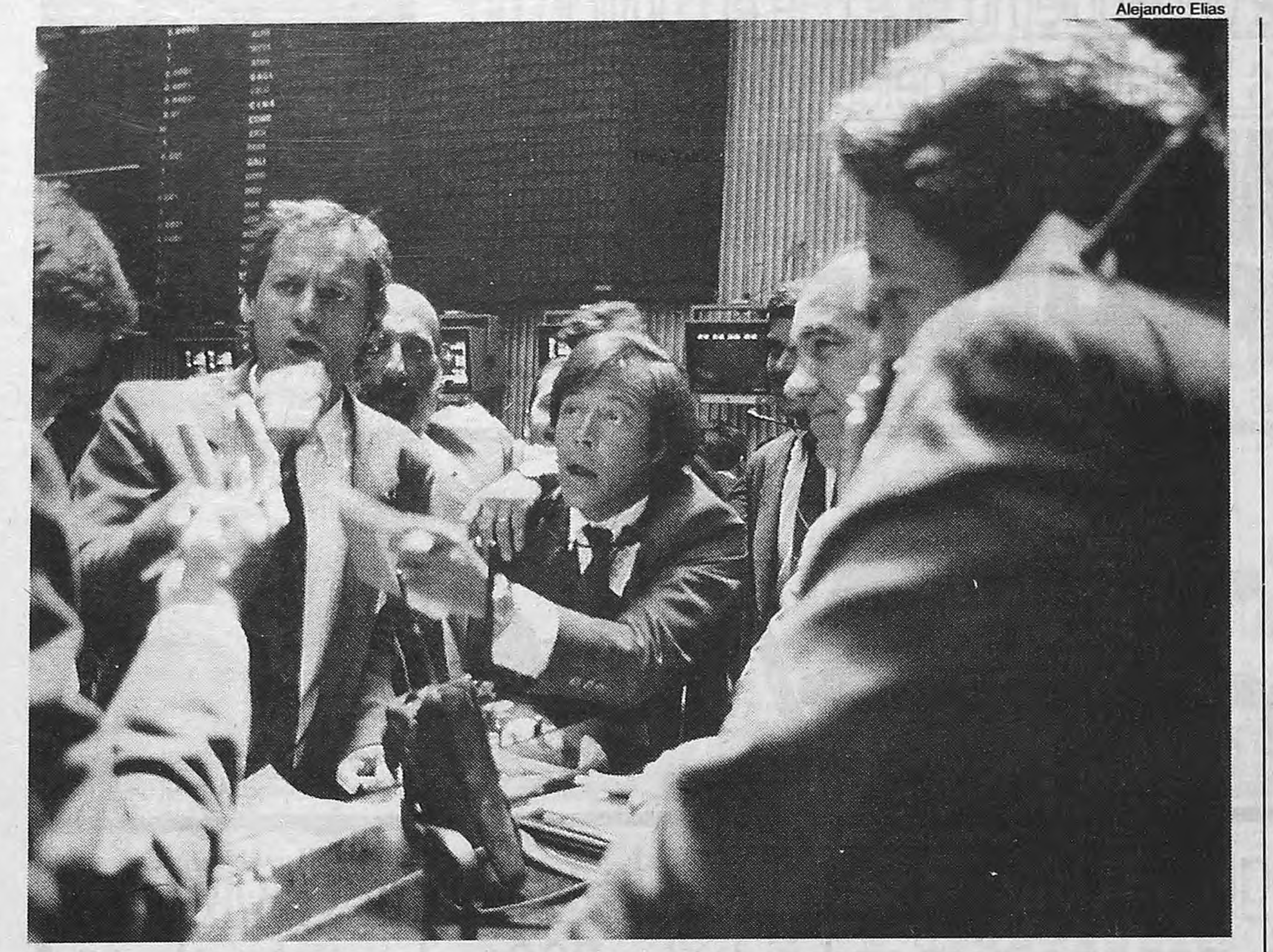
EXHIBICION

La camarista Luisa Riva Aramayo entró a su oficina y comentó: "Esto no se banca más, mañana mismo voy a la Corte". Al día siguiente llegó al tercer piso de Tribunales y explotó. "Ustedes vieron los autos que están en exhibición en la puerta de los juzgados –se descargó ante quien quisiera escucharla–. ¿Acaso no se dan cuenta de que hay cuatro jueces federales con Pathfinders estacionadas en la calle?"

Documentos, por Juan Gelman

32

Alejandro Elías



La nueva crisis mexicana no asusta pero entristece

Demasiados capitales se fueron de América latina con el primer Tequila como para que el segundo pueda causar el mismo daño. Pero la recuperación argentina se retrasará.

(Por Alfredo Zaiat) El peso mexicano sigue su viaje sin escalas a los infiernos. Desde que estalló la crisis, el 20 de diciembre del año pasado, el precio del dólar subió un extraordinario 124 por ciento. Carrera devaluatoria que se aceleró en los últimos días: ayer el dólar tocó los 8,20 pesos por unidad, para terminar a 7,80 luego de una activa intervención de la banca central azteca para tranquilizar el mercado. La profundización del descalabro financiero mexicano encendió luces de alerta en la city argentina respecto de una reedición del efecto tequila. De todos modos, por ahora los financistas han manifestado escasa preocupación por una eventual extensión del terremoto azteca al resto de la región, descartando la posibilidad de un Tequila II.

La situación se volvería explosiva –indican los corredores– en el caso de que la economía mexicana se hundiera en un proceso hiperinflacionario. Por el momento, pese a la intensa corrida cambiaria, los analistas consultados por este diario consideraron que no están dadas las condiciones para el desarrollo de un escenario de híper. Entonces, la actual crisis tendría solamente efectos internos sin difusión al resto de las plazas latinoamericanas. Si bien esa turbulencia cambiaria no está impactando mayormente en la economía argentina, el paso al costado que han dado los inversores del exterior por el descalabro azteca está afectando indirectamente la evolución de las cotizaciones, al no permitir siquiera un leve repunte de los papeles. Pero, en realidad, los negocios con acciones y bonos están deprimidos debido a las dificultades fiscales que están poniendo en jaque a la convertibilidad.

La posibilidad de un Tequila II no inquieta a los banqueros, ya que evalúan que ese fantasma no tendría un escenario tan propicio para precipitar una crisis de la envergadura de la primera versión. Para sostener esa presunción señalan una serie de elementos:

• La actual crisis mexicana no ha sorprendido a los financistas.

• El grueso de los capitales especulativos que invadieron la región en el período 1991-1994 ya regresaron a su lugar de origen.

• A lo largo de este año los inversores de Wall Street han disminuido su exposición en acciones y bonos de la región y, por lo tanto, no tienen muchos papeles en sus carteras para liquidar.

• Los precios de los activos de riesgo están en un nivel muy bajo y, en consecuencia, no tienen mucho margen para seguir retrocediendo.

• Pese a que los brokers extranjeros siguen analizando a la región como una unidad, a partir del efecto tequila han empezado tímidamente a analizar a cada país en particular y, por lo tanto, a diferenciarlos. Todo esto, además de que la concentración bancaria ha disminuido el riesgo de un crac generalizado, ha atenuado los efectos de la turbulencia cambiaria azteca sobre la economía argentina. Ciertos financistas señalan, en cambio, que aunque no se han repetido las consecuencias del Tequila I, la inestabilidad mexicana está postergando la recuperación. Sin el retorno de gran parte de los capitales que se fugaron en el primer trimestre de este año –regreso que se demora mientras no se estabilice México– la salida de la recesión se extenderá varios trimestres más de los previstos. En esta perspectiva, la crisis mexicana no asumirá las dimensiones de un pánico financiero, pero condenará –como un factor más– a los sectores reales a una demanda débil y a caídas en su rentabilidad.

> Quienes manejan carteras de inversión en el Norte comienzan tímidamente a analizar a cada país latinoamericano por separado y a diferenciarlos.

Tequila I ¿Tequila II?

	Diciembre 1994		Noviembre 1995	
	México	Argentina	México	Argentina
Balanza comercial	negativa	negativa	positiva	positiva
Reservas	bajando	estables	bajando	estables
Situación fiscal	buena	deterioro	mala	mala
Situación financiera	deterioro	buena	mala	estable
Ingreso de capitales	negativo	estable	negativo	estable
Tipo de cambio	fijo	fijo	devaluación	fijo
PBI	+4,0%	+3,0%	-9,0%	-2,0%
Desempleo	4,0%	12,2%	7,5%	20,0%
Inflación	baja	3,9%	45,0%	2,2%

ANUNCIAN OTRO

SIEMPRE

La Segunda Reforma del Estado, anunciada ayer por el Gobierno en un intento de conjurar el malhumor de los mercados y en la forma de un proyecto a incluir en el Presupuesto para el año próximo, prevé la eliminación de todos los organismos nacionales superpuestos y una suerte de pase a disponibilidad de todos los trabajadores de la Administración Pública. La información fue dada por el subsecretario de Presupuesto, Marcos Makón, quien explicó –tras una amplia reunión oficial en la residencia de Olivos– que cualquier agente de la Administración puede resultar afectado, y no sólo los que pertenecen a los organismos que se eliminen, "porque se va a reestructurar todo el Estado".

La medida que alienta el Ejecutivo, y que se pretende incluir como un artículo del proyecto de Ley de Presupuesto 1996 que está discutiéndose en el Congreso, contempla la creación de un Fondo de Reconversión Laboral. Este financiaría por un año las remuneraciones de todo el personal que se desempeñe en los organismos condenados a desaparecer. Los trabajadores de las dependencias eliminadas cobrarán los haberes durante todo 1996, y mientras tanto recibirán capacitación. Makón aclaró de inmediato que si al cabo de ese período esos empleados no han sido reubicados, quedarán fuera del aparato estatal.

El funcionario precisó que fue el propio presidente Carlos Menem quien solicitó a los legisladores que incluyan ese artículo en el Presupuesto de 1996. Makón había participado por la mañana de una reunión para analizar el esquema presupuestario del año próximo, encuentro celebrado en

La guadaña no es nueva

El proyecto de presupuesto para 1996 enviado por el Ejecutivo al Congreso ya preveía una reducción de 18.655 empleos en la administración nacional, un 5,5% de los 339.186 puestos existentes hasta este año. Los organismos descentralizados, que ya estaban en la mira de Economía para su eliminación o fusión cuando se formuló el anterior presupuesto, perderían 3093 vacantes, para quedar con 59.831 empleados.

El proyecto girado al Legislativo contemplaba un fuerte achicamiento de la nómina en los ministerios de Defensa e Interior y el Poder Judicial, mientras que contemplaba aumento de los planteles en el Legislativo –por las nuevas bancas de senadores–, Jefatura de Gabinete –recientemente creada–, Presidencia de la Nación y Ministerio de Trabajo.

Los 320.531 puestos contemplados para 1996 se distribuirían en 211.771 para el Poder Ejecutivo, 18.608 para el Judicial y el Ministerio Público, 10.994 para el Legislativo, 59.831 en los organismos descentralizados y 19.327 en las instituciones de seguridad social.

EL ALCANCE SEGUN UPCN

"Areas superpuestas"

El titular del sindicato estatal oficialista UPCN, Andrés Rodríguez, admitió ayer haber conversado con el ministro Domingo Cavallo y otros funcionarios de la cartera económica sobre la "segunda reforma del Estado". Pero aseguró que afectará "sólo algunos puntos específicos" de la estructura del Estado nacional. "Las funciones que estén dobladas", precisó, negando que incluya una disponibilidad masiva de agentes públicos como la adelantada por el subsecretario Marcos Makón.

En cambio, el jefe del sindicato estatal opositor ATE, Víctor De Gennaro, aseguró no tener ninguna precisión sobre el plan gubernamental. Pero se adelantó a criticar toda medida que conculque derechos adquiridos de los casi 360 mil agentes que quedan en el Estado nacional después de las privatizaciones y sucesivas olas racionalizadoras. "El lunes, Menem recibió a Rodríguez y (la secretaria de la Función Pública) Claudia Bello. Algo les habrá anticipado", deslizó con malicia.

La Unión Personal Civil de la Nación (UPCN) y la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) son dos de los gremios que se disputan la representación de los trabajadores estatales. El primero integra la CGT progubernamental y el segundo impulsa el CTA. A UPCN le fue entregado el manejo de la obra social del sector y sus cuadros son beneficiarios del Sinapa (escalafón del sector público). Por contraposición, ATE no integra ámbitos oficiales a excepción de los que logra en las crisis provinciales.

"El viernes estuvimos con Ricardo Rodríguez (el secretario de Hacienda), pero hace un mes que venimos charlando de esto con Cavallo y la gente de la Jefatura de Gabinete", detalló ayer Rodríguez a **Página/12**.

–¿Les anticiparon una disponibilidad general en el Estado?

–No. La preocupación del Gobierno es sacar la Ley de Presupuesto y luego la Ley de Ministerios. Lo conversado es que una vez aprobadas ambas leyes se hará un relevamiento de áreas superpuestas para un posterior ordenamiento.

–¿Quién hará el relevamiento?

–La gente de la Jefatura de Gabinete que está trabajando en esto con los de Economía y de la Secretaría de la Función Pública. Nosotros también, como sindicato del sector.

–Makón habló de poner a los empleados públicos en disponibilidad...

–La disponibilidad no baja el gasto automáticamente, porque hay que seguir pagando los sueldos por lo menos un año. Lo mismo pasa con la rebaja salarial que quieren aplicar...

–Economía insiste con el artículo 20 que consolida las rebajas.

–El decreto 290 es ilegal y los juicios no se podrán parar. Van a tener que pagarlos. Pero además todos los bloques están de acuerdo en voltearle el artículo con la rebaja.

–¿Cuál es su versión de la "segunda reforma del Estado"?

–Afectará sólo algunos puntos específicos. Las áreas que estén dobladas. Eso es lo que se conversó.

AJUSTE, CON DISPONIBILIDADES MASIVAS Y VEDA DE ASCENSOS

LIGA EL PINCHE

Con la economía en recesión y un déficit fiscal que se vuelve cada vez más difícil de financiar, el Gobierno decidió para 1996 otro achique del Estado, que incluirá la supresión de organismos y la consiguiente marginación de sus empleados. No habrá ascensos ni para los militares. Pero por ahora es sólo un nuevo artículo a incluir en el proyecto presupuestario.

Tony Valdez



Presidente Carlos Menem, reunido en Olivos con Eduardo Bauzá, Carlos Ruckauf y varios ministros.

Olivos y que estuvo encabezado por el propio titular del Ejecutivo. De la negociación participaron el vicepresidente de la Nación, Carlos Ruckauf; el jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá; el ministro de Economía, Domingo Cavallo; el presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri; el senador Augusto Alasino y los diputados Jorge Matzkin y Oscar Lamberto.

El artículo que se agregará al proyecto incluye la creación del Fondo de Reconversión Laboral, el que se financiará –según Makón– con "nuevo endeudamiento y venta de activos". Los principales activos que el Gobierno planea negociar para financiar la reducción de personal son las acciones de YPF. Por ello, el Ejecutivo pidió a los legisladores que sancionen una ley que le permita vender las acciones de la petrolera en poder del Estado y que equivalen a un 20 por ciento del paquete. Si se aprueba la iniciativa, el Fondo de Reconversión será administrado por el Ministerio de Trabajo.

En el mismo paquete figura –a propuesta de los legisladores– la suspensión de todos los ascensos, promociones y beneficios por antigüedad, sin excepciones, por un año. Como detalle especial, esta medida afectará incluso a los militares, cuyos ascensos deberán esperar a 1997. Como contrapartida, el gobierno asume el compromiso de finalizar la segunda reforma del Estado en un plazo de 18 meses. El artículo sería una especie de reedición del famoso 14 del Presupuesto de 1995, que no fuera avalado por el Congreso, pero que según Makón "este año sí va a salir".

Su texto otorgaría amplias facultades al Ejecutivo –"y no a Cavallo", aclaró por las dudas el subsecretario– para eliminar, fusionar o suprimir organismos. Además, en la reunión se definió que en el Presupuesto se pautará también que todos los entes residuales deben estar liquidados para el 31 de diciembre de 1996.

Un vocero del bloque de diputados radicales señaló a **Página/12** que la propuesta "es un intento por atenuar las críticas al proyecto original de presupuesto, que es un dibujo presentado en término, ya que las metas de ingresos previstas son imposibles de cumplir". Agregó, por otra parte, que los ajustes anunciados "son poco significativos", y estimó que la suspensión de los ascensos y beneficios automáticos, "aun incluyendo a los militares, no representaría un ahorro de más de 100 millones, como lo admitió el propio (Oscar) Lamberto", titular de la Comisión de Presupuesto y Hacienda. El ahorro por la eliminación de los entes residuales, apuntó, no superaría los 50 millones. "Economía está contra la pared", señaló la fuente, "y el pase a disponibilidad de los empleados públicos puede provocar una mayor ineficiencia en toda la estructura. Además –agregó–, el efecto de más despidos será recesivo: se está echando mano a un esquema desesperado, no a medidas inteligentes", concluyó.

ESTRATEGIA OFICIAL

Viva la familia unita

(Por Gabriela Cerruti) **Como si no hubiera pasado nada entre aquella primera reforma del Estado en los eufóricos inicios de este Gobierno y este nuevo intento de racionalización, ayer el presidente Carlos Menem y todos sus ministros pretendieron mostrarse homogéneos y contundentes frente a los legisladores. Si los detalles técnicos de la propuesta fueron delineados en Economía, el marco político y la explicación hacia la sociedad partieron de los asesores de la Jefatura de Gabinete. Pero la imagen de unidad y convivencia que políticos y economistas intentaron demostrar para respaldar el proyecto pareció amenazada durante todo el día por la embestida del empresario Alfredo Yabrán contra el ministro Domingo Cavallo. Aunque nadie habla de maniobras desde la Presidencia para alentar la presentación judicial de Yabrán, todos admiten que tampoco se hizo nada para detenerlo (ver más información en página 4).**

El documento que finalmente entregaron al Presidente no contenía sólo los puntos fundamentales de la reforma sino un intento de explicación y justificación política de la medida más cuestionada: el futuro de los empleados públicos que trabajan en dependencias destinadas a desaparecer. "Se trata de una reconversión laboral", explicaron para evitar mencionar palabras nefastas para el panorama político como desocupados o despedidos. Los diputados y senadores presentes no parecieron muy convencidos con la idea y Bauzá tuvo que apelar a datos concretos espectaculares como la menciónde las catorce organizaciones que se dedican a la ayuda social, las dependencias superpuestas dedicadas a la cuestión informática e, incluso, a la forestación. La necesidad de demostrar la unidad del gobierno frente a esta medida obedece a tres razones diferentes, y a tres frentes de acción diferentes. Por una parte, tanto Cavallo como Eduardo Bauzá saben que si hay dificultades para conseguir el voto de los legisladores en el Congreso, todo se complicará si se permite a los diputados y senadores alinearse en contra de Economía en lugar de confrontar directamente con el presidente Menem. En segundo lugar, es una señal hacia los inversores y los centros económicos que siguen pendientes de la relación del ministro de Economía con el ala "política" del Gobierno. Y es, finalmente, una decisión táctica: nadie duda de que la medida despertará una fuerte oposición, y es preferible estar abroquelados para cuando llegue el momento.

Yabrán ya lo embargó

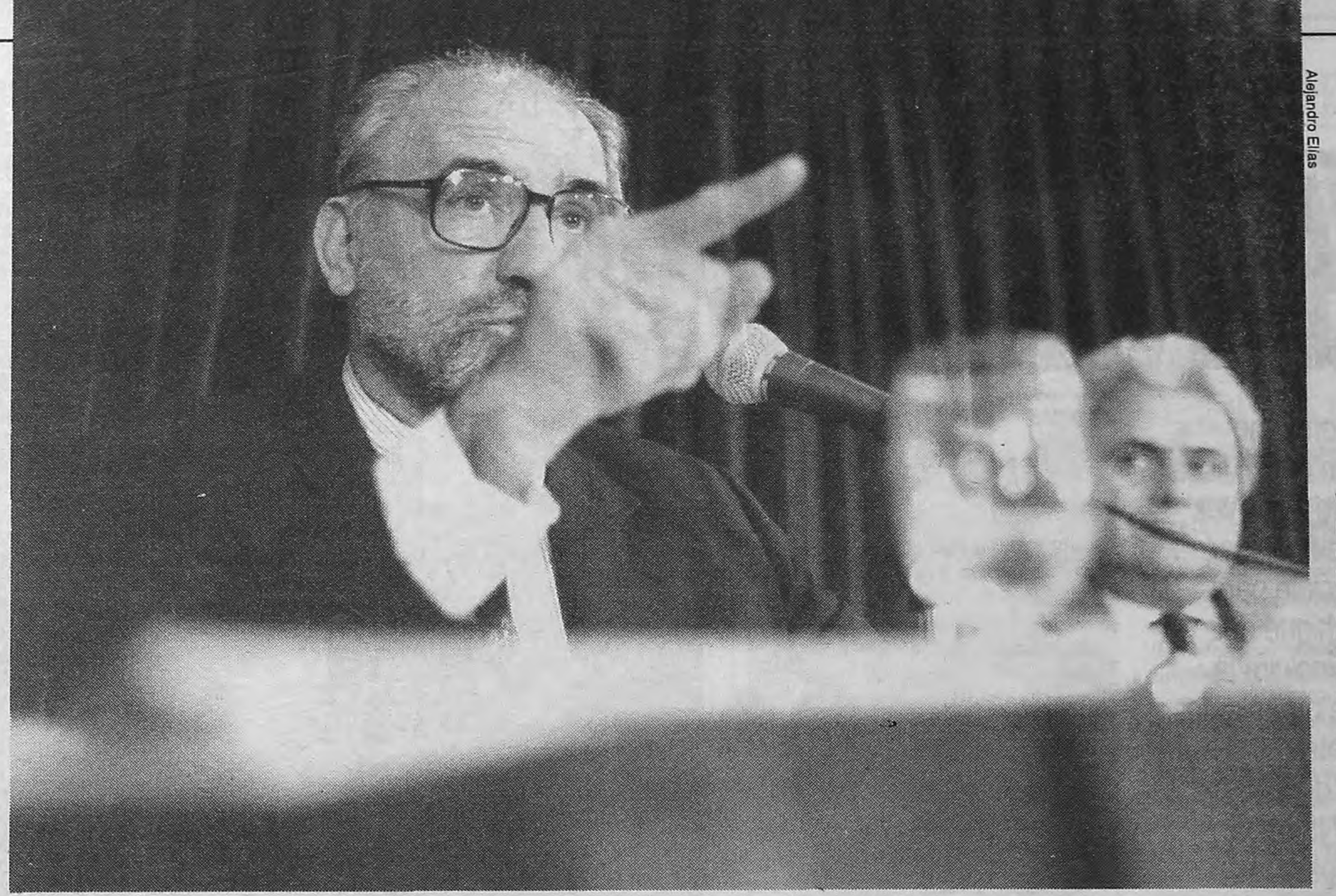
(*Por Julio Nudler*) Los economistas están irreconciliablemente divididos. Unos dicen que el déficit fiscal es causado por la recesión. Son tildados de heterodoxos, keynesianos, perniciosos. Otros dicen que la recesión es provocada por el déficit. Se los califica de ortodoxos, liberales, eternos predicadores del shock de confianza. Hasta ahora, con sus discrepancias internas, el equipo de Cavallo intentó no pronunciarse y seguir tirando por la misma senda. Pero el tiempo se les termina: por este mismo camino, en 1996 necesitarán que les financien más de 10.000 millones, y no parece posible conseguir tanta plata a un costo razonable.

Aun antes de conocer el resultado de la nueva moratoria, el Gobierno resolvió abrir el paraguas, pidiéndole al Parlamento luz verde para eventuales cortes del gasto público. Con esto tiende a darles la razón a los más liberales, los que creen que bajar el gasto público es la vía para conseguir que suba el gasto privado, porque tanto empresas como particulares se sentirían más confiados en el futuro y demandarían más bienes. Sin embargo, por el momento sólo se trata de una señal, que pretende actuar sobre el ánimo de los mercados, sin el dolor –y el peligro– de hundir el bisturí en el presupuesto.

La amenaza financiera que pende sobre la Argentina puede no ser tanto la de una corrida contra los bancos, como la del primer tequila. Pero si la necesidad de cubrir un déficit mayor que el tolerable por los mercados provocase un alza de la tasa de interés que debiera pagar el país, la cotización de sus títulos de deuda caería –que es otra forma de decir lo mismo–, los ricos se sentirían más pobres, bajaría adicionalmente la demanda de bienes durables, la recesión empeoraría la calidad de las carteras crediticias de los bancos y, por suma y potenciación de efectos, el cielo sería un único, negro nubarrón.

Frente a este peligro, el espacio para la discusión teórica se esfuma. Yabrán, símbolo de la fricción Cavallo-menemismo, que ahora quiere embargarlo al ministro (ver página/4), ya trabó embargo sobre la política económica. La desconfianza del capital gana la partida.

Tomando como base un fallo judicial que asegura que no existe ninguna causa pendiente ni condenas en su contra, los abogados de Alfredo Yabrán le recomendaron iniciar una demanda por daños y perjuicios contra el ministro de Economía. El contraataque a las denuncias sobre el accionar de las mafias promete reavivar la interna del poder que enfrentó a Cavallo con Menem.



Alejandro Elías

Wenceslao Bunge, director de Ocasa y lobbista; Pablo Argibay Molina, abogado de Yabrán. *La demanda podría extenderse a otros políticos que coincidieron con los calificativos de Cavallo.*

Yabrán apunta contra Cavallo con un embargo por 50 millones

La guerra Cavallo-Yabrán está por librar otra batalla en los Tribunales. El empresario postal estaría por iniciar una demanda por daños y perjuicios contra el ministro de Economía, que incluiría un pedido de embargo sobre los bienes de éste por un monto varias veces superior a 50 millones de pesos. El contraataque de Alfredo Yabrán a las graves acusaciones de Cavallo sobre su presunto accionar "mafioso" tendrá como base una reciente sentencia judicial que asegura que no existe ninguna causa pendiente ni condenas en su contra, según informaron ayer Wenceslao Bunge y Pablo Argibay Molina, lobbista y abogado del empresario, respectivamente. La feroz interna que causó esta disputa dentro del Gobierno podría reavivarse.

Luego de las denuncias de Cavallo ante el Congreso, la estrategia legal de Yabrán se basó en dos elementos: la presentación de una querella penal por calumnias e injurias y de un recurso de "hábeas data", mecanismo previsto en la nueva Constitución para que un ciudadano pueda exigirle al Estado toda la información que tenga sobre su persona.

> "Si Cavallo se retracta no le va a alcanzar lo que tiene aquí y en el exterior para pagar."

El fallo de la jueza en lo Contencioso Administrativo Claudia Rodríguez Vidal asegura que de las respuestas que le hicieron llegar diversos organismos públicos como la policía, la SIDE, el Ministerio de Economía y la DGI, entre otros, surge que "no existen condenas penales correccionales dictadas en contra del actor Alfredo E. Nallib Yabrán, como tampoco causas penales o que se haya dictado prisión preventiva; tampoco se registran sanciones fiscales, previsionales, aduaneras, postales administrativas o de otra índole...ni existencia de sumarios administrativos o en trámite de los que pudiera resultar la imposición de multas o sanciones".

Con estos elementos en la mano, Argibay Molina le recomendó a su defendido iniciar acciones civiles contra Cavallo (y a través de éste, contra el Estado nacional). Por ese camino reclamarán a la Justicia la aplicación de un embargo preventivo sobre los bienes del ministro, "porque debe ser él de su propio peculio el que afronte esta responsabilidad".

–¿Cree que Cavallo podría rectificarse? –preguntó un periodista.

–Si usted lograra eso... sería el summum del placer conseguir una retractación pública del ministro. Jamás se logró algo semejante de ninguna de las barbaridades que él lanzó. Pero su retractación implicaría un reconocimiento de haber causado daño. Y entonces no le va a alcanzar ni lo que tiene aquí ni lo que tiene afuera para pagar –respondió Argibay.

–¿Tienen información sobre los bienes del ministro en el exterior? –quiso saber este diario.

–Creemos que en la causa por presunto enriquecimiento ilícito iniciada por el diputado Enrique Benedeti quedaría de manifiesto los bienes que posee el ministro aquí y en el exterior, si la investigación se hace seriamente. Esto podría aportar elementos a nuestra acción –contestó el abogado de Yabrán.

Cabe recordar que Benedeti (legislador de la UCR) fue señalado por Cavallo como uno de los "arietes" que presuntamente utilizaría el dueño de Ocasa para atacarlo y, según sus palabras, intentar hacerlo pelear con el presidente Menem.

Los dos asesores dijeron que "se está evaluando" el daño patrimonial sufrido por las empresas del grupo (además de Ocasa, Yabrán figura como accionista principal de Yabito –establecimiento agropecuario–, Aylmer –inmobiliaria– y Lanolec –taxis aéreos, utilizados por Menem en sus viajes a Anillaco–). "Todas las empresas, incluso las que tienen sede en el exterior, se vieron afectadas por las declaraciones del ministro. No sólo en los negocios que ya tenían, sino también en los que estaban tratando de cerrar", sostuvo Bunge. Según sus cálculos, 50 millones debería ser "apenas una parte del embargo contra los bienes del ministro, teniendo en cuenta la repercusión de sus dichos aquí y en el exterior".

Bunge y Argibay Molina insistieron en desacreditar la caracterización de "monopolio" que Cavallo hizo de Yabrán como operador postal. "El propio (Haroldo) Grisanti dijo que Encotesa tiene el 60 por ciento del mercado, y que el resto se reparte entre más de 200 empresas. De ese porcentaje, Ocasa tiene menos del 15 por ciento. Si esto es un monopolio...", se autopreguntó Bunge.

Cabe recordar que el ministro le endilgó a Yabrán el control de casi todas las empresas del sector, acusándolo de actuar a través de testaferros. En la lista que el mediterráneo presentó ante la Procuración General de la Nación figuran Oca, Sky Cab, Transportes Vidal, entre otras. Allí también se incluye como parte del grupo a la transportista Villalonga Furlong, y a través de ésta a Edcadassa e Interbaires, las compañías que explotan los depósitos fiscales y los free shops de Ezeiza y Aeroparque y en las que el Estado es socio a través del ministerio de Defensa.

El contraataque de Yabrán también afectaría a otros políticos que, en su momento, coincidieron con los dichos de Cavallo sobre supuestas "mafias". "Está en estudio –dijo Argibay Molina–, pero alguno se va a merecer una acción similar. Ahora los tiempos de prescripción los manejamos nosotros." Un firme candidato a pasar por los Tribunales sería el diputado del Frepaso Carlos "Chacho" Alvarez, a través del cual el ministro dio a conocer su visión sobre cómo estaba enquistada esa organización dentro del Gobierno, y que se enfrentó públicamente con Argibay.

LO MÁS JUGOSO DEL INFORME SEITA

Yabrán, Menem y Cavallo

(Por Martín Granovsky) **"Nunca como en el caso Yabrán el conflicto fue visualizado por los medios como terminal", dice el texto. El conflicto al que alude es el que enfrenta a dos polos del Gobierno. En otra parte el texto avanza y, con cierto gusto por la historia, define así el choque de intereses: "Es un matrimonio con amores y odios, sostenía la prensa, y similar conclusión se verificaba en la opinión pública". Las dos frases son muy ilustrativas para un análisis del modo en que los periodistas reflejan el comportamiento del Gobierno, pero se vuelven directamente explosivas añadiendo un par de datos. Uno: el matrimonio con amores y odios al que se refiere el texto es el que une –o desune–, a Carlos Menem y Domingo Cavallo. El segundo: las frases no están tomadas de una tesis de la Universidad de Columbia sino del informe sobre el viaje del Presidente a los Estados Unidos preparado por Guillermo Seita para Menem. Seita ocupó la Secretaría de Medios con equipo propio, pero llegó al puesto con la bendición de Cavallo. Y, luego, el ministro de Economía avaló su documento. Por eso, no es ningún absurdo suponer que Cavallo comparte el diagnóstico y coincide con las frasecitas.**

> El informe admite el Caso Yabrán como el "punto culminante" del enfrentamiento Menem-Cavallo.

El informe, como se sabe, es reservado. Seita se lo entregó a Menem junto con su renuncia. Menem dio instrucciones de que no circulara masivamente ni siquiera en la Casa Rosada. Pero el jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá, dispone de una copia original, y hay juegos fotocopiados en manos del secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan; del embajador argentino en Estados Unidos, Raúl Granillo Ocampo; del representante en Naciones Unidas, y del gobernador Eduardo Duhalde.

"Informe solicitado en la reunión de gabinete, 26 de octubre de 1995", se lee en la carátula de la carpeta plástica que combina análisis con recortes de diarios y resúmenes de programas de radio.

El capítulo sobre Menem, Cavallo y Yabrán tiene un título propio: "Trasfondo político".

Estos son los puntos más notorios:

• Sostiene que, hasta las elecciones del 14 de mayo, todo el Gobierno estuvo galvanizado buscando la reelección de Menem.

• Dice que después del 14 de mayo el Gobierno se dividió por la sucesión de Menem en 1999.

• Define a los actores de la gran interna: "En primer lugar, el gobernador Duhalde y el ministro Cavallo y, subsidiariamente, el jefe de Gabinete, Bauzá".

• Admite que el "punto culminante" fue "lo que se dio en llamar el 'caso Yabrán'".

• Presenta al Caso Yabrán como el hecho que terminó de quebrar la homogeneidad interna del Gobierno, y en ese punto figuran las dos frases del principio.

• Afirma que "Kohan apareció como el hombre que proveería a Menem una solución para lograr la salida de Cavallo del Gobierno".

La mención del secretario general aparece repetidamente durante todo el informe. Por ejemplo, el texto afirma que, en la cobertura del viaje presidencial a Nueva York, "la prensa no participó de operaciones de prensa, sino que recogió la información que brindaban fuentes confiables del propio gobierno nacional". Y luego cita entre esas fuentes a Kohan, en primer lugar, y después a sus aliados Cárdenas y Granillo. Los tres aparecen unidos dentro de la categoría de "grupo organizador de la gira".

Dice el informe: "Sobre un trasfondo de enfrentamiento dentro del Gobierno, el grupo organizador de la gira en su aspecto económico lanzó una acción política destinada a demostrar que Cavallo no importaba para el futuro económico argentino y ganar así un espacio de poder". Según el texto, los funcionarios trataron de inducir a los medios a tomar como una cuestión central la posibilidad de que viajara Cavallo, y más tarde a "interpretar políticamente su ausencia" junto a Menem, a quien el documento califica, con respeto, de "descollante como estadista". Seita ya no está en el Gobierno, aunque aseguró a otros funcionarios que podría volver a trabajar con Menem. Y el informe quedó archivado. Pero ya nada impide que, con cada vuelta de la palabra *Yabrán*, reaparezca la percepción del conflicto matrimonial más grave de la Argentina política.

MAZZA TOMO LA POSTA OFICIAL

"Tenemos plena conciencia"

El Gobierno trata de digerir los dichos de Juan Pablo. "Los que tienen hambre no pueden esperar", reiteró el obispo Rey.

El ministro de Salud y Acción Social, Alberto Mazza, aseguró que el Gobierno "comparte" la preocupación del papa Juan Pablo II sobre la pobreza y el desempleo en la Argentina. El Ejecutivo "tiene plena conciencia de la situación social del país y está trabajando para transformarla, con resultados muy positivos", dijo el funcionario, que tomó la posta oficial. Sin embargo, dos de los obispos que participan de la visita "ad limina" al Papa advirtieron, desde Roma, sobre las consecuencias sociales de la política económica implementada por el Gobierno.

El obispo de Zárate y Campana y titular de Caritas Argentina, Rafael Rey, señaló que "el Papa ha mencionado, de alguna manera, la insensibilidad de muchos y, sobre todo, del plan económico, al decir que no basta aplicar medidas técnicas sino reformas con una base humana y moral".

Su par de La Rioja, Fabriciano Sigampa, sostuvo –aunque con marcada moderación– que la realidad social golpea con más dureza entre los jóvenes, que "no tienen casa ni trabajo, no pueden armar una familia y esto, en cualquier país del mundo, es doloroso".

Juan Pablo II pidió el fin de semana que se revierta a través de "reformas con una base humana y moral la grave situación económica argentina" puesta de manifiesto "en el incremento del desempleo".

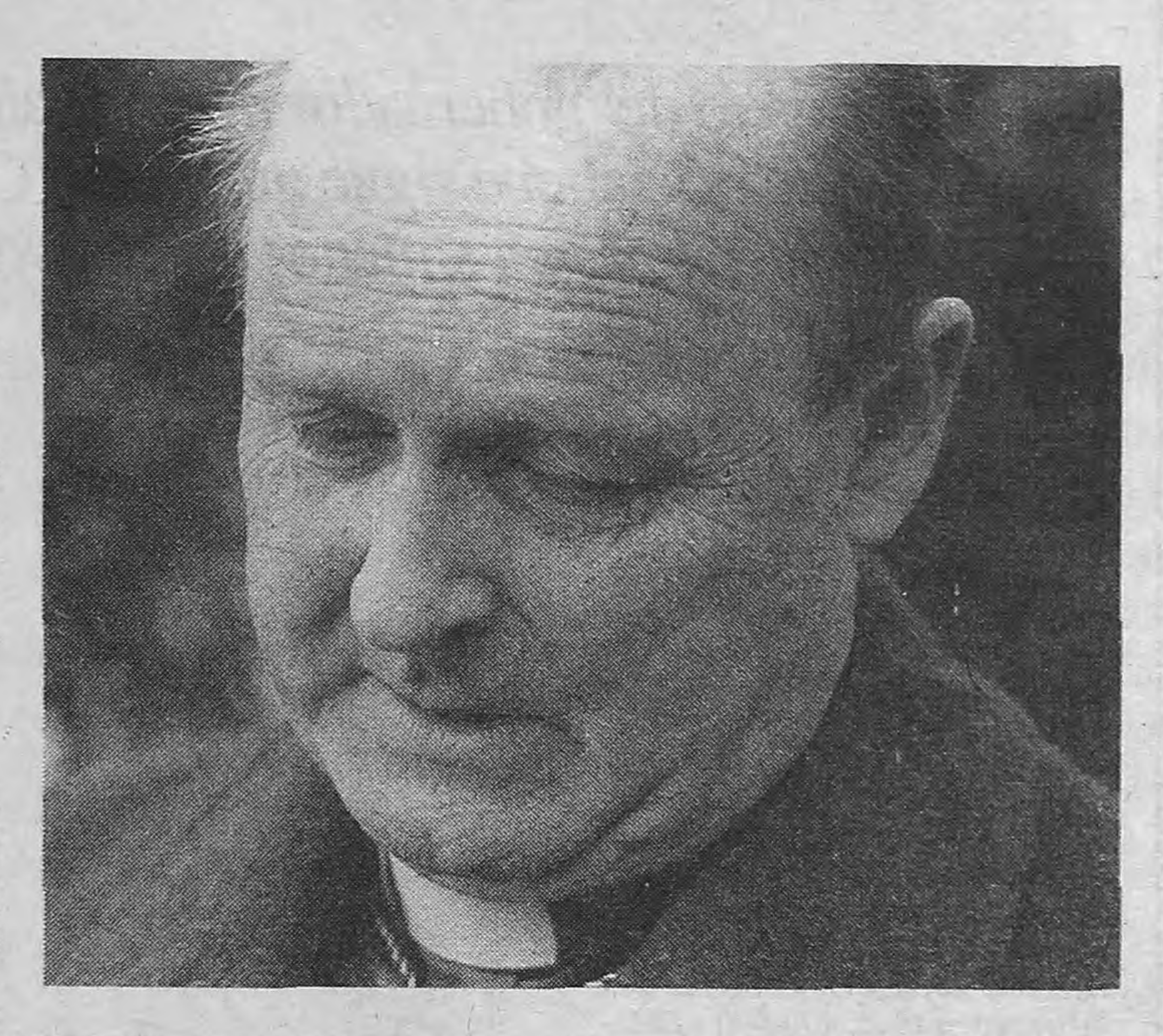
En el discurso oficial leído ante medio centenar de obispos argentinos, el Santo Padre también apuntó a la "corrupción y su impunidad, que corren el riesgo de generalizarse, con las lamentables secuelas de indiferencia social y escepticismo". •

Desde el Gobierno, el ministro Mazza, al formular declaraciones durante una visita realizada al Instituto Nacional de Chagas, aseguró que "compartimos la preocupación (por la pobreza), porque es de carácter universal y es también de carácter local".

"El país está trabajando y muy activamente, de manera que el Gobierno tiene plena conciencia de la situación social y está trabajando desde hace ya muchos años para transformarla, creo que con resultados muy positivos hasta el momento", enfatizó el funcionario. Sostuvo además que "el programa del presidente (Carlos) Menem viene produciendo una transformación tendiente a resolver esa preocupación".

Por su parte, monseñor Rey señaló que "hace falta que, de algún modo, tengamos apuro porque los que hoy están pasando hambre no pueden esperar demasiado tiempo" y recordó que, "en estos días, muchas personas que han pertenecido a la clase media han pasado a pertenecer a la lista de los pobres". Comentó que "nosotros (en Caritas) teníamos previsto siempre una cantidad de dinero para comprar remedios a los más necesitados y esa suma nos alcanzaba para todo el año, para los casos más graves. Este año –advirtió– hemos llegado a fines de julio y no nos ha alcanzado el dinero, lo que significa que se ha multiplicado el número de personas necesitadas".

Asimismo, llamó la atención sobre la corrupción oficial y lamentó que "muchas cosas hayan quedado en el olvido". Dijo que "muchas veces, el dinero destinado a los más pobres no ha llegado por los caminos por donde tenía que llegar".



Obispo de Quilmes, Jorge Novak. Portador de una carta para el Papa.

Confirmó a Ansa que le entregó en mano la nota de los villeros.

La carta que Novak entregó al Papa

"Nos preguntamos: ¿quién le compró la tierra a Dios? Porque hay tan pocos que se creen dueños de ella y tan muchos sin nada." Así dice un párrafo de la carta que 300 pobladores de un asentamiento precario de la localidad bonaerense de Quilmes le escribieron al papa Juan Pablo II. La misma fue entregada en mano el pasado sábado por el obispo de esa diócesis, monseñor Jorge Novak. Ayer, en un extenso reportaje a la agencia italiana Ansa, el obispo confirmó el hecho y destacó la actitud del Papa. "La recibió muy paternalmente y me escuchó con atención, también él preocupado", destacó.

La carta fue escrita por los habitantes del asentamiento "Agustín Ramírez", que hace un mes ocuparon 26 hectáreas de tierras baldías para instalar su ranchos. Fueron rodeados por la policía y estuvieron a punto de ser desalojados. Tres curas que los acompañaban fueron presos junto a setenta de los pobladores y un abogado. "Esas jóvenes familias me pidieron que le entregara al Papa una carta, respetuosa, que les di personalmente", confirmó el obispo Novak.

La justicia desprocesó antes de ayer a los ocupantes admitiendo que no cometieron ningún delito. Pero la carta a Juan Pablo, donde le piden que "se interese ante las autoridades de nuestro país para que escuchen nuestro clamor, ante la sordera de los que nos están gobernando", ya estaba en marcha.

"Debo hacerme cargo de estos graves problemas, que para un obispo son también pastorales", le dijo Novak a Ansa. El obispo está en Roma y participó de la audiencia "ad limina" que el papa Juan Pablo II le concedió a medio centenar de prelados argentinos.

"Desde el 11 de setiembre, 300 familias nos hemos asentado ante la gran crisis social que está viviendo nuestro país, y al no tener ninguna posibilidad de conseguir un pedacito de tierra adonde construir una vivienda digna, hemos tomado la decisión de ocupar un predio que nunca tuvo ningún uso", dice la carta.

En su reportaje, Novak afirma que "hoy, la emergencia en mi diócesis es la pobreza, aumentada en los últimos años por el cierre de varias fábricas textiles y metalúrgicas que permitían vivir a muchas familias". El obispo añadió que "por eso le dije al Papa que la cuestión social es grave: aumentan los pobres". En ese contexto situó Novak al asentamiento en "tierras no cultivadas en la ciudad por parte de jóvenes familias con muchos hijos pero sin un techo bajo el cual dormir".

ASENTAMIENTO AGUSTIN RAMIREZ
24-10-95
Quilmes Oeste. Pcia BS. As.
Republica Argentina

Querido santo padre.

Desde el 11 de septiembre 300 Flias Hemos Asentados, Ante la grande crisis que esta viviendo nuestro Pais, y al no tener ninguna posibilidad de conseguir por nuestros propios medios un pedacito de tierra a donde construir una vivienda digna, hemos tomado esta decision de ocupar un predio q' nunca tuvo ningun uso.

Somos todos flias jovenes, trabajadoras que queremos construir, un futuro para nuestros hijos, con dignidad y justicia. Por eso recurrimos a usted. Padre santo. Aque interceda ante las Autoridades de nuestro Pais para que escuchen nuestro clamor. Ante la sordera de los que nos estan gobernando.

Como Dios creo la tierra, y al Hombre creado a Imagen y semejanza de Dios para que habite en ella nos preguntamos:

¿quien compro la tierra a Dios?

Porque hay tan pocos que se creen dueños de ella, y tan mucho sin nada

MENEM

Aunque se mantiene firme en la tesitura de no hacer mención al mensaje crítico del papa Juan Pablo II sobre la situación social de la Argentina, el presidente Carlos Menem admitió ayer que "estamos pasando por momentos de crisis" y se comprometió a "reactivar el trabajo, la producción y el consumo". A modo de justificación agregó que "todos los pueblos que avanzan, crecen y evolucionan pasan por estas situaciones" y, de paso, fustigó a los "politicólogos y economistas" que pronostican un incremente del desempleo y sostuvo que son los habituales promotores de "malas noticias, que venden más que las buenas noticias". El jefe del Estado dijo esto durante los actos de inauguración de la avenida Dardo Rocha, en Berazategui, ocasión que aprovechó para terciar en la disputa que mantienen los mandatarios provinciales en torno a los recursos coparticipables: "El Fondo de Reparación Histórica del Conurbano –que le reporta 600 millones anuales al distrito– se va a mantener mientras Eduardo Duhalde esté al frente de la gobernación provincial. Este es el compromiso de este Presidente", dijo para alegría del jefe del Estado provincial, quien sonreía a su lado. "Con el Fondo de Reparación Histórica se seguirán construyendo las obras que el gobernador Duhalde y sus colaboradores consideren convenientes", agregó Menem frente a la multitudinaria concentración de vecinos que se reunieron frente al palco montado en calle 7 y la avenida Dardo Rocha.

Una gran despedida

Aunque La Rioja se encuentra paralizada por la huelga de los empleados de la administración pública, que reclaman el pago de los sueldos de setiembre y octubre, el poder político de la provincia de Carlos Menem decidió despedir a sus miembros a lo grande. El paquete que aprobó la Legislatura provincial otorga aumentos en las jubilaciones de los ex gobernadores y ex diputados, más el pago durante dos años de una dieta parcial, financiada con aportes de su período activo. La norma, aprobada el 12 de octubre, fue tan inoportuna que algunos ya renunciaron a sus beneficios. Para que no queden dudas, el vicegobernador Luis Beder Herrera asentó su decisión ante escribano público. Mientras tanto, los empleados públicos de la provincia siguen reclamando el pago de sueldos de los últimos dos meses. El paro de ayer fue total, y el gobierno adjudicó el atraso a la tardanza del Estado nacional en girar los fondos correspondientes. Actualmente, La Rioja posee 40.000 empleados públicos, entre provinciales y municipales, sobre un total de apenas 240.000 habitantes.

El ajuste pampeano

Los docentes de La Pampa confluirán hoy a las seis de la tarde en Santa Rosa para una movilización contra el ajuste educativo implementado por el gobierno pampeano. La protesta fue convocada por la Unión de Trabajadores de la Educación de La Pampa –el sindicato base de CTERA–, y está dirigida a combatir la reforma del Estatuto Docente, la reconversión previsional y la reducción de gastos del área educativa que elimina numerosos puestos de trabajo. El sindicato denunció que desde agosto se eliminaron las comisiones de servicios para los trabajadores en funciones administrativas o de capacitación, y en consecuencia fueron despedidos numerosos docentes interinos. "Esta reforma destruye la carrera de los maestros y forma parte de una política de ajuste terrible", denunció la secretaria gremial de UTELPA, Eve Rouseau Salet.

DE UN CAVALLISTA A UN MENEMISTA

La residencia es mía, mía

Un decreto del gobernador riojano saliente, Bernabé Arnaudo, evitó que la residencia oficial que sigue utilizando Carlos Menem en sus viajes a la capital provincial pasara a manos del nuevo gobernador, un amigo de Cavallo.



Bernabé Arnaudo y un decreto a pedido presidencial.

(*Por María O'Donnell*) Este fin de semana, el presidente Carlos Menem viajará a La Rioja para festejar los 15 años de la hija de Elías Saad, un empresario de pompas fúnebres con quien tiene una antigua amistad. Menem se alojará, como siempre, en la residencia que, se supone, es del gobernador. Pero el gobernador Bernabé Arnaudo jamás la ocupó, para que fuera de exclusivo uso presidencial. El problema se planteó cuando Angel Maza, un hombre de Domingo Cavallo, ganó las elecciones en La Rioja. Como ningún menemista confía en que Maza respete las tradiciones, Arnaudo se adelantó a los hechos con la firma de un decreto insólito. El decreto dispone que el mes que viene –cuando asuma Maza– la residencia ya no será del gobernador: estará en *manos del intendente*, otro íntimo de Menem que jamás la ocupará.

La obsesión de Menem con la residencia empezó apenas tuvo que dejar La Rioja para ocupar la Quinta de Olivos. En 1989, Menem le entregó la gobernación a su vice, Antonio Cavero, quien nunca pudo asumir todas las atribuciones de su cargo. Como sufría la parálisis de sus piernas, nadie dejó que se instalara en la residencia, le dijeron que no podía hacerlo porque no tenía las rampas que necesitaba para desplazarse.

En 1991, cuando Arnaudo ganó las elecciones en La Rioja, el Presidente se despreocupó. Arnaudo es íntimo de Menem y jamás hubiera osado instalarse en la residencia que el Presidente utiliza como si fuera su casa particular. A lo largo de su mandato, el gobernador se acostumbró a ser un huésped más durante los fines de semana que Menem pasa en la residencia. Esa relación privilegiada con el Presidente le permitió confrontar con Cavallo sin poner en riesgo los fondos que la Nación le remite a La Rioja.

Angel Maza es el único riojano que de entrada sintonizó con el ministro de Economía. Maza ocupó el cargo de secretario de Minería provincial en 1986, durante la segunda gobernación de Menem. Después fue ministro de Hacienda de Arnaudo y privatizó el banco riojano, a pedido de Cavallo. Maza se trasladó luego a Buenos Aires y asumió como secretario de Minería bajo las órdenes de Cavallo. Volvió a La Rioja a principios de este año, para disputarle la gobernación a Arnaudo en un sublema justicialista. Había dejado de ser un hombre del Presidente.

Durante la campaña, Maza no sólo contó con el apoyo de Cavallo. Su candidatura también fue impulsada por Eduardo Menem, eterno contrincante de su hermano en la interna del justicialismo riojano. Todo el eduardismo se enroló detrás de Maza, para ganarle al lema que encabezaba Arnaudo en nombre del menemismo puro. El 14 de mayo pasado, Maza ganó la gobernación que asumirá el 9 de diciembre. Ese mismo día, Arnaudo empezó a discutir con Menem qué método utilizar para evitar que la residencia quedara en manos de un hombre de Cavallo.

El intendente reelecto de la ciudad de La Rioja, Luis María Agos Carreño, cuenta, a diferencia de Maza, con la confianza de Menem. Por eso, Arnaudo pensó en firmar un decreto que sacara la residencia de la órbita de la gobernación y la pusiera en manos del intendente. Dudó un poco antes de hacerlo, porque Maza puede, el día de mañana, sacar otro decreto que deje al suyo sin efecto. Se convenció el día que Maza le hizo saber que ocupará su domicilio particular en La Rioja y que no pisará la residencia a menos que lo inviten.

Arnaudo firmó entonces el decreto por el cual la intendencia será la encargada de administrar, mantener y llevar adelante las refacciones de la residencia que le pertenece a la gobernación. Acto seguido, el intendente Agos Carreño anunció que el Poder Ejecutivo Nacional –Menem– entregará las partidas necesarias para hacer una serie de reformas. Mientras tanto, Arnaudo ordenó parquizar los jardines de la Universidad riojana, ubicada junto a la residencia.

Allí pasará Menem este fin de semana. Viajará acompañado por Roberto Fernández, el interventor que designó hace tiempo para el justicialismo riojano. El día que Maza ganó la gobernación, el Presidente le anunció aFernández que tendrá que permanecer en su cargo hasta 1999, porque quiere que el aparato partidario siga en manos de un menemista puro.

El sábado por la noche, irán juntos a la fiesta de cumpleaños de Elías Saad, quien tiene algo en común con el intendente Agos Carreño. Los dos compartieron negocios con el embajador Raúl Granillo Ocampo. El Presidente pasará la noche en la residencia que Arnaudo le sacó al cavallista Maza y le entregó al intendente vinculado con Granillo Ocampo, cuyo enfrentamiento con el ministro de Economía es público y notorio.

GOBIERNO-CGT-EMPRESARIOS

Una negociación en punto muerto

Las negociaciones entre el Gobierno, los empresarios del Grupo de los Ocho y la CGT por soluciones para el desempleo quedaron ayer en punto muerto ante la falta de respuesta concreta a las demandas de la central gremial, *que denunció un intento oficial de "romper el modelo sindical"* y amenazó nuevamente con realizar una huelga.

Durante una reunión realizada en el Ministerio de Trabajo, autoridades, empleadores y gremialistas sólo pudieron apelar a la idea de reunirse dentro de 10 días para efectuar un "balance" de lo hecho y lo pendiente del acuerdo-marco firmado hace más de un año por las tres partes.

Pero el Ministerio de Trabajo ya había distribuido en las últimas horas un dossier donde describió una treintena de "compromisos cumplidos" de ese acuerdo y, deslindando responsabilidades, indicó que hay 10 proyectos laborales que aún no fueron aprobados por el Congreso.

Ayer, la CGT oficializó su rechazo a cualquier modificación al régimen de paritarias porque según el titular de la central, Gerardo Martínez, "esto tiene como objetivo político disolver, modificar o romper el modelo sindical argentino". "Más que una cuestión laboral o económica, la modificación de los convenios colectivos tiene que ver con la decisión política de algún sector del gobierno que quiere aniquilar el modelo sindical", insistió Martínez. Ante el escuálido resultado del encuentro, la CGT pidió pasar a un cuarto intermedio.

Martínez informó que la CGT reclamó nuevamente créditos para la pequeña y mediana empresa y que se resolvió "hacer un balance del Acuerdo-Marco para el Empleo, la Productividad y la Equidad Social, firmado entre el Gobierno, la CGT y los empresarios en julio del año pasado".

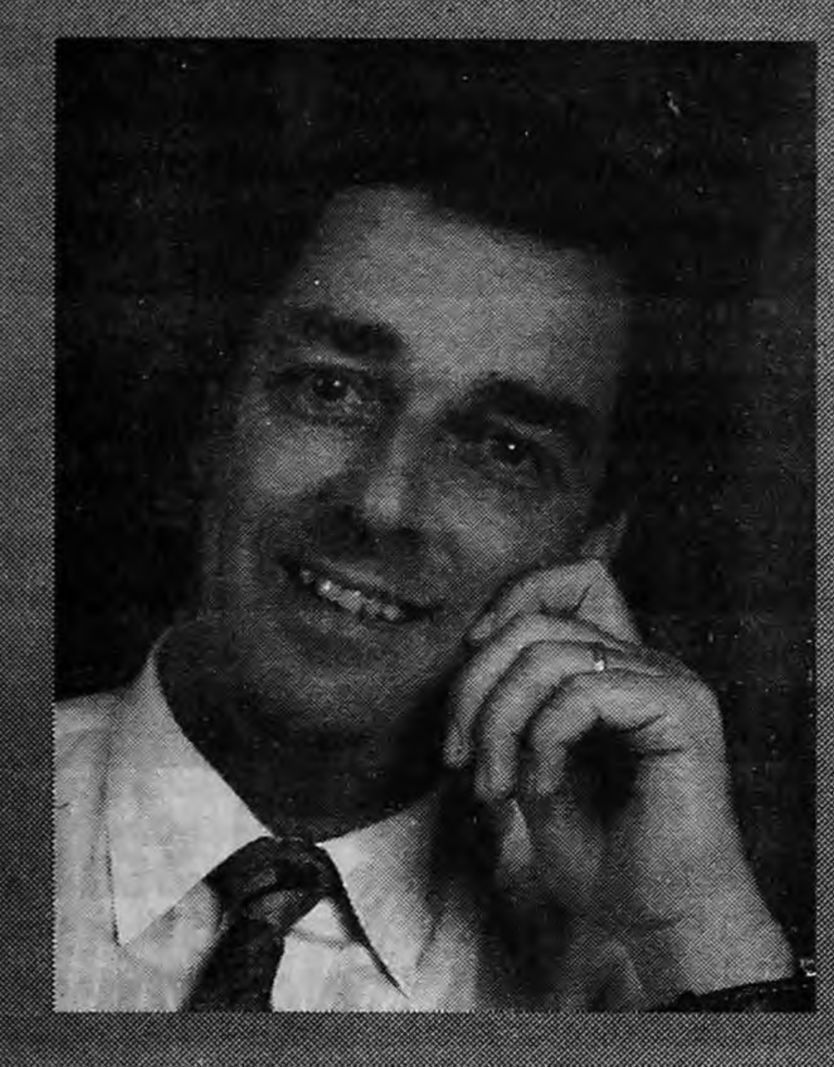
Consultado sobre la marcha de protesta a Plaza de Mayo organizada por el sindicalismo opositor para el próximo lunes, Martínez no la criticó como en anteriores oportunidades y llegó a afirmar que "comprendo la posición que tienen los compañeros que representan a esos sectores gremiales. La diferencia –enfatizó– no pasa por los objetivos sino por las estrategias".

El sindicalista expresó que "si el gobierno no comprende y los empresarios no adoptan medidas para entender la necesidad de los trabajadores, nosotros también llevaremos adelante la medida que corresponda, que podría ser un paro... por qué no".

El ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, quien presidió la reunión explicó que "el objetivo fundamental era analizar la reforma a la ley de negociaciones colectivas y coincidimos que mantener el diálogo tripartito que venimos sosteniendo es la mejor forma de enfrentar al desempleo y lograr soluciones de reforma laboral consensuada".

"La CGT, el Gobierno y los empresarios vamos a hacer un balance del Acuerdo-marco para ver dónde estamos parados, qué hemos reformado, qué está bien, qué está regular y qué está mal", señaló.

Nuestros valores.



Estos son los cinco fundamentos de Philips que guían todas nuestras acciones. Se reflejan en el planteo de nuestra filosofía y, por supuesto, en nuestra campaña mundial de comunicaciones.

1. DAR SATISFACCION PLENA A NUESTROS CLIENTES.

Escucharlos para averiguar qué es lo que quieren. Cuando sepamos sus expectativas, podremos superarlas.
Además, es necesario que nuestros clientes se hagan visibles para aquellos que integran Philips y no tienen un contacto con el público.
Intentamos ver nuestras acciones desde el punto de vista del cliente.

2. VALORAR A LA GENTE COMO NUESTRO RECURSO MAS PRECIOSO.

Asegurando igualdad de oportunidades para todos.
Entrenando, ayudando, escuchando y comunicando.
Definiendo lo que se espera de nuestra gente y recompensándola constantemente.

3. RESPONDER ENTREGANDO CALIDAD Y EXCELENCIA.

Preguntándonos qué quiere decir calidad y cómo podemos ofrecerla.
Demostrando nuestro compromiso con la calidad en cada una de nuestras acciones y no sólo en las palabras.

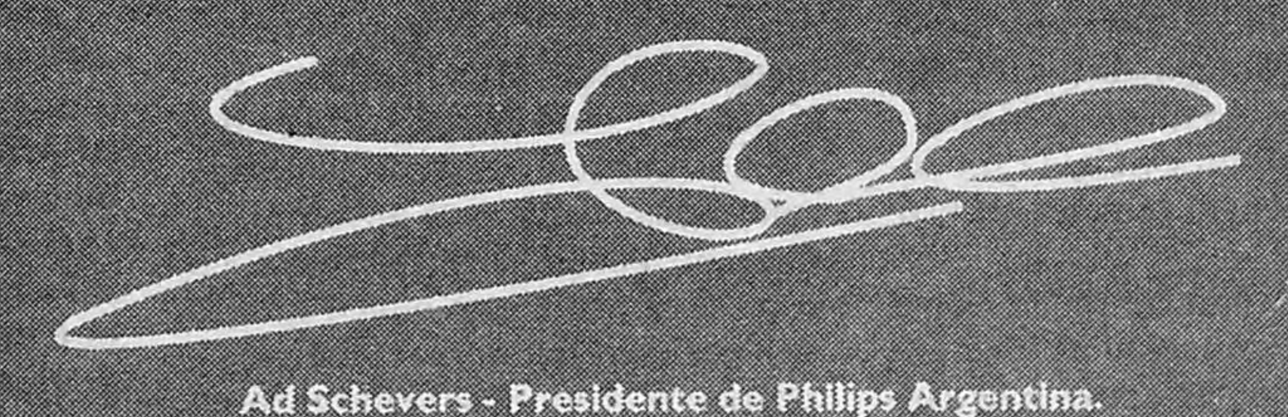
4. CONSEGUIR EL MAXIMO RENDIMIENTO SOBRE LA INVERSION.

Planteando claros objetivos financieros.
Asegurando su comprensión y conocimiento sobre la forma de alcanzarlos.
Comprometiéndonos con esos objetivos.
Evaluando constantemente nuestros progresos y educando a otros para que hagan lo mismo.

5. APOYAR EL COMPORTAMIENTO EMPRENDEDOR EN TODOS LOS NIVELES.

Fomentando la libertad de ideas.
Educando a nuestros colegas para que puedan convertir una idea teórica en una idea práctica.
Estudiando a fondo los pros y los contras.
Siendo parte de un equipo.
Premiando y promocionando a los que muestran un espíritu emprendedor.

Cinco valores positivos cuya síntesis también se expresa en cinco palabras, las de nuestro eslogan.



Ad Schevers - Presidente de Philips Argentina.

Juntos hacemos tu vida mejor.



PHILIPS

(*Por Guillermo Alfieri*) **Con los últimos pronunciamientos a la vista, cualquier afiliado radical podrá retocar el viejo proverbio y decir que hay poco de nuevo bajo el sol. Es que las alianzas que se formaron detrás de las candidaturas de Melchor Posse y Rodolfo Terragno para la disputa del Comité Nacional reproducen como con papel carbónico el esquema que se armó un año atrás, cuando Horacio Massaccesi y Federico Storani pelearon la candidatura a presidente por la UCR. Y apenas registra ligeras variantes respecto de la división entre pactistas y antipactistas que sobre los finales del '93 sucedió al acuerdo Menem-Alfonsín que habilitó la reforma de la Constitución con reelección. Los saltos del entrerriano Sergio Montiel y del rionegrino Pablo Verani son, hasta ahora, excepciones que confirman la regla.**



Los radicales se alistan para el plenario que el viernes próximo consagrará al nuevo jefe partidario.

Renovación y poco cambio en la pelea de la UCR

La disputa Terragno-Posse por la sucesión de Alfonsín reproduce con algunas sorpresas los alineamientos frente al Pacto de Olivos y la candidatura a presidente.

La diferencia más notoria es que el tiempo y las catástrofes electorales parecen haber atenuado las tiranteces. Y que el marco en el que se desenvuelve este nuevo forcejeo es el de las consignas de "unidad" y "convivencia", declamadas en las cumbres que los treinta principales dirigentes de la UCR sostuvieron la semana pasada en el Hotel Savoy. Si el fantasma del cisma del '57 sobrevoló al radicalismo luego del Pacto de Olivos, esa hipótesis no es siquiera considerada en la actualidad.

Pero a la hora de acomodar las sillas en el plenario de 102 delegados que elegirá al sucesor de Alfonsín, los referentes se ubican con llamativa semejanza a lo que ocurrió el año pasado. Por ejemplo, el cordobés Eduardo Angeloz vuelve a cumplir el rol de padrino. En el '94, el radicalismo cordobés le dio el espaldarazo triunfal a Horacio Massaccesi. Esta vez, el dedo de Angeloz ungió la postulación de Melchor Posse.

Igual que un año atrás, Alfonsín tenía un candidato firme (el propio Angeloz) y al mancarse éste tuvo que optar entre dirigentes que en mayor o menor medida le despiertan recelos, por distintos motivos. Ni el estilo desprejuiciado de Massaccesi, ni el golpe renovador de Storani en el '93; ni el personalismo de Posse ni la ambición de Terragno ahora le resultaban atractivos. Entonces y ahora, Alfonsín quiere mostrarse públicamente como "neutral", pero son sus mejores muchachos los indicadores de las simpatías y conveniencias alfonsinistas. Enrique Nosiglia, Carlos Becerra, Luis Cáceres, Marcelo Stubrin, Victorio Bisciotti, Antonio Berhongaray, Marcelo Bassani, César Jaroslavsky y el ex caudillo santiagueño José Zavalía forman el elenco estable que defendió a rajatablas el Pacto de Olivos en 1993 y solventó la candidatura presidencial de Massaccesi en el '94. Como entonces, el único corcoveo fue el de Leopoldo Moreau, de los últimos en pronunciarse a favor de Massaccesi el año pasado y todavía sin definir posición para la pelea de este viernes.

Enfrente, la inmutabilidad es parecida. Si del rejuntado antipactista surgió el bloque de apoyo a la candidatura presidencial de Storani, ésa es la base que rodeó a Terragno (que fue compañero de fórmula de Storani y que paradójicamente es uno de los que en 1993 aprobó el acuerdo MenemAlfonsín). Fernando de la Rúa, Juan Casella, Víctor Fayad, Horacio Usandizaga, Ernesto De Mattía, Rodolfo Campero, Mario Losada, el gobernador electo de Chaco, Angel Rozas, el salteño Farizano y la conducción de Franja Morada ratificaron firmas en este pelotón.

Entre las pocas novedades, lo más impactante es lo del entrerriano Sergio Montiel. El fogoso antipactista, el que sugirió –apuntando al nosiglismo– la existencia de prebendas económicas detrás del Pacto de Olivos, el que sufrió la intervención de su distrito, que invocó razones éticas para no adherir a Massaccesi y que castigó fuerte a Angeloz, respaldó en un principio a Posse, con lo cual se ubicó en alianza con sus enemigos internos. "Terragno no representa realmente al radicalismo. Está más vinculado a los sectores del establishment. Posse representa una auténtica oposición al gobierno, es ganador repetido de elecciones, no como Terragno, que nunca triunfó en elecciones internas ni generales", argumentó ayer. Si se sigue en la secuencia pactistas-antipactistas, los saltos más notorios ya se habían registrado para la porfía Massaccesi-Storani, en el '94. Por ejemplo, el pactista Jesús Rodríguez canceló su filiación alfonsinista y apoyó a Storani, igual que ahora lo hace con Terragno. A diferencia del antipactista Luis León, que puso su veteranía al servicio de la carrera de Massaccesi y que, como Montiel, si fuera por el discurso se ubica más cerca de Posse que de Terragno, aunque todavía no definió.

El registro radical deberá contabilizar el cambio de algunas antiguas prescindencias (como el gobernador de Chubut, Carlos Maestro, ahora firme propulsor de Terragno). Y flamantes desprendimientos, como consecuencia de liderazgos antes indiscutidos y ahora en la picota. Es el caso de Rubén Martí, intendente de Córdoba, que se pronunció por Terragno, desafiando a Angeloz, y el del gobernador electo de Río Negro, Pablo Verani, que también suma para Terragno (ver recuadro), en dirección contraria a la que se orientó Massaccesi, actual mandatario provincial y flamante senador.

El salto de Verani

El paquete vino con sorpresas, de esas que "arreglan" los entuertos del pago chico y "desarreglan" cuestiones que se discuten en la Capital Federal. Hasta hace pocas horas, Melchor Posse contaba cuatro votos de Río Negro en su carrera hacia la jefatura de la UCR. Sin embargo, un acuerdo interno de los radicales de esa provincia patagónica sacudió el tablero: Horacio Massaccesi fue consagrado senador nacional (ver página 9), pero a cambio quedó claro que al partido lo controlará la alianza entre el gobernador electo, Pablo Verani, y el diputado storanista Oscar Machado, y que la vinculación de Massaccesi con el alfonsinismo ortodoxo no se extiende a toda la UCR rionegrina. La excusa utilizada fue: "Nosotros habíamos consensuado el apoyo a la candidatura de Angeloz. Ese apoyo no es endosable a otro". En consecuencia, Verani le transmitió telefónicamente a Terragno –y Machado le ratificó ayer personalmente– que tres delegados al Comité Nacional (el mismo Verani, Martha Milessi y Rubén Manqueo) lo votarán este viernes y que, del otro lado, queda Juan Francisco Correa, cuñado de Massaccesi.

ADIOS AL MODEJUSO

El Chacho juega su partido

(*Por Ernesto Semán*) **Mientras José Octavio Bordón estudia cómo fusionar al PAIS con su primer partido político, la democracia cristiana, Carlos "Chacho" Alvarez se prepara para disolver la agrupación que fundó en la Capital Federal en 1990 luego de abandonar el peronismo, el Modejuso. En una compleja operación que comenzará el sábado, el Movimiento por la Democracia y la Justicia Social se disolverá para renacer de sus cenizas, pero con el nombre de Frente Grande e incluyendo, además de los seguidores históricos de Alvarez, al resto de los partidos que componen la alianza.**

Si todo sale bien, el FG será un partido con personería jurídica propia en la Capital en menos de un mes. El parto de la nueva agrupación empezará el sábado con un congreso del FG porteño. Más de trescientos delegados de las fuerzas que componen la alianza –elegidos mediante un acuerdo por la misma conducción frentista– estarán desde temprano en la Facultad de Filosofía y Letras para tomar una medida: aprobar la disolución del Modejuso.

La operación continuará dos días después con un encuentro del Modejuso, en el que comenzará la transformación. La junta promotora del FG porteño –que encabeza Chacho Alvarez– pasará a ser la conducción del Modejuso, el estatuto del FG –que se acordará a último momento– será el del Modejuso. Luego el Modejuso cederá su personería legal al Frente Grande.

Cuando el sábado empiece este proceso, Chacho Alvarez estará de gira por la localidad bonaerense de 25 de Mayo. Aunque el Modejuso sobrevivió hasta hoy gracias a él, el peso de la agrupación está lejos de guardar alguna relación con el crecimiento de su figura política. Las diferencias entre sus principales dirigentes –a grandes rasgos, Darío Alessandro y Abel Fatala por un lado, Ernesto Muro y Liliana Chiernajowsky, por el otro– le quitaron todo dinamismo, y algunos vivirán la disolución como un alivio.

El partido Frente Grande fue una idea que Chacho Alvarez lanzó a mediados del año pasado. En ese momento, dos cosas obsesionaban al líder frentista: una, acelerar la organización de la alianza y hacerla más homogénea, apretado por la campaña presidencial que debía enfrentar un año después. El otro motivo, paralelo, era desplazar al Partido Comunista de la conducción.

El último objetivo fue el más fácil de cumplir. La mesa de la alianza exigió a las organizaciones que componían el FG que se disolvieran para formar el nuevo partido.

Todos firmaron un acta, menos el PC: dijo que no lo haría, denunció que era discriminado dentro del Frente y terminó abandonando la alianza. Pero en los hechos nadie se apuró para disolver sus estructuras y personerías, lo que implica –entre otras cosas– dejar de percibir los beneficios y fondos que el Estado otorga a cada partido para su funcionamiento.

En el caso porteño, varios darán la bienvenida a la fusión. Los intransigentes porteños de Marcelo Vensentini resolverán definitivamente su alejamiento de la conducción nacional partidaria, mientras que el Encuentro Popular, la lista Celeste del sindicato docente y Desde el Pie, de la concejala María Elena Naddeo, son agrupaciones que no tienen ninguna estructura propia.

SENADOR POR RIO NEGRO

Massaccesi con fórceps

El gobernador y ex candidato a presidente por la UCR fue consagrado senador nacional con el voto de apenas un tercio de los legisladores. Malestar de los estatales.



Alejandro Amdan

Horacio Massaccesi consiguió finalmente su pasaje al Senado.
La elección se había frustrado antes por la protesta social.

Lo votaron 15 de los 43 integrantes de la Legislatura de Río Negro. Entre esos quince votos se cuentan el de su hermana, el del primo de su esposa y el de su principal operador político. De los 26 legisladores radicales, 9 apoyaron a otro candidato y 2 se abstuvieron. La oposición ni siquiera asistió al recinto. La policía montó un severo dispositivo de seguridad en torno del edificio. La marcha de estatales que se realizará mañana tendrá, entre sus consignas centrales, el repudio a esta votación. Así, el gobernador de Río Negro y último candidato a presidente por la UCR, Horacio Massaccesi, fue consagrado nuevo senador nacional.

Massaccesi ocupará la banca que deja libre su correligionario Faustino Mazzuco, mientras que el actual vicegobernador, Edgardo Gagliardi, será el tercer senador que dispuso la reforma de la Constitución. A Gagliardi le fue un poquito mejor: cosechó dos votos más que el jefe del estado rionegrino.

Una semana atrás, una manifestación de empleados públicos, estudiantes y jubilados apedreó la residencia del gobernador. Como viene ocurriendo desde fines del año pasado, reclaman el pago completo y en fecha de los salarios. Y agregan ahora el repudio a los ajustes anunciados y a la insistencia de Massaccesi por obtener una senaduría, lo que ocurrió finalmente ayer, después de varios intentos frustrados.

La espiral de violencia creciente que domina desde hace varios meses a Río Negro –y que obligó a que Massaccesi requiera del gobierno nacional el envío de una dotación de gendarmes– puso en debate la candidatura del gobernador, al que la oposición achacó la búsqueda de "fueros para eludir la acción de la Justicia". El radicalismo dividió opiniones, tal como quedó en evidencia en la votación de ayer, pero no tanto como para evitar un acuerdo político donde cada cual atienda su juego.

La base del acuerdo fue la siguiente: aun votando por un postulante distinto, los seguidores del gobernador electo Pablo Verani (actual jefe del bloque legislativo, que se abstuvo de concurrir a la sesión de ayer) y del diputado nacional storanista Oscar Machado garantizaron el quórum para permitir que la mayoría que todavía conserva Massaccesi le diera los títulos de nuevo senador. A cambio, garantizaron que Massaccesi aporte su cuota a la gobernabilidad del período de Verani. Cuando asuma su sucesor, Massaccesi controlará un puñado decisivo de legisladores provinciales, ejercerá influencia sobre el diputado nacional Jorge Ocampo y, obviamente, incidirá en el Senado nacional.

Adicionalmente, los de Verani, Machado y otros referentes locales dieron un golpe de timón en el Comité provincial y resolvieron cortar las amarras que unían al radicalismo rionegrino "massaccesista" con el alfonsinismo de Enrique Nosiglia y César Jaroslavsky. La declaración de "independencia" interna se manifestará en el voto a Rodolfo Terragno como presidente del Comité Nacional (ver página 8).

Ni el peronismo, ni las fuerzas provinciales –como Creer y el Movimiento Popular Rionegrino– que suman 17 legisladores, participaron de la sesión.

ELECCION DEL INTENDENTE

Entre enero y junio

Con la intención de amortiguar las críticas opositoras por el retraso en la elección del intendente porteño, que según admitió el presidente Carlos Menem recién se realizará "durante los primeros meses del año que viene", el Gobierno reclamó celeridad al Congreso en el tratamiento de la ley de convocatoria a esos comicios, para que la iniciativa sea aprobada antes de fin de año, que es la fecha tope que en realidad fija la Constitución reformada para ir a las urnas. El encargado de la gestión fue el ministro del Interior, Carlos Corach, quien se reunió con los jefes de las bancadas justicialistas de Diputados, Jorge Matzkin, y del Senado, Augusto Alasino. En sintonía con las palabras de Menem, los participantes del encuentro aseguraron que la elección del intendente y de los estatuyentes se realizará durante el primer semestre de 1996.

Del encuentro con Corach participaron, además de Matzkin y Alasino, los diputados justicialistas Miguel Angel Toma y Ana Kessler, y el radical delarruista Marcelo López Arias. El ministro inició el encuentro agradeciendo en nombre del Poder Ejecutivo la sanción de la ley que deslinda atribuciones entre el Estado nacional y la ciudad –cuestionada por la oposición, porque considera que restringe la autonomía porteña– y luego pidió celeridad para tratar la convocatoria a elecciones. La sugerencia fue aceptada por los legisladores, pero de todos modos no se fijó una fecha cierta. El oficialismo prefiere mantenerse dentro de los plazos señalados por el Presidente hace una semana, cuando recibió en la Casa Rosada al candidato a intendente por la UCR, Fernando de la Rúa.

"El verano no es una buena época para consultas eleccionarias", respondió Matzkin a los periodistas y se negó a precisar una fecha porque "el proyecto de convocatoria a estatuyentes aprobado por el Senado sufrirá modificaciones en Diputados, por lo cual deberá volver a la Cámara alta para ser nuevamente discutido". En cualquier caso, la convocatoria nunca será antes de las internas del PJ de la Capital, postergadas para marzo.

Corach se dedicó a tratar de evitar nuevas críticas hacia el Ejecutivo por este tema: "El Gobierno, atento a los deseos de los habitantes de la Capital Federal y a lo que establece la Constitución nacional, está haciendo todo lo posible para que los porteños elijan cuanto antes a sus autoridades", dijo a modo de respuesta al Frepaso y al radicalismo, que acusan al oficialismo de maniobrar para postergar todo lo posible una nueva derrota en el distrito.

En la Casa Rosada, siguen transfiriendo responsabilidades al Congreso, a pesar de que el PJ tiene mayoría en las dos cámaras: "El Ejecutivo está cansado de pagar los platos rotos por las demoras en el tratamiento de la ley. De hecho, en el decreto de convocatoria a la elección del senador por la Capital del 8 de octubre se había incluido una sugerencia del Presidente para que en el mismo acto se eligieran a los estatuyentes, y si no se hizo fue porque le dieron largas al asunto en el Parlamento". Ahora, Matzkin y Alasino deberán mover el proyecto para que al menos haya ley antes de fin de año.

RECHAZO

La Cámara Federal de San Martín rechazó el recurso interpuesto por la dirigente peronista Norma Kennedy para que la Cámara Nacional de Casación investigue la suerte corrida por una hermana, desaparecida hace 19 años tras haber sido detenida el 10 de mayo de 1976. En su momento, la Cámara había rechazado el perdido de reapertura de la investigación en la que la dirigente denunció el secuestro y cautiverio de Delia Kennedy, en el centro clandestino El Campito, bajo la jurisdicción de la entonces Jefatura de Institutos Militares en Campo de Mayo. La denegatoria de ese tribunal fue dictada en fallo dividido luego de que la mayoría de sus miembros consideró que el Poder Ejecutivo nacional había indultado al general Santiago Omar Rivero, que ocupaba la jefatura del cuerpo. Contra esa decisión, Norma Kennedy y su abogado Daniel Rava interpusieron un recurso para que interviniera en el tema la Cámara de Casación, el cual ahora fue declarado improcedente por el tribunal de San Martín.

Sánchez Reisse no declaró

El ex agente de inteligencia del Ejército Leandro Sánchez Reisse, que fue extraditado el 1° de noviembre pasado acusado del secuestro del financista Fernando Combal en 1979, se negó a declarar ante el juez Arturo Werly, amparándose en el derecho constitucional. El magistrado ahora tiene un plazo de entre 10 y 20 días para definir la situación procesal del detenido que se encuentra alojado en la Unidad Penal de Villa Devoto. El ex integrante del desaparecido Batallón 601 de Inteligencia del Ejército arribó el 1° de noviembre al Aeropuerto Internacional de Ezeiza en un avión de Aerolíneas Argentinas, acompañado por dos agentes de la Interpol. Desde el aeropuerto fue llevado a la sede de la policía internacional en la calle Suipacha 58, y luego trasladado por orden del juez al penal de Villa Devoto. Sánchez Reisse se encuentra alojado en una celda del pabellón 9 de la unidad carcelaria federal. En ese pabellón de ingresos, fue ubicado junto con otros detenidos considerados presos no conflictivos.

Embargo en Rosario

La Justicia dispuso el embargo de una parte de la coparticipación provincial que le corresponde a Rosario para pagar cinco millones de pesos a fin de indemnizar a un particular al que una medida dispuesta por las autoridades de la comuna, durante la última dictadura militar, había perjudicado. El juez en lo Civil y Comercial Jorge Gutiérrez, quien murió la semana pasada, dispuso embargar el 10 por ciento de la coparticipación mensual que corresponde a la municipalidad de Rosario hasta cubrir 3.391.000 pesos, más 1.700.000 pesos en concepto de costas del juicio. Apenas conocido el fallo, las autoridades comunales apelaron la medida ante la Cámara Civil y Comercial, primero, y ante la Suprema Corte de Justicia de la provincia, después, pero en ambas instancias fue ratificada. El juicio había sido iniciado el 28 de setiembre de 1979 por Bruno Miskov.

Telleldín será el compañero de cárcel de Gorriarán Merlo

El Pabellón 49 Bis de la cárcel de Villa Devoto fue totalmente reacondicionado a la espera de la decisión de la Justicia de trasladar allí a Gorriarán Merlo. En ese pabellón se encuentra detenido Telleldín.

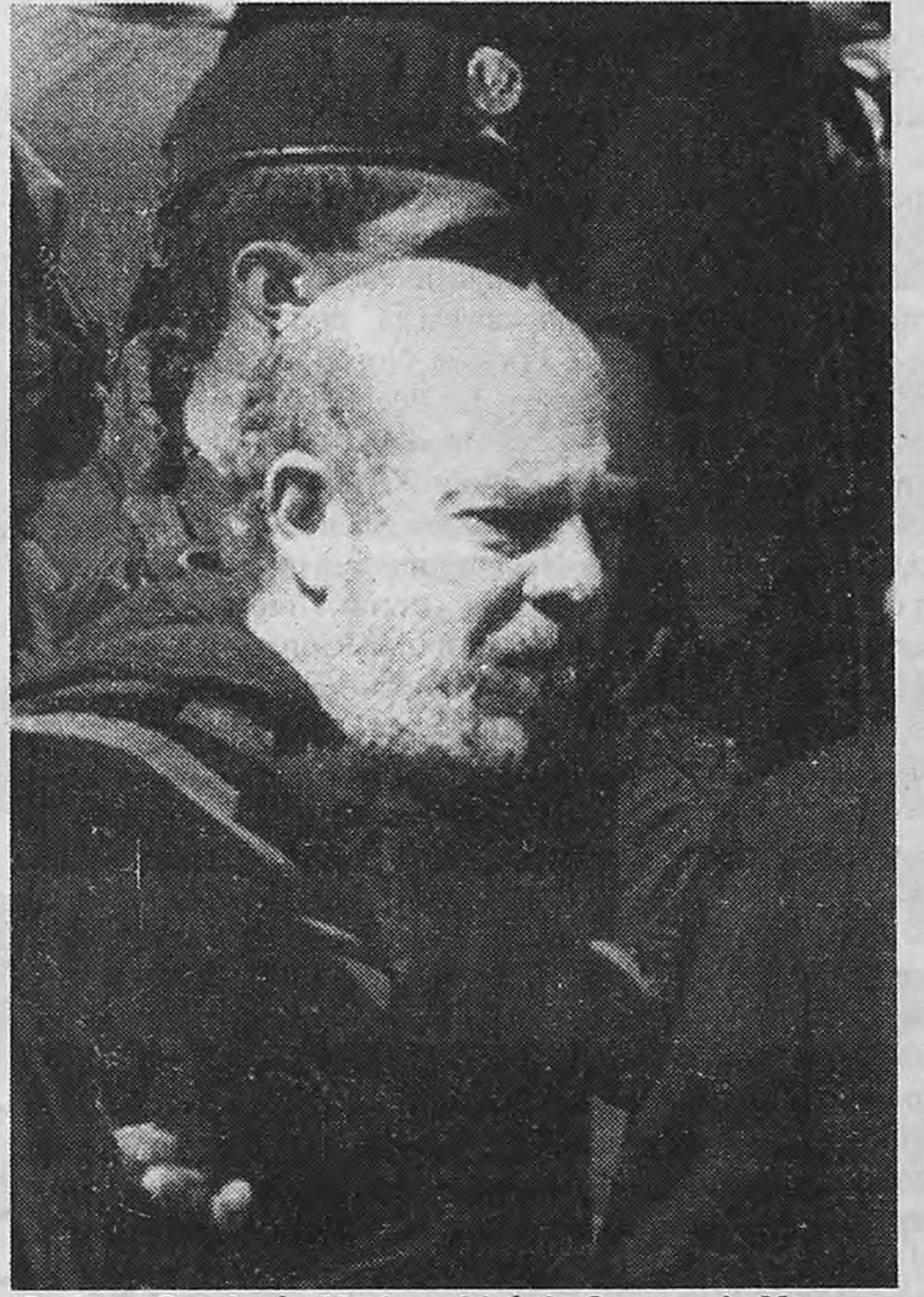
(*Por Román Lejtman*) Enrique Gorriarán Merlo y Carlos Alberto Telleldín serán vecinos en la cárcel de Devoto, si la jueza federal Raquel Morris Dooglatz, a cargo de la causa abierta contra el ex guerrillero, no cambia abruptamente de opinión. Gorriarán Merlo está preso en Campo de Mayo, custodiado por 150 gendarmes de elite, y no quiere permanecer un minuto más bajo jurisdicción militar. Alegando razones de seguridad, Morris Dooglatz se resistía a ordenar el traslado del ex líder del MTP, pero las reformas introducidas al Pabellón 49 bis de Devoto convirtieron ese lugar en un bunker a prueba de rescates y atentados.

La decisión de trasladar a Gorriarán Merlo terminó con las animadas tertulias que protagonizaban un fiscal trucho, un subcomisario condenado por secuestrar a Mauricio Macri, un barrabrava de Boca Juniors acusado de homicidio y el vendedor de la Trafic que estalló frente a la AMIA. Jorge Damonte, José Ahmed, Miguel Santoro y Telleldín eran confidentes y ahora van a extrañar sus vueltas eternas al patio del penal.

Con la inminente llegada del ex guerrillero, Damonte, Ahmed y Santoro –"Manzanita", para sus amigos de la Bombonera– fueron mudados a otro sector de la cárcel para transformar el Pabellón 49 bis en dos celdas de extrema seguridad. Al lado, en el Pabellón 49, José Barrita (a) "el Abuelo", jefe de la barra brava de Boca, seguirá viviendo ahí como si nada fuera a pasar.

El patio que frecuentaban Telleldín y sus amigos fue dividido en dos por una gruesa pared construida en tiempo récord. También se levantaron rejas en todo el perímetro, se pusieron dos garitas de seguridad, vidrios a prueba de balas, puertas blindadas y un teléfono que los dos presos deberán compartir.

Los representantes de Gorriarán Merlo exigieron en dos oportunidades que su defendido fuera trasladado a una cárcel federal, ya que no confían en la seguridad ofrecida por los 150 gendarmes de elite. "Es más, que como quedara evidenciado y registrado por la actividad de la Conadep, en Campo de Mayo existían centros clandestinos de detención y donde desaparecieron compañeros de militancia del mismo, por lo que si ningún hecho físico de violencia opera, ya hay una insoportable coerción moral", sostuvieron las abogadas Martha Fernández y Liliana Mazea, en un hábeas corpus dirigido a la Corte Suprema.



Enrique Gorriarán Merlo saldrá de Campo de Mayo.
La Justicia está a punto de decidir su traslado a Devoto.

Telleldín es el único detenido en la causa AMIA.
Ahora será "vecino" del ex guerrillero Gorriarán Merlo.

Morris Dooglatz no quiso incinerar su carrera judicial por culpa de un atentado o intento de rescate del ex guerrillero, y por eso se negó a autorizar su traslado a una prisión civil, pese a que estaba violando normas constitucionales y penales. La presión de los abogados de Gorriarán Merlo y una sugerencia que llegó desde la cartera de Justicia terminaron por convencer a la magistrada.

Con la supervisión de Rodolfo Barra se iniciaron las obras que no demoraron más de dos semanas. El ministro de Justicia jamás visitó la cárcel de Devoto, pero estuvo al tanto de cada una de las medidas que se fueron tomando. Al igual que Morris Dooglatz, Barra no quiere terminar su raid político en manos del ex líder del MTP, y antes de asumir la decisión política del traslado, comprobó que todo estuviera en orden.

Gorriarán Merlo está acusado de comandar el ataque al regimiento de La Tablada, mientras que Telleldín aparece involucrado en la entrega de la Trafic que explotó en la AMIA.

LA EXTRADICION DE PRIEBKE

Un despegue muy rápido

(*Por Raúl Kollmann*) "Sólo tenemos que ajustar los detalles técnicos. El operativo lo realizarán agentes italianos de Interpol que ya están en el país en combinación con los funcionarios locales de la misma dependencia. En principio, está dispuesto que venga un avión militar desde Italia para llevarse a Priebke, aunque no descartamos del todo utilizar una aeronave de línea. En todo caso, las cosas se harán rápido, en los próximos días." De esta forma, un alto funcionario de la embajada de Italia describió a *Página/12* los preparativos para que el ex capitán de la Gestapo sea conducido a Roma para ser juzgado por su participación en el episodio conocido como la Masacre de las Fosas Ardeatinas. Funcionarios argentinos de Interpol confirmaron los datos brindados por los diplomáticos italianos.

Ayer, la Corte Suprema terminó definitivamente con el trámite judicial al rechazar un pedido de nulidad contra el fallo que concedió la extradición a Italia de Priebke. Pedro Bianchi, abogado del ex oficial nazi, había recusado a seis integrantes del máximo tribunal, pero la Corte consideró que el planteo era "manifiestamente improcedente y debe rechazarse".

Paralelamente, el juez de Bariloche que está a cargo de la causa, Leónidas Moldes, transmitió a Italia que Priebke puede ser trasladado a Roma cuando la justicia peninsular lo disponga.

En la embajada de Italia el tema se maneja con absoluta confidencialidad y con bajo perfil, como sucedió a lo largo de todo el proceso jurídico de extradición, conducido expresamente por el letrado Alberto Zuppi. "No queremos show", señaló a este diario la fuente diplomática. De todas maneras, el funcionario reconoció a este diario que "lo más probable es que el desplazamiento se haga con un avión especial, tal vez militar. No desestimamos la idea de que Priebke viaje en Alitalia, pero, le insisto, estamos preparando el operativo de otra manera".

–*¿El traslado se hace de inmediato?* –preguntó este diario.

–Lo antes posible, fue la respuesta del diplomático.

–*Están hablando de horas, días o semanas.*

–Se va a hacer en los próximos días.

En Italia está todo preparado para que Priebke se presente ante un tribunal militar que lo juzgará por la ejecución de 335 civiles italianos. El proceso será la continuación del que empezó en 1946 pero que no terminó en sentencia porque el ex capitán de la Gestapo logró escapar del campo de prisioneros donde las fuerzas inglesas lo mantenían detenido. Al mismo tiempo, familiares de las víctimas denunciaron ayer a Priebke ante la justicia ordinaria por "genocidio", pero el primer paso será dado por el tribunal militar el 7 de diciembre, fecha en la que está fijada la primera audiencia.

La Corte sin acuerdo

La Corte Suprema de Justicia volvió a postergar ayer definirse sobre la excusación que presentó uno de sus miembros, Ricardo Levene (h), para seguir como juez sumariante en la investigación del cruento atentado a la embajada de Israel, en 1992.

Esta situación, ya que es el tercer acuerdo que la Corte celebra desde que Levene presentó su excusación, pone en evidencia la existencia de una crisis interna en el seno del alto tribunal respecto de la forma de decidir el problema.

Levene presentó su pedido de excusación el 6 de este mes luego de haber sido duramente cuestionado por su actuación en la investigación de la causa por parte del embajador de Israel, Yitzhak Aviran, y los titulares de la DAIA y la AMIA, Rubén Beraja y Alberto Krupnicoff, respectivamente.

La Corte se reunió, como lo hace habitualmente los días martes, pero no adoptó ninguna decisión por desacuerdo entre sus integrantes sobre quién debe seguir al frente de la causa, según trascendió.

Las versiones indican que el ministro Guillermo López se habría manifestado dispuesto para asumir la pesquisa en caso de que la Corte aceptase la excusación de Levene y que su candidatura contaría con el apoyo de algunos de los restantes integrantes del cuerpo. Hay quienes consideran que el sumario debe pasar a manos del actual presidente de la Corte, Julio Nazareno.

OTRA VEZ EN EL CONGRESO

El Cid vuelve a cabalgar

Varela Cid recuperó sus atributos de diputado, luego de cumplir 45 días de suspensión que le aplicó el cuerpo.

El diputado justicialista Eduardo Varela Cid podrá retornar a su banca de diputado nacional tan pronto regrese de los Estados Unidos, donde asiste a una reunión sobre narcotráfico organizada por la Drug Enforcement Administration (DEA), ya que ayer se cumplieron los 45 días de suspensión que le aplicaron sus pares por inconducta parlamentaria.

Un contestador telefónico recogía ayer los mensajes que quisieran dejar quienes se comunicaban con el despacho del legislador, pero el aparato obviamente no informaba sobre las evoluciones de Varela Cid luego de cumplida la suspensión.

Después de votada la sanción que le impuso el cuerpo, Varela Cid dijo sentirse "aliviado" por haber sido "apartado del cinismo", anunció un "regreso a la vida académica y a los libros" y se calificó asimismo como "inepto para la política". Pero más allá de aquellas declaraciones producidas en medio del vendaval, el legislador está habilitado ahora para volver a sentarse en su banca hasta el 10 de diciembre próximo, cuando vence su mandato.

Los legisladores opositores consultados ayer por **Página/12** exhibieron su disgusto por el inminente retorno de Varela Cid, ya que si bien lo consideran inevitable hubieran preferido una sanción más severa que la de la suspensión.

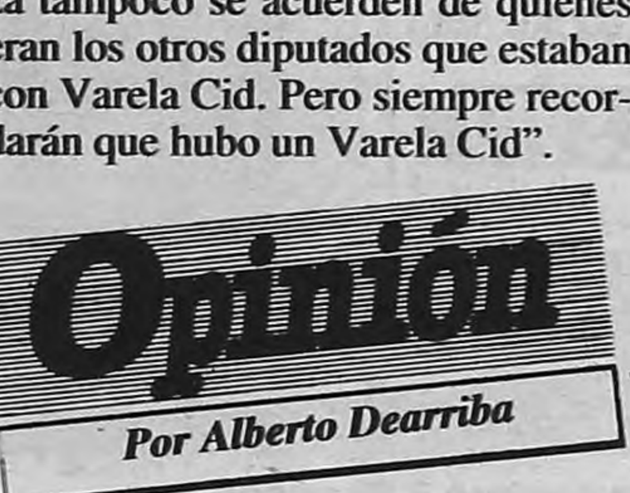
Los justicialistas, en cambio, se inclinaban por echar un piadoso manto de olvido sobre el episodio que se desató cuando el empresario telepostal José Ongaro denunció en una reunión de comisión que Varela Cid le habría pedido una coima para contribuir a trabar la sanción de la ley de Correos.

Con todo, entre los compañeros de bancada del diputado sancionado abundan los que profesan por Varela Cid escasa simpatía personal y votaron la suspensión un mes y medio atrás por disciplina partidaria, pero hubieran preferido una medida más drástica. "La clase política no me quiere", confesó el diputado en un reportaje concedido a la revista *Noticias*, en la que admitió que lo consideran un "pedante" desde los quince años.

La sanción a Varela Cid fue votada por unanimidad, ya que los diputados frentistas y los radicales –que exigían sanciones más severas– se allanaron a votar junto a los justicialistas, puesto que, si hubieran apoyado sus propios dictámenes, no se habrían logrado los dos tercios necesarios. La decisión del cuerpo implicó que Varela Cid perdiera la banca, los fueros y la dieta por 45 días. Ahora recuperará todos esos atributos, aunque el legislador esté pensando en la posteridad. Al menos esas tribulaciones rondaban su mente un mes y medio atrás, cuando declaró: "Con los años, así como la gente no se acuerda quiénes eran los senadores que estaban con Lisandro de la Torre, quizá tampoco se acuerden de quiénes eran los otros diputados que estaban con Varela Cid. Pero siempre recordarán que hubo un Varela Cid".

Tony Valdez

Diputado Eduardo Varela Cid. *"Siempre se acordarán de mí."*



Por Alberto Dearriba

Señales sospechosas

Si bien los sondeos de opinión se han convertido en instrumentos indispensables para la acción política, cualquiera que trate de medir el desprestigio de los parlamentarios no necesita más que pararse un par de horas en la puerta del Congreso. Podrá registrar allí las opiniones que, a los gritos, lanzan indignados ciudadanos. En general, los epítetos describen a los parlamentarios como un hato de vagos, malentretenidos y corruptos.

El desprestigio que supieron cosechar no es nuevo. Testimonios históricos revelan que ya a fines del siglo pasado la sociedad argentina desconfiaba de los legisladores. Tampoco es exclusivo de la Argentina, ya que la cuestión se repite como calcada en otras latitudes.

No pocos creen que la cháchara parlamentaria es ociosa e ineficaz. Y es verdad que los tiempos legislativos resultan hoy demasiado dilatados frente a las urgencias de la gente. Pero también es cierto que la historia argentina ha demostrado claramente que es preferible la lata de la democracia al silencio de las dictaduras.

Si sólo se busca rapidez en la decisión, seguramente se deberá optar por el soliloquio entre cuatro paredes, antes que por los inevitables devaneos de los cuerpos colegiados. Quienes realizan esta opción seguramente se sentirían conformes con la monarquía. No se trata de reivindicar la morosidad en la sanción de las leyes o la escasa vocación para abordar temas cruciales para la sociedad. Pero los argentinos saben muy bien lo que ocurre cuando las decisiones las toman unos pocos, sin tener siquiera el contrapeso del debate con la oposición.

La descalificación extrema de todos los legisladores está tan alejada de la verdad como la defensa corporativa de la clase política. El Parlamento no es mejor ni peor que el periodismo o el empresariado nacional. La composición de ambas cámaras es más bien el reflejo de una sociedad degradada, con valores éticos depreciados y sin rumbo, que un reducto diabólico destinado a reclutar exclusivamente a los peores.

A este desprestigio han contribuido los gobiernos que convirtieron al Parlamento en un apéndice del Ejecutivo y buena parte de los propios legisladores, más dedicados a cambiar sus respectivas vidas que las de sus representados. Para colmo, el Congreso no reacciona con rigor cuando algún escandalete salpica su mellada honorabilidad.

El episodio protagonizado por Varela Cid agrega una mancha más al tigre: si no es culpable, debió ser eximido de sanción alguna y, si en cambio pidió efectivamente una coima, debió ser expulsado definitivamente. La suspensión transitoria intentó dar por un lado alguna señal a la sociedad, sin descuidar por el otro la protección de uno de los miembros de la corporación política. Y por el camino de la ambigüedad no se podrá evitar que muchos sigan sospechando que algo podrido huele en el palacio de la democracia.

Siete jueces a la Justicia

Los siete jueces desplazados de sus cargos por un decreto del gobernador santiagueño, Carlos Juárez, se presentaron ayer ante la Justicia para reclamar la nulidad de la medida, informó la ex camarista Azucena Brunello de Zurita. "Hoy presentamos ante el Superior Tribunal de Justicia un recurso administrativo que, en sí, significa abrir la puerta para defender nuestros derechos", dijo Brunello de Zurita. Los litigantes precisaron que "gracias a normas establecidas durante la intervención federal, tanto el recurso administrativo como el de amparo exigen una pronta respuesta de las autoridades". Los jueces desplazados estiman que el viernes próximo habrá un primer fallo y en caso de ser negativo les dejará libre la vía del recurso de amparo que tendrá que ser resuelto dentro de los siguientes quince días hábiles, según las normas procesales que rigen en la provincia. El "escándalo de los jueces", como se conoce aquí a la situación que vive el Poder Judicial de la provincia, fue analizada ayer por la junta de gobierno de la Federación Argentina de la Magistratura, que reiteró su posición contraria a la medidas adoptadas por el gobierno de Santiago del Estero.

Judiciales en lucha

La Federación Judicial Argentina (FJA) ratificó ayer su plan de lucha por mejoras salariales y confirmó que pasado mañana realizará paros con movilizaciones y actos de esclarecimiento en todo el país para reforzar sus reclamos. Un comunicado que los judiciales difundieron ayer denuncia que "los trabajadores del sector padecemos salarios congelados desde que comenzó la Convertibilidad y a esto se suma las inmorales reducciones en las remuneraciones sufridas en Córdoba, Santiago del Estero y San Juan". El parte agrega que "el Poder Judicial está cautivo de los designios de otros poderes del Estado, vulnerándose groseramente facultades constitucionales irrenunciables, por lo que los judiciales enfrentamos la sistemática destrucción de la justicia argentina". Paralelamente, el gremio recordó que "el próximo 20 de noviembre participarán de la movilización convocada a la Plaza de Mayo por el disidente Movimiento de los Trabajadores Argentinos (MTA), para protestar en contra de la política económica y social del gobierno".

Robo en Santa Fe

Tres hombres fuertemente armados robaron ayer casi 40.000 pesos de la sucursal del Banco de Santa Fe de la localidad de Arteaga, distante unos 125 kilómetros al oeste de la capital provincial. "Los ladrones actuaron rápidamente y con seguridad, para huir en cuestión de minutos en un automóvil Peugeot 505 rural perteneciente al gerente de la sucursal", dijo a la agencia Télam el comisario inspector Rubén Ruiz Díaz, de la IV Unidad Regional. El asalto se produjo poco después de las siete, cuando en el interior del banco se encontraban sólo tres empleados, luego maniatados y amordazados por los asaltantes. La policía maneja, entre otras, la posibilidad de que los ladrones hayan escapado en dirección a Córdoba.

Llamada obligatoria

La policía bonaerense está obligada a permitirles a los menores detenidos en razzias que efectúen llamadas telefónicas a familiares o abogados, según se desprende de una resolución de la Secretaría de Seguridad provincial conocida ayer. De acuerdo con esa medida, firmada por el titular de la secretaría –el ex juez federal Alberto Piotti–, la policía está obligada a arbitrar "todos los medios necesarios para que se les permita realizar un llamado telefónico a los menores que fueren aprehendidos durante las razzias de averiguación de antecedentes o por infracción al Código de Faltas".

Panorama sobre obesos

El martes 21, en el Hotel Crillon, se llevará a cabo un curso intensivo y gratuito sobre "La nueva frontera metabólica. Panorama actual de la obesidad", a cargo del equipo dirigido por el doctor Jorge Braguinsky. A lo largo de la jornada, que con interrupciones se prolongará desde las 7.30 hasta las 22, diversos especialistas abordarán, entre otros temas, los dilemas terapéuticos, criterios diagnósticos, la prevención y la farmacoterapia de la obesidad. Informes en el Centro de Estudios Nutricionales, 801-2599.

Con el nuevo tramo de autopista, llegarán las luces a Quilmes

El viernes quedará inaugurado el tramo que empalma con la Ruta 2. La ocasión servirá para poner en funcionamiento las luces reclamadas por los vecinos de Quilmes, en cuya bajada se produjeron numerosos asaltos.

Mario Manusia



El peaje hasta la rotonda de Gutiérrez costará 3,80 pesos.
Ir de la Capital hasta la Ruta 2 supondrá este año apenas media hora.

Si el Ministerio de Economía y de Obras Públicas aprueba las obras realizadas por la empresa COVIMET, a partir del viernes quedará inaugurado otro tramo de la autopista Buenos Aires-La Plata, entre la localidad de Quilmes y la rotonda de Gutiérrez, donde empalmará con la Ruta 2. Circular por el nuevo recorrido costará 1,90 peso, que se sumarán a una cifra idéntica a abonar en el otro extremo del viaducto, en Dock Sud: 3,80 costará todo el tramo. La ocasión se aprovechará para inaugurar la iluminación de un sector de la autopista habilitada hace cinco meses, donde se produjeron numerosos delitos, al punto que la policía debió destacar tres patrulleros para garantizar la seguridad en el lugar.

El nuevo tramo, que comprende un recorrido de 18 kilómetros, será inaugurado el viernes con la presencia del presidente Carlos Menem. La oportunidad en que se habilita la obra parece óptima: en vísperas del verano, la autovía promete ser una opción tentadora para los turistas que piensan viajar desde Buenos Aires a la costa atlántica, quienes en menos de 30 minutos podrán cubrir un tramo que hasta ahora demanda más de una hora de viaje.

La primera parte de la obra había sido habilitada a fines de junio: con un recorrido de 17 kilómetros, viajar de punta a punta hasta Quilmes implica un gasto de 3,10 pesos, suma que la convierte en una de las autopistas más caras del mundo. A juzgar por las quejas de los usuarios, el costo no se compadece con la calidad del servicio, si se tiene en cuenta que los últimos tres kilómetros antes de llegar a Quilmes no están iluminados. "Allí se produjeron numerosos delitos, hasta que destacamos tres patrulleros para el control de la zona", admitió un vocero de la Unidad Regional de Quilmes. Las luminarias recién están siendo colocadas ahora y serán inauguradas el viernes.

Con la habilitación del nuevo recorrido, en los 35 kilómetros de autopista habrá tres puestos de peaje: en el primero, en Dock Sud, se paga 1,90; en el segundo, en la bajada a Quilmes, se abona 1,20, y en el tercero, en la localidad de Hudson –en la salida a la denominada rotonda de Alpargatas–, el costo será de 1,90. Por supuesto, para ir hasta la Ruta 2, no se pasa por el segundo peaje.

La nueva ruta tendrá dos calzadas de dos carriles cada una, con sus respectivas banquinas. Según informó la empresa, aún resta completar la ampliación de la rotonda Gutiérrez, llevándola de 90 a 140 metros de diámetro, con el fin de evitar los embotellamientos. Además, entre las medidas previstas para favorecer el descongestionamiento de la zona, se cuenta con carteles indicadores de mensaje variable para indicar a los conductores el desvío más conveniente para evitar demoras.

De acuerdo con lo previsto, la autopista estará terminada en su totalidad en mayo de 1998. En la empresa aseguran que el precio final del peaje seguirá siendo de 3,80 para cubrir los 60 kilómetros entre Buenos Aires y La Plata. Esto quiere decir que los usuarios financiarán, durante los dos años y medio que faltan para terminar el trabajo, buena parte de los 790 millones de pesos que cuesta, en total, la autopista.

PENAL DE MAGDALENA

Cambio de ramo

El penal militar de Magdalena, en los últimos años centro de detención de uniformados golpistas y carapintadas, será incorporado al sistema carcelario de la provincia de Buenos Aires, según acordaron ayer el gobierno de Eduardo Duhalde y el Ejército.

A cambio de esa transferencia, el Ministerio de Obras y Servicios Públicos de Buenos Aires construirá viviendas para suboficiales del Ejército por un monto aproximado de cuatro millones de pesos. El anuncio fue realizado por los ministros bonaerenses de Gobierno, Rubén Citara, y Obras y Servicios, Hugo Toledo, luego del lanzamiento de la licitación para la construcción de nuevas cárceles de alta y máxima seguridad en Campana y Melchor Romero. En el acto estuvo presente también el jefe del Ejército, general Martín Balza.

El penal de Magdalena está ubicado a unos 60 kilómetros al sur de La Plata. Estuvieron allí alojados, en épocas sucesivas, infractores al régimen militar, políticos y sindicalistas: Carlos Menem y Lorenzo Miguel, entre otros.

Según el ministro Toledo, el traspaso de Magdalena a la provincia se gestó a partir de una conversación que "mantuve en Bariloche con el general Balza, cuando acompañé al Presidente a la reunión de ejércitos americanos".

Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77, Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).

Página/12

Impresión: Talleres Gráficos Color Papel, Eréscano 3158, Capital Federal. Color Papel Impresiones S.A., Eréscano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina, Reuter y ALASEI.



Así quedó la discoteca por el incendio del 20 de diciembre.

Nicolás Zunino, acusado de haber rociado con licor la zona de los reservados y después prenderle fuego, está aún a disposición de una jueza de menores. El joven, que tenía 16 años cuando presuntamente inició la tragedia que mató a 17 personas, ya es mayor de edad y el abogado de los damnificados aseguró a **Página/12** que pedirá entre 8 y 25 años de cárcel.

Qué dijo el testigo clave

El considerado "testigo clave" –cuya identidad no fue revelada por cuestiones "de seguridad"– es también ex alumno del La Salle y reconoció a Zunino –del mismo colegio– a partir del identikit elaborado por la policía local meses atrás. El testigo declaró ante la Brigada de Investigaciones de Vicente López que "estaba en la barra con tres amigos y nos compramos tres tragos de Kriptonita (mezcla de piña colada con menta y whisky). De la barra caminamos unos pasos y en los reservados vi a un joven sentado en un sillón que estaba jugando con un encendedor prendiéndolo y apagándolo".

"Imprevistamente encendió, tras rociarla con una botella, la cuerina de los sillones, lo que provocó una llamarada naranja de 20 a 30 centímetros", agregó. Pocos segundos después, todos salieron corriendo al grito de "fuego".

NO DECLARO EL SOSPECHOSO DE INCENDIAR KHEYVIS

El discípulo de Nerón

Las claves

- **El 20 de diciembre de 1993, la discoteca Kheyvis, ubicada en Libertador 1949, de Olivos, estaba repleta: la fiesta de despedida del quinto año del Colegio La Salle, de Florida, había convocado a casi 600 chicos.**
- A las 2.50 de la madrugada empezó el fuego y el humo en los reservados. En quince minutos el local se consumió por completo.
- **Los jóvenes se empujaron y tropezaron entre ellos para intentar fugar por las ventanas. Pero estaban clausuradas. La puerta de emergencia estaba cerrada con un candado.**
- La única salida fue la puerta principal de acceso, muy pequeña para una evacuación de tal magnitud.
- **Diez chicos resultaron calcinados y otros siete murieron por asfixia.**
- En agosto de este año, la Justicia dictó la prisión preventiva del dueño del local y de dos funcionarias municipales por las irregulares condiciones de seguridad en que se encontraba el boliche.

El pacto de silencio formado en torno de la tragedia de la discoteca Kheyvis parece llegar a su fin. Hace casi dos años, el boliche de Olivos ardió por completo con un saldo de 17 jóvenes muertos. Pero la investigación parece entrar recién ahora en la recta final: en las próximas horas declarará ante la Justicia Nicolás Zunino, un adolescente que en aquel momento tenía 16 años y que fue sindicado por un testigo como el iniciador del fuego que devoró el local. En la causa, de todas maneras, están procesados dos funcionarios municipales y el dueño de la disco. De comprobarse su responsabilidad, Zunino podría recibir una pena de entre 8 y 25 años de prisión.

Según el testimonio de una persona que participó de la fiesta, Zunino habría rociado un sillón de los reservados con el contenido de una botella de licor Mariposa, luego de lo cual le prendió fuego con un encendedor.

Cuando ocurrió el accidente, Nicolás Zunino era alumno del Colegio La Salle, al igual que la mayoría de las víctimas del incendio: la fiesta de aquella noche había sido organizada por los chicos del quinto año que querían celebrar la despedida de la secundaria.

El nombre del adolescente había surgido meses atrás como uno de los posibles responsables del incendio. Sin embargo, el juez de instrucción Carlos Santillán consideró recién ayer que existían suficientes elementos como para iniciar un proceso en su contra. Y como en el momento del hecho Zunino era menor de edad, el magistrado remitió el caso a la jueza de menores María Cristina Piva de Argüelles, quien en las próximas horas tomará declaración al acusado, ahora de 18 años.

En fuentes judiciales trascendió que el adolescente fue señalado como responsable del incendio a las pocas horas de la tragedia por varios testigos. Del grupo que integraba Zunino, también formaban parte Martín Furieux, Nicolás Tereschuk y Leandro Maritato, según denunció dos meses atrás Emilio Tejedor, padre de una de las víctimas. Dos días después, Furieux reconoció haber entrado al boliche con la botella del licor, pero negó su responsabilidad con el incendio.

En la tarde de ayer, la madre de Zunino aseguró que su hijo se encontraba en libertad. "No está detenido ni tiene nada que ver con nada", sostuvo, y sólo se limitó a decir que "no quiero hablar del tema porque Nicolás está haciendo su vida normalmente". Sin embargo, el abogado de los familiares de las víctimas, Carlos Piñero, señaló que el joven ya estaba detenido a disposición de la jueza de menores desde el mediodía y destacó que "si no fuera así sería una irregularidad muy grande".

"Además de la acusación contra Zunino, tengo pruebas de la responsabilidad de por lo menos otras cuatro personas, entre copartícipes, coautores y cómplices, algunos de los cuales eran mayores de edad en el momento de los hechos", adelantó a este diario Piñero. El abogado puntualizó que intentará demostrar que Zunino actuó con "dolo eventual", lo que implicaría una pena de 8 a 25 años de prisión (ver aparte). "En cambio –aclaró–, si la Justicia determina que fue culposo, podrían corresponderle tres años", lo que permitiría su excarcelación.

DOLO EVENTUAL O CULPOSO

La pena es de entre 3 y 25 años

Nicolás Zunino, ahora de 18 años, está acusado de haber provocado la tragedia de la discoteca Kheyvis: según un testigo, roció un sillón con una bebida alcohólica y luego le prendió fuego con un encendedor. El hecho ocurrió el 20 de diciembre de 1993. En ese momento, Zunino tenía 16 años. De comprobarse su responsabilidad, el joven se encontraría frente a dos posibles penas, muy distintas entre sí. Si fuese acusado por "dolo eventual" le correspondería una pena de 8 a 25 años de prisión. Si el delito fuese calificado como "culposo", podría quedar inmediatamente excarcelado, pues la pena no superaría los tres años de prisión.

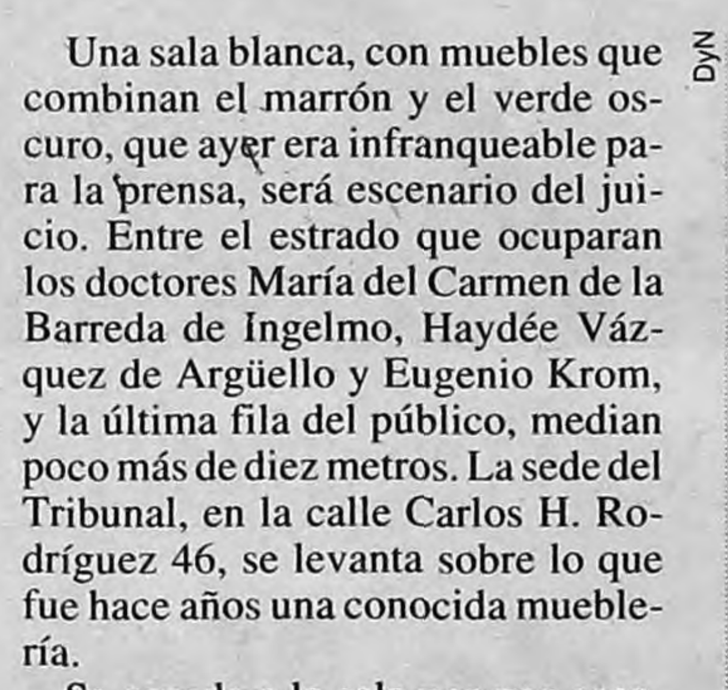
Por otra parte, Zunino no queda eximido de la responsabilidad penal por el hecho de haber sido menor de edad cuando supuestamente cometió el delito. "Una persona puede quedar imputada a partir de los 16 años (edad que tenía el joven cuando ocurrió la tragedia). Desde esa edad hasta los 18, lo que se modifica es el procedimiento: en lugar de ser una causa penal es tutelar", aclaró la abogada penalista María del Carmen Verdú.

En cuanto a las diferentes penas que podrían caberle a Zunino, la abogada explicó que se considera "dolo eventual" cuando se realiza un hecho "previendo que puede ocasionar un resultado dañoso y no existe preocupación por evitarlo". Precisamente, lo que intenta demostrar el abogado de las familias de las víctimas es que el joven debió imaginarse el peligro que implica prenderle fuego a un sillón en un lugar cerrado, aun sin que tuviese la intención de ocasionar las 17 muertes ("Dieciocho –aclara el letrado–, porque una de las chicas estaba embarazada").

La otra posibilidad es la calificación de "culposo", que implica sólo un acto de negligencia o imperticia y prevé un máximo de tres años de prisión.



Cuenta regresiva para saber quién mató al soldado



A las ocho de la mañana comienza el proceso a los cinco acusados por el homicidio de Omar Carrasco. Cien policías y un detector de metales cuidarán el desarrollo de las audiencias.

JUICIO por CARRASCO

(Por Carlos Rodríguez, desde Neuquén) **En medio de importantes medidas de seguridad y llevando a babuchas la polémica abierta por un presunto "fallo cantado" que ya tendría señalados a tres culpables, comienza hoy aquí el juicio oral y publico por el homicidio del conscripto Omar Carrasco, ocurrido en marzo de 1994. Con la declaración de los cinco imputados –tres por homicidio y dos por encubrimiento–, a lo largo de las tres primeras jornadas, quedará abierta la demorada audiencia, que se prolongará en su etapa de prueba hasta el 21 de diciembre, mientras que la sentencia se conocería el 10 de enero próximo. Según anticipó su abogado defensor, el subteniente Ignacio Canevaro, acusado de ser el autor intelectual del crimen, prestará por primera vez declaración indagatoria ante la justicia civil, ya que sólo había testimoniado ante los jueces militares. Una versión que rodó 24 horas antes del inicio sostuvo que dos de los tres miembros del Tribunal Oral ya darían como "acreditados" los cargos contra Canevaro y los ex conscriptos Christian Suárez y Víctor Salazar, señalados como autores materiales del hecho.**

"Es deplorable que se hagan correr estas versiones, porque la gente comienza a dudar de la justicia." El fiscal Manuel Reyes Balboa rechazó de plano la información, difundida por un matutino regional. Pero lo cierto es que ayer no se hablaba de otro tema, incluso en la propia sede del Tribunal, donde hasta anoche continuaban los trabajos para poner en condiciones la sala de audiencias, con capacidad para 80 personas y hasta se daban por ciertos los trascendidos, incluyendo la mención de los nombres de los supuestos jueces que ya tendrían redactada la sentencia. Los que hablaban eran miembros del Poder Judicial neuquino, no simples transeúntes.

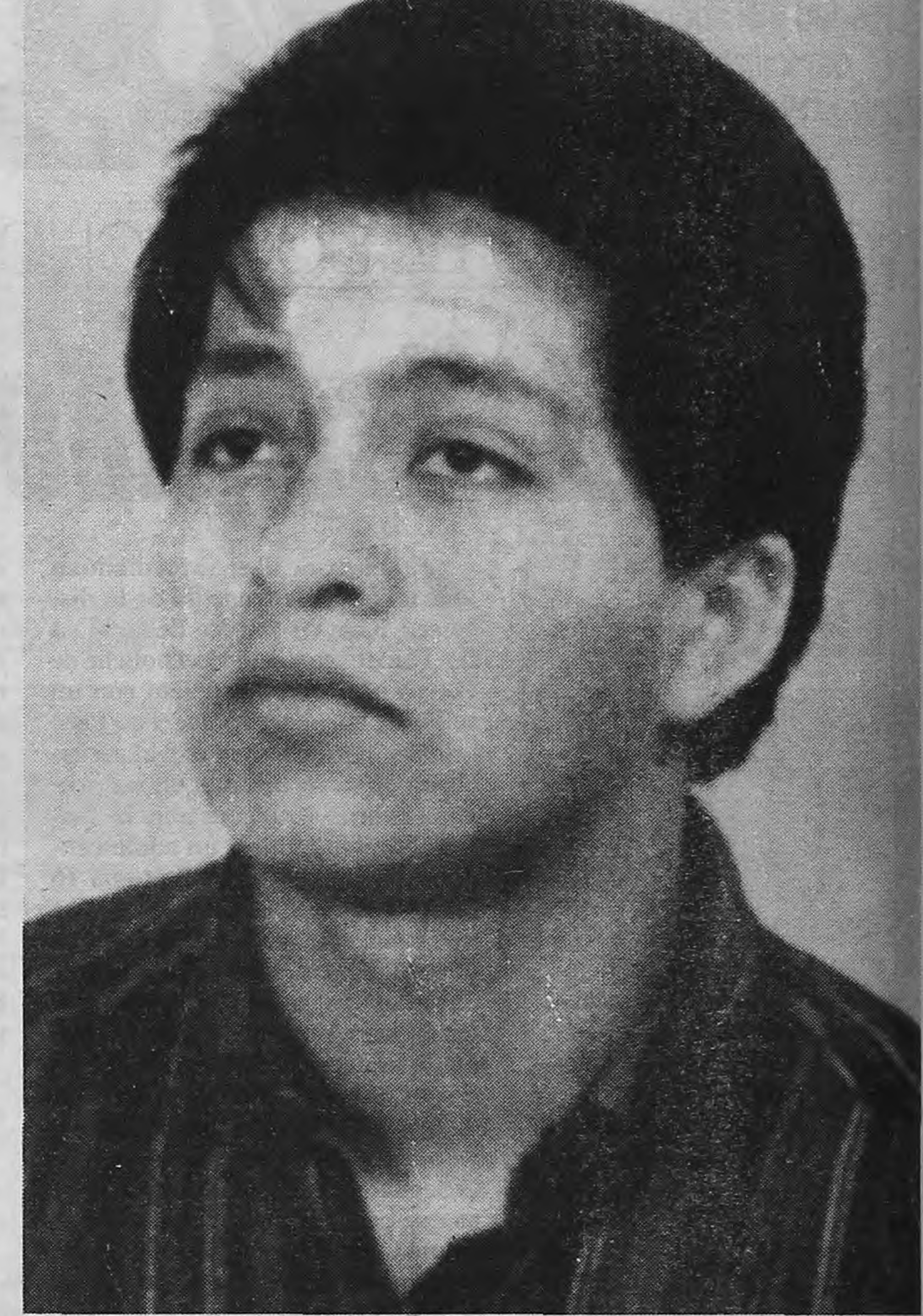
En ese marco, Daniel Valencia y Marcelo Inaudi, defensores de Salazar y Suárez, aprovecharon para insistir en que sus defendidos son "víctimas de una operación montada por el Ejército para encontrar tres culpables y salvar a la cadena de mandos que sabía lo que había pasado con Carrasco antes que el cuerpo apareciera" dentro del Grupo de Artillería 161 de Zapala. Sus principales reclamos son por la lentitud de la causa por encubrimiento que lleva el juez federal de Zapala, Rubén Caro, y porque no concurrirán personalmente a la audiencia –responderán por exhorto– el general Carlos Alberto Díaz y los tenientes coroneles Guillermo With, Raúl José y Eduardo Víctor Jordán, las figuras más importantes del Ejército en la región al momento de ocurrido el hecho.

Una sala blanca, con muebles que combinan el marrón y el verde oscuro, que ayer era infranqueable para la prensa, será escenario del juicio. Entre el estrado que ocuparan los doctores María del Carmen de la Barreda de Ingelmo, Haydée Vázquez de Argüello y Eugenio Krom, y la última fila del público, median poco más de diez metros. La sede del Tribunal, en la calle Carlos H. Rodríguez 46, se levanta sobre lo que fue hace años una conocida mueblería.

Se accede a la sala por una escalera de madera y los asistentes, con rigurosa acreditación, pasarán primero por un detector de metales igual al de los aeropuertos y luego frente a un aparato de rayos que virtualmente saca radiografías de bolsones, bolsos y abrigos. La policía teme que haya amenazas de bombas todos los días y quiere estar segura de no tener que desalojar a cada rato. "Si sabemos que no entró nada, nos vamos a quedar tranquilos." El oficial de la delegación de la Policía Federal respondió con un "nosotros también querríamos saberlo" cuando se le preguntó quién encabeza el operativo de seguridad. La delegación está virtualmente acéfala.

El Tribunal oral citó a 128 testigos, de los cuales no se esperan grandes novedades. El que más expectativas provoca es el subteniente Canevaro, que por el grado de compromiso en la causa podría buscar una salida "prendiendo el ventilador". La especulación sobre revelaciones espectaculares está en la mente de algunos, pero la mayoría cree que lascartas ya están echadas, salvo que aparezca el as de espadas oculto en la manga más impensada.

DyN



Omar Carrasco, asesinado en 1994 en el Regimiento de Zapala.
En el juicio desfilarán cinco acusados y ciento veintiocho testigos.

Quién es quién

LOS JUECES

María del Carmen de la Barreda de Ingelmo: Presidenta del Tribunal Oral Federal de Neuquén para el juicio. Ferviente católica, llegó al cargo con el aval del fallecido obispo de Neuquén Jaime de Nevares. Hizo su carrera en la Justicia como defensora oficial ante la Cámara de Apelaciones y el Tribunal Superior de Justicia de la provincia.

Aideé Vázquez de Argüello: Es la más "política" de los integrantes del tribunal. Fue candidata a vicegobernadora por el Movimiento Popular Neuquino e integró el Tribunal Superior de Justicia de Neuquén.

Eugenio Krom: Hizo su carrera como juez instructor, tanto en la provincia de Neuquén como en Buenos Aires. Ex juez en Cutral-Có, ciudad de donde son oriundos Carrasco y Felipe Sapag, fue designado con el aval del gobierno provincial. Fanático del fútbol, fue presidente de un club y de la Liga local.

LOS ACUSADOS

Ignacio Rodrigo Canevaro: Subteniente, 25 años. Acusado de ordenar el castigo que produjo la muerte del soldado Carrasco, de ocultar su cuerpo y luego depositarlo en la ladera del cerro donde apareció un mes después. Era el oficial de semana en el momento de la muerte de Carrasco. Su abogado es Juan Carlos Ríos Iñíguez, de Neuquén.

Cristian Adrián Suárez: Soldado, 21 años. Acusado de haber propinado la paliza que acabó con la vida del conscripto. De personalidad frágil, se quebró en varias ocasiones al declarar y rompió en llanto. Lo defiende Marcelo Inaudi, apoderado de la UCR local.

Víctor Salazar: Soldado, 21 años. Acusado de haber participado del castigo que mató al conscripto. Es asistido por Daniel Valencia, de Villa Regina, y Oscar Pandolfi, también vinculado con la UCR de Cipolletti.

Jorge Peralta: Sargento, 41 años. Tenía a su cargo las llaves de un baño abandonado donde estuvo oculto el cuerpo de Carrasco la mayor parte del mes en que no se supo nada de él. Acusado de encubrimiento. Lo patrocina la defensora oficial Emilse Muñoz de la Rosa de Sommariva.

Carlos Sánchez: Sargento, 31 años. Se desempeñaba como suboficial de semana en la batería de Carrasco al momento del crimen. Acusado de encubrimiento. Rompió el pacto de silencio, cuando en su duodécima declaración confesó que Salazar le había dicho que, junto con Suárez, golpearon al soldado por orden de Canevaro. Dicen que estaba durmiendo la siesta cuando desapareció el conscripto. Es asistido por el abogado porteño y profesor universitario Víctor Seguí.

ENTREVISTA AL FISCAL REYES BALBOA

Cómo juzgar la cadena de mando

(Por C.R., desde Neuquén) **En una entrevista con *Página/12*, el fiscal del Tribunal Federal Oral de Neuquén, Manuel Reyes Balboa, confió en que en el juicio se esclarecerán "los puntos oscuros" del crimen de Omar Carrasco, aun cuando admitió que el tema crucial del encubrimiento sólo se analizará "de manera indirecta". Sostuvo que si persisten las dudas al cabo del juicio será "por ineficacia de la justicia" y no por presiones militares.**

–Por el crimen de Carrasco hay cinco imputados, pero existe la sospecha de que quedan todavía muchos puntos oscuros por develar. ¿Usted cree que el juicio oral y público va a esclarecer totalmente el caso?

–Yo tengo la esperanza de que aparezcan elementos que sirvan para dejar en claro aspectos que, como usted dice, aparecen oscuros.

–Teniendo en cuenta que corren por cuerda separada las causas que investigan, por un lado el crimen y por el otro el encubrimiento, ¿cree posible esclarecer totalmente el caso cuando la cuestión clave de encubrimiento no se va a tratar a fondo?

–Es posible esclarecerlo por vía indirecta. Estimo que en el juicio se va a tener que investigar qué es lo que ocurrió el 6 de abril. Habrá que determinar cómo fue que apareció recién ese día el cadáver de Carrasco en el cerro Gaucho, cuando el soldado había desaparecido el 6 de marzo. Eso, indirectamente, en la medida en que se esclarezca, puede servir para poner en evidencia aspectos que permanecen en la oscuridad como ser si hubo o no más encubridores.

> "En el juicio se va a tener que investigar por qué el cuerpo apareció un mes después. Eso puede servir para saber si hubo o no más encubridores."

–Y si aparece un nuevo encubridor, ¿cómo y cuándo será juzgado?

–En ese caso se toman testimonios de los aspectos que interesan y se los remite al juzgado federal de Zapala a cargo del doctor Rubén Caro que investiga el encubrimiento.

–¿No se va a convocar a un nuevo juicio para analizar eso?

–Si es que se logra avanzar, el juez estará en condiciones de realizar un nuevo juicio por encubrimiento, que es un delito correccional y que se tiene que realizar en Zapala por cuestiones de competencia.

–Se dijo que los delitos por encubrimiento ya estarían por prescribir.

–No, de ninguna manera. En marzo del año próximo se cumplirán dos años del crimen y recién en marzo de 1997 prescribiría la acción penal por el encubrimiento, al cumplirse tres años. Hay tiempo más que suficiente.

–Teniendo en cuenta que el hecho ocurrió en sede militar, el tema de encubrimiento parece tener un valor agregado, una significación mayor. Si en un caso hay un crimen, el asesino es más importante que el encubridor. Pero aquí las cosas parecen distintas porque los sospechados de encubrimiento tienen un grado militar mayor que el de los supuestos asesinos.

–La administración de justicia tiene siempre la misma responsabilidad. El hecho de que haya ocurrido en un cuartel militar en nada cambia la situación. Son muchos los casos ocurridos en cuarteles militares desde 1983 en adelante. Si no se esclarecen no es porque los militares ponen piedras en el camino sino por ineficacia de la propia justicia.

Ladrón olvidadizo

Uno de los dos jóvenes que se dedicaban a saquear viviendas en el barrio Estafeta Chapadmalal, al sur de Mar del Plata, cometió un error garrafal: en una de las casas robadas dejó olvidada una campera en cuyo interior estaban sus documentos. Los policías de la seccional quinta no tuvieron que investigar demasiado para llegar hasta Sergio Arsábalo, de 29 años, y a Alfredo Frecho, de 35. En la vivienda del último encontraron a los asaltantes y la mayor parte del botín que habían recolectado pacientemente tras saquear un número no precisado de chalets del barrio Estafeta: dinero en efectivo, electrodomésticos y videocámaras.

Paseíto con rehén

Un hombre fue tomado como rehén por dos asaltantes que ingresaron a su casa de Villa Tesei. Tras quitarle efectos personales y encerrar a su esposa y a su hija en el baño, los asaltantes obligaron a Alejandro Gaitán a ascender a un Volkswagen Senda de su propiedad para, según le dijeron, "llevarlos a dar un paseíto". Mientras el auto partía, con Gaitán al volante y los ladrones con él, la esposa logró salir del baño y dio aviso a la policía, que interceptó más tarde el vehículo y tras un breve tiroteo detuvo a los ladrones.

Basureros clausurados

Cuatro predios ubicados cerca del Riachuelo, en Villa Fiorito, fueron clausurados por el juez de Lomas de Zamora Hugo Van Schildt, ya que se constató que allí se volcaban residuos contaminantes. En el lugar fue detenido un hombre de apellido Maidana, al parecer encargado de recibir los camiones que volcaban los residuos clandestinos. Los desechos provenían de curtiembres, fábricas metalúrgicas y desperdicios de estaciones de servicios. La basura contaminaba las aguas de los ríos subterráneos El Pampeano y Pehuelche, que corren a unos 18 y 35 metros de profundidad, respectivamente.

Moratoria municipal

Los vecinos con deudas de impuestos municipales ya tienen quien los escuche. A partir de hoy y hasta el 14 de diciembre, la Secretaría de Hacienda recepcionará las presentaciones para acogerse a la moratoria que abarca los tributos por Alumbrado, barrido y limpieza, Patentes, Ingresos Brutos y Publicidad. Los habilitados para ganarse el beneficio son los contribuyentes con cuentas pendientes hasta el 30 de setiembre pasado, siempre que tengan al día los impuestos de octubre, noviembre y diciembre. Quien acceda a la moratoria podrá pagar incluso con Bocon, lo que de hecho reduce el monto de su deuda. En cambio, para los que insistan en no pagar, el municipio prevé "una multa de dos veces el valor de la deuda".

LA VERSION DEL GREMIO

"Hubo malversación"

(Por D. S.) El secretario adjunto del gremio municipal, Alberto Noriega, acusó ayer al intendente de Capitán Sarmiento, Horacio Tapia, de malversar los fondos comunales. "¿Cómo puede ser que no haya plata para pagar los sueldos y paralelamente construya una pista para caballos de carrera?", se preguntó el sindicalista, quien anunció la continuidad del plan de lucha hasta que el municipio se avenga al pago de los sueldos adeudados.

–*¿Qué les debe la comuna?*

–Los sueldos de setiembre y octubre, las asignaciones de enero a marzo y algunas horas extras del año pasado. Usted me dirá que son atrasos menores respecto del que sufren otras provincias, pero acá los sueldos son pobres: el piso es de 242 pesos, para los ingresantes, y el techo es de 398 bruto para los de mayor antigüedad.

–*¿Cuántos empleados trabajan en la comuna?*

–Unos 180. Y es una cifra importante porque si bien aquí hay 11.500 habitantes, no existe ninguna industria que tenga ni la mitad de esa cantidad de empleados. Lo único que más o menos anda son las textiles, donde trabaja una gran cantidad de mujeres, pero la actividad agrícola ganadera no camina y ya no queda prácticamente ninguna empresa en pie.

–*¿Entonces usted cree que los retrasos son estrictamente por la situación recesiva?*

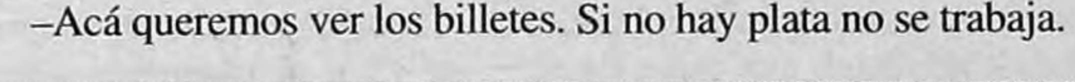
–No. Las cosas no están del todo bien, pero acá el problema es el manejo de los fondos que realiza el intendente. Ni siquiera se puede decir que es un problema de la provincia, que manda el dinero puntillosamente.

–*¿Usted habla concretamente de malversación de fondos?*

–Hay una gravísima malversación de fondos y hay un tribunal de cuentas que se va a encargar de comprobarlo. Pero le puedo asegurar que en la comuna se gastaron como 70 mil pesos para la construcción de una pista de carrera de caballos. ¿Cómo puede ser que no haya plata para pagar los sueldos y paralelamente se construya una pista para caballos de carrera? Y mire que también se habla de una partida importante de dinero que envió la provincia para refaccionar el hospital municipal y que nadie sabe dónde está. Aunque eso aún no lo pudimos comprobar.

–*El gobierno negó ayer ayuda financiera al intendente Tapia. ¿Cuál será la actitud del gremio de aquí en más?*

–Acá queremos ver los billetes. Si no hay plata no se trabaja.





LA MUNICIPALIDAD DE CAPITAN SAR

CON LAS PER

Los empleados municipales decidieron una huelga por tiempo indeterminado, a la que se plegó el intendente. Desde el viernes, todos los servicios dependientes de la comuna quedaron paralizados. El jefe comunal, justicialista, viajó a La Plata para gestionar una partida de fondos de emergencia, que le fue negada por el Ministerio de Gobierno, que lo acusa de "desprolijidad".

(*Por Mariana Carbajal, desde Capitán Sarmiento*) "La situación es muy angustiante. En este pueblo se come porque el comercio es muy bueno y nos fía", dijo a *Página/12* Hernando Mugica, secretario general del sindicato de trabajadores municipales local. Desde el viernes los empleados de la comuna cumplen con un paro por tiempo indeterminado en reclamo del pago de salarios adeudados. La administración pública no cobra desde hace dos meses y los médicos hace seis. Ayer por la mañana, hartos ya de no obtener respuesta del intendente justicialista Horacio Tapia, cortaron la Ruta Nº 8 a la altura del kilómetro 144. "Queremos cobrar", "Tenemos hambre" "Ayúdenos gobernador", gritaban, desesperados. Ante la falta de recursos para trabajar, el propio Tapia resolvió bajar las persianas y cerrar la intendencia hasta nuevo aviso y viajó a La Plata para pedir ayuda financiera al gobernador Eduardo Duhalde. No tuvo suerte.

"No sé cómo estoy viviendo. Mi situación es crítica", se lamenta Noemí Díaz, de 40 años. Es enfermera en el Hospital Municipal, está separada y tiene que mantener a tres hijos de 3, 5 y 15 años. "El 15 de noviembre van a ser 3 meses que no cobramos. Hace 15 días la municipalidad nos dio fideos, azúcar, harina de maíz y lentejas y con eso tiramos", agrega. Ella, como todos los empleados de la comuna, participó por la mañana de la movilización dispuesta por el gremio. Partieron del edificio municipal, en Vicente López y Centenario, en diagonal a la plaza y caminaron unos 3 o 4 kilómetros de vehículos a cada lado de la manifestación, que fue finalmente disuelta por personal policial y de Gendarmería, especialmente enviado a este lugar.

"La angustia es general. Nunca vi una cosa igual", dice Mugica. Tiene 72 años y hace 20 encabeza el gremio. "Hay que preguntarle al intendente por qué no hay dinero. Dice que no le alcanza la recaudación pero tengo entendido que recibió algún dinero de la gobernación. El problema es que no sabemos dónde lo puso. Eso sí, para hacer la pista de caballos parece que tuvo plata", continúa Mugica. Y cuenta, con bronca, que dos años atrás Tapia gastó 60 mil dólares para construir una pista de carreras cuadreras en el balneario municipal. "La hizo para el municipio pero yo no vi que diera ningún rédito. Hacen una o dos carreras por mes pero hace dos meses que no se usa. Nunca presentó el balance de su utilización", se queja.

–*¿Cómo se llega a esta cesación de pagos? ¿Hubo mala administración?* –le preguntó **Página/12**.

–No puedo contestar esa pregunta. Estamos en plena negociación y no quisiera echarla a perder.

–*¿Sospecha que hubo algún negociado detrás con esa pista de caballos, por ejemplo?*

–No puedo contestar... Bueno, se hizo con plata del municipio.

El partido de Capitán Sarmiento está ubicado a 144 kilómetros al norte de la Capital Federal. Tiene 12.800 habitantes y ocupa 60 mil hectáreas. Aunque el 60 por ciento de la población vive de los talleres de costura, la falta de pago de sueldos comunales paralizó la economía local. "La municipalidad quiere que la gente pague impuestos. ¿Con qué dinero, si no hay trabajo? Y no hay movimiento de dinero porque la municipalidad no paga. Es una cadena", reflexiona Santiago Almirón, de 31 años, remisero. Como en otros lugares del país, aquí también floreció el negocio del remis. Pero con una variante. "Hace un par de meses aparecieron remises sueltos, sin agencia. Gente que se quedó sin trabajo y ofrece el auto para hacer algún viaje", cuenta Almirón. La falta de efectivo repercute en todas las actividades. Las farmacias, por ejemplo, venden los remedios fraccionados. Sobre una de las repisas de la farmacia Kovacevic, en Roque Sáenz Peña y España, hay acomodada una veintena de cajas abiertas de distintos medicamentos. "Ves –dice Mariel Carbonell, empleada del local–, la gente viene y te pide media tableta, dos o tres comprimidos, según cuánta plata tenga". Minutos antes se había acercado al mostrador una de las enfermeras del hospital para averiguar los precios de una serie de remedios que debía comprar para su madre enferma. Se fue sin llevarlos. Además de talleres de confección en Capitán Sarmiento hay asentados unos cuarenta haras y varios campos que se dedican a la producción agrícola, principalmente de soja, maíz, girasol y trigo. Hace tres años cerró el criadero de pollos El Rey Negro, que faenaba 30 mil pollos diarios, y dejó en la calle a unos 300 empleados.

El paro que cumplen por tiempo indeterminado los empleados de la comuna se resolvió el jueves en un plenario de delegados. Llegaron aquí más de cuatrocientos representan del sindicato de trabajadores mun pales de toda la provincia de Bue Aires. La medida fue acatada pri ro por el personal del hospital, el ú co centro de salud de Capitán S miento, y por el corralón munici El lunes se plegó el personal de la ministración.

El paro que cumplen por tie indeterminado –con total acatam to– los empleados de la comun resolvió el jueves en un plenario delegados. Ese día llegaron aquí de cuatrocientos representantes sindicato de trabajadores munic les de toda la provincia de Buenos res. La medida fue acatada prim por el personal del hospital, el ún centro de salud de Capitán Sarm to, y por el corralón

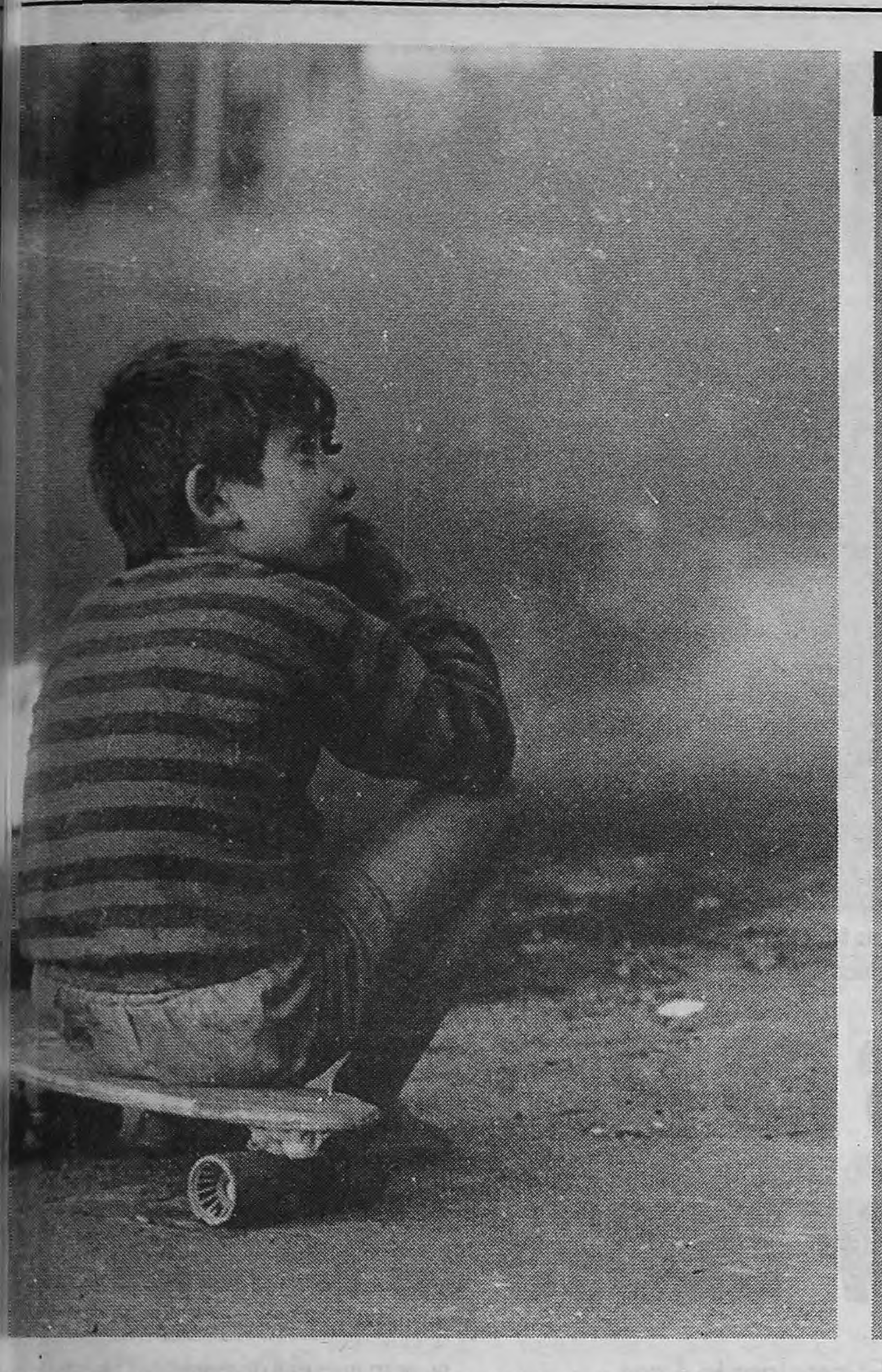
La cr

✓ Capitán Sarmiento, local unos 180 kilómetros de La 11.800 habitantes. Aproxim personas son empleadas la ciudad ninguna otra ac tantos puestos de trabajo.

✓ Los empleados munic desde hace dos meses. E en la noche del lunes un indeterminado. El intend decidió cerrar las puerta Municipalidad.

✓ Pese a eso, Tapia (jus que la Municipalidad "n justificó el cierre de la amparándose en la med los trabajadores.

✓ El presidente del Co local, Raúl Brufal (justic municipio "debe 330 m



LA VERSION DEL GOBIERNO

"Hubo desprolijidad"

(***Por Diego Schurman***) "Horacio Tapia no se manejó con prolijidad, no puede ser que abra y cierre la intendencia como si fuera una tienda", se quejó el subsecretario de Asuntos Municipales bonaerense Enrique Sette. El funcionario dijo que la falta de dinero "obedece a desmanejos locales" y aseguró que la provincia "envía día a día a Capitán Sarmiento lo que le corresponde por coparticipación municipal". El ministro de Gobierno, Rubén Citara, encomendó a Sette una actitud de dureza con Tapia, y la exigencia de una inmediata reapertura de la intendencia. Las directivas se basaron en tres puntos: levantar las persianas del municipio en primer término, en segundo lugar una mejora de la recaudación y, por último, la corrección del manejo de las finanzas públicas del municipio. Durante la tarde, se habló de un probable giro de 35.000 pesos, pero por la noche esa posibilidad fue desestimada tajantemente desde el Ministerio de Gobierno, en cuya sede se reclamaba que el intendente Tapia se haga cargo de la situación creada.

–*¿Ese dinero se iba a otorgar como adelanto de la coparticipación?*

–No. Iba a ser en concepto de asistencia financiera. Surgiría de un fondo especial que el gobierno tiene para casos de catástrofes, daños por factores climáticos y otros factores imprevistos.

–*Usted se reunió con el intendente. ¿Qué argumentos presentó para tomar una medida de esa envergadura?*

–Habló de los problemas económicos de la zona y que sin plata no se podía trabajar. Pero no es la primera vez que el intendente Tapia pide ayuda.

–*¿Usted cree que hechos similares se pueden repetir en otros municipios?*

–No. Creemos que éste es producto de la mala administración del intendente. Lo que hace no es prolijo. Y tengo argumentos porque no es la primera vez que lo asistimos: en octubre le entregamos 75 mil pesos de subsidio para el pago de sueldos de trabajadores de salud y para la refacción del hospital municipal.

–*La gente del gremio denuncia, entre otras cosas, que esos trabajos nunca se hicieron. ¿Ustedes verificaron el destino de esos fondos?*

–La verdad que no.

–*¿Cómo evalúan la posibilidad de que la huelga por tiempo indeterminado mantenga paralizada la ciudad de Capitán Sarmiento?*

–Estamos conversando para que brinden algunos servicios esenciales. Y estoy convencido de que lo harán.

Italianos en Nepal

Funcionarios de migración romanos aseguraron que aún se desconoce el paradero de más de 120 escaladores italianos que estaban acampando en la base del Monte Everest cuando, durante el último fin de semana, se produjeron corrimientos de tierra y aludes que provocaron al menos 60 muertos. El Ministerio de Asuntos Exteriores italiano estableció en la noche del lunes una unidad de crisis para investigar la suerte corrida por montañistas y caminantes italianos que tuvieron como destino, a su salida del país, el valle del Himalaya. Mientras tanto, en Nepal, las operaciones de rescate proseguían por segundo día consecutivo, ya que centenares de turistas permanecen aislados por la nieve en lugares inaccesibles.

Diana al ataque

El pánico recorrió ayer el Palacio de Buckingham, cuando trascendió que la BBC transmitirá en breve un programa titulado "Las confesiones de Diana Spencer", y que podría significar un nuevo dolor de cabeza para el príncipe Carlos. La que esta vez narrará sus desventuras matrimoniales será la propia Lady Di, ante millones de súbditos que por una noche no se despegarán de la pantalla. En el palacio la pregunta del millón era qué tendrá pensado revelar ahora la princesa, cuando de la vida en común del fallido matrimonio se sabe casi todo. El anuncio de este nuevo capítulo coincidió con el cumpleaños del heredero real, que recientemente se ha mostrado en público con su primer y último amor, Camila Parker Bowles.

Más crímenes de los West

Sigue en Gran Bretaña el juicio a Rosemary West por los crímenes cometidos en "la casa del horror", en Gloucester. La mujer está inculpada por los asesinatos de diez mujeres y niñas, huéspedes de la pensión que regenteaba con su marido –quien se suicidó en prisión–. Entre las víctimas figura también una hija de los West. Los nuevos testimonios han sacudido a la opinión pública, ya que se calcula que podría haber otra docena de víctimas enterrada en el jardín de los West. La estrategia de la defensa ha querido hacer pasar a Rosemary como una mujer sometida a la locura de su marido, pero en el juicio numerosos testigos han indicado que la mujer participaba activamente tanto de los juegos de seducción previos a los crímenes, como también de estos últimos.

ENTO CERRO POR FALTA DE FONDOS

SIANAS BAJAS

municipal. El lunes se plegó el personal de la administración. Según datos suministrados por Mugica, el monto total adeudado asciende a 310.500 pesos (ver aparte).

En el hospital, ayer permanecían internados cinco pacientes. La guardia sólo atendía las urgencias como viene haciendo desde hace cinco días. "Los consultorios externos no funcionan desde hace casi un mes porque los médicos no pueden trabajar gratis", informa una enfermera.

Desesperados

El caso de los médicos es más patético aún que el del resto del personal municipal. Ellos no cobran desde hace casi seis meses. "Me las rebusco como puedo. Hago guardias en otro lado", explica el médico Pedro Ramón Correa, de 54 años, ayer a cargo de la guardia de la tarde. Por la falta de pago, sus ingresos se redujeron casi en mil pesos mensuales y tiene que mantener a su esposa y a sus tres hijos. "Para hacer guardias en La Plata hago casi 500 kilómetros por semana. Con esta situación me atrasé cinco meses con la cuota del auto. Es terrible. Además, hay que sumar que trabajamos con escasos insumos. Lo que manda la provincia es poco. Faltan remedios porque cada vez más gente no tiene dinero para comprarlos y los pide acá, en el hospital", cuenta Correa. A su lado, Mario Angel Brailo, 59 años, chofer de la ambulancia desde hace 12, reza por que le paguen cuanto antes, cobra 570 pesos por mes. "Vivo de fiado, qué voy a hacer", dice resignado. Lo mismo cuenta Edilia Caravelli, cocinera del centro de salud. "Por suerte mi marido trabaja. Pero muchas compañeras de aquí como Noemí son el único sostén de la familia y están desesperadas", agrega Edilia.

En la mayoría de las calles de Capitán Sarmiento, mientras tanto, se acumulan las bolsas de basura, ante la falta de recolección municipal de los residuos. En algunas zonas se han organizado y algún vecino con camioneta hace el recorrido por varias manzanas levantando las bolsitas y las lleva hasta el basural, ubicado a un kilómetro del centro de la ciudad. En otros barrios, como La Liga, un grupo de jóvenes cobra 50 centavos por bolsa. "Yo les pagué. Peor es que genere un foco infeccioso", dice Edilia. "En casa está en la puerta. Espero que los perros no la rompan", dice Elsa Lorenzeti, enfermera.

La crisis comunal también afectó el bolsillo de los doce concejales locales (seis justicialistas, cuatro vecinales y dos radicales), quienes no cobran desde hace un año. Ellos también se las rebuscan. Mirta Galván, segunda concejala del justicialismo, volvió a ejercer como asistente social en el Centro Complementario CEC, donde funciona un comedor escolar que da de comer a unos 350 alumnos.

"El intendente y el Concejo Deliberante apoyamos la medida adoptada por los empleados", aseguró a este diario el presidente del cuerpo legislativo local, Raúl Brufal, justicialista igual que el jefe comunal. Para Brufa "la crisis local se fue agudizando en el último año como consecuencia de la crisis económica que vive el país. A esto se sumó el cierre del criadero de pollos, los problemas del campo –entre '91 y el '92 se perdió entre el 60 y el 80 por ciento de la producción agrícola–, la caída de la recaudación impositiva y el corte de la ayuda financiera de la provincia". Dice que la tasa de cobrabilidad global de los impuestos comunales cayó en promedio casi un 40 por ciento. "Desde hace cuatro años tenemos el mismo presupuesto anual de 3 millones de pesos, y todos los años el sueldo de cada empleado municipal se incrementa un 4 por ciento por la antigüedad. Las cuentas no cierran", explica.

El 10 de diciembre asumirá al frente de la intendencia el también justicialista Oscar Darío Ostoich. Ayer se reunió en su casa con el sindicalista Mugica y con el titular de la Federación de Trabajadores Municipales de la provincia de Buenos Aires, Alfredo Dulke, quien se trasladó hasta aquí para seguir de cerca la situación de Capitán Sarmiento. "Sabemos que la situación es delicada, pero vamos a salir adelante. Estoy colaborando con el intendente para ello", dijo a **Página/12** Ostoich. Como Mugica, Ostoich tampoco quiso abrir juicios sobre la administración de Tapia. "Puede haber habido algún desliz de fondos pero para pagar cosas necesarias", fue lo único que esbozó cuando se le preguntó su opinión sobre el origen de semejante debacle económica. Ostoich anunció que hoy se entrevistará con el subsecretario de Asuntos Municipales de la provincia y con el ministro de Gobierno Rubén Citara. Al cierre de esta edición, los casi dos centenares de trabajadores municipales continuaban en asamblea para debatir cómo continúan con la medida de fuerza, se presume que hoy volverán a cortar la Ruta 8 por la mañana. Todos ruegan por un pronto pago de sus salarios atrasados.

s y sus protagonistas

ubicada a
a, tiene
mente 200
cipales. En
d concentra

s no cobran
mio decidió
por tiempo
Horacio Tapia
la

ista) aseguró
á cerrada", y
omunal
le fuerza de

Deliberante
a), indicó que el
os en sueldos".

Ayer, el intendente Tapia fue a La Plata para gestionar una partida de emergencia de 200 mil pesos. Consiguió sólo 35.000.

✓ Por su parte, voceros del gremio de Empleados Municipales dispararon contra el intendente, asegurando que había habido "malversación de fondos". Señalaron la construcción de una instalación turística y de una sala de terapia intensiva que no existe.

✓ El intendente se defendió diciendo que "nuestra administración no es mala. Lo que pasa es que las entradas por las recaudaciones de nuestro partido son muy bajas".

✓ Mientras tanto, ninguna actividad municipal se cumple en Capitán Sarmiento. En el hospital local sólo se atienden las urgencias. La basura permanece en las calles.



Por Akiva Eldar*

Una oportunidad para Peres

Mientras Israel llora la muerte del primer ministro Yitzhak Rabin crecen los rumores entre los expertos de que su sucesor, Shimon Peres, jamás podrá lograr el apoyo para el proceso de paz como lo hizo el viejo general. ¿De qué apoyo están hablando? Durante sus últimos días, Rabin fue cuestionado por los críticos de derecha por no lograr una "mayoría judía" en el Parlamento para ratificar el acuerdo de paz y por recostarse en el apoyo de los miembros árabes del Kneset. En realidad, Rabin, aunque valiente y decidido en su búsqueda de paz, era extremadamente prudente, y estaba casi obsesionado por complacer a los colonos y a los políticos de la derecha. Después que Baruch Goldstein asesinó a 29 musulmanes en una mezquita de Hebron el 19 de febrero de 1994, muchos amigos de Rabin le sugirieron que aprovechara la indignación y desalojara a los colones del corazón de la ciudad. Pero él no quiso, reticente a dar un paso mayor que pudiera sacudir lo que quedaba del consenso nacional sobre el proceso de paz.

La firma del acuerdo de paz con los árabes fue postergada una y otra vez, porque Rabin quería asegurarse que los intereses de los 140.000 colonos estuvieran protegidos. Ahora le toca a Shimon Peres lograr que los acuerdos se conviertan en realidad y es una tarea que él puede cumplir. Peres me dijo una vez que él preferiría negociar directamente sobre el status final de Jerusalén y Cisjordania en lugar de moverse gradualmente, como insistía Rabin. Pero hasta ahora él se ha acomodado al paso de Rabin. Ya hay señales que se retomará el ritmo en el proceso de paz. Peres no perdió el tiempo al anunciar la retirada de tropas israelíes de Cisjordania e insinuó que estaba interesado en romper el estancamiento en las negociaciones con Siria. En mayo de 1996, cuando los israelíes y los palestinos comiencen las conversaciones sobre el status final de los territorios, Peres será la persona apropiada para manejar la cuestión de la autodeterminación palestina. Existen todas las probabilidades que será más osado que Rabin en este objetivo. Desde hace mucho tiempo Peres tiene una visión a largo plazo de la relación de Israel con sus vecinos. Apoya la autodeterminación palestina y sueña con una versión de la Comunidad Europea en Medio Oriente –una confederación entre los palestinos, Jordania e Israel basada en la cooperación y exenta de barreras comerciales–. Esto era algo que el primer ministro Rabin nunca quería discutir.

Las próximas elecciones en Israel girarán alrededor de este tema: el futuro de los territorios ocupados y el carácter del Estado de Israel. Aquellos que prefieran la idea del "gran Israel" a la paz votarán contra Shimon Peres, como se hubieran opuesto a Rabin. Aquellos que quieran terminar con la ocupación lo apoyarán. Pero Peres también tendrá una base de apoyo más amplia de lo que dejan ver los análisis pesimistas de las noticias durante los últimos tres días. Como primer ministro entre 1984 y 1986 fue el líder más popular de Israel desde Ben-Gurion, con un porcentaje de aprobación de más del 80 por ciento. En una encuesta encargada por la televisión israelí hace dos meses surgió como el político más popular de Israel.

Los israelíes que no olvidan fácilmente, sin duda recuerdan que cuando los Estados Unidos se negaron a vender armas a Israel en la década de 1950 fue Peres quien, como viceministro de Defensa, logró un acuerdo con Francia para que la joven nación recibiera caza-bombarderos. Como primer ministro, retiró tropas del Líbano en 1984, finalizando una guerra que el primer ministro Menajem Beguin comenzó con poco apoyo nacional. Un millón de israelíes, una cuarta parte de la población adulta de Israel, fue a rendirle tributo a Yitzhak Rabin, una señal de cuanto ha traumatizado a la nación su asesinato político. Mientras Shimon Peres asume su nuevo rol, todas las señales indican que ellos y otros israelíes le darán todo el apoyo que necesita.

** Akiva Eldar es corresponsal del diario israelí* Haaretz *en Washington*



AFP

Shimon Peres aparece rodeado de un fuerte dispositivo de seguridad.
Benjamin Netanyahu, líder del Likud, y otros legisladores opositores recomendaron ayer la designación de Peres.

Peres es número fijo para ser nuevo premier

El presidente Ezer Weizman inició ayer una ronda de consultas para formar nuevo gobierno en Israel, pero el resultado se conoce de antemano: el nuevo premier será Shimon Peres, sucesor interino del asesinado Yitzhak Rabin, al que tanto su Partido Laborista como la oposición de derecha del bloque Likud se ocuparon de confirmarle el apoyo. Aunque el paradójico efecto del magnicidio de Rabin ha sido que el laborismo trepara al 54 por ciento de las intenciones de voto del electorado y el Likud bajara al 23 por ciento, los hombres de Peres se han negado a los pedidos de la izquierda de que se adelanten las elecciones para evitar fricciones divisivas con la derecha que obliguen a postergar el proceso de paz. Completada la evacuación de la ciudad cisjordana de Jenin, Peres comentó entretanto que "hay motivos para alegrarse" y que está "decidido a seguir adelante".

El presidente Ezer Weizman inició ayer una ronda de consultas para formar el nuevo gobierno en Israel, pero el resultado se conoce de antemano: todo indica que el nuevo premier será Shimon Peres.

Ayer se calculaba que 116 de los 120 legisladores del Parlamento respaldarían la candidatura de Peres, canciller y primer ministro interino; además de estos cargos, Peres ocupa también la cartera de Defensa y se supone que seguirá en ella, como lo hizo Rabin tras las elecciones que le dieron el triunfo en mayo de 1992. La negativa laborista a adelantar las elecciones –que deben celebrarse en noviembre del año próximo– obedece a que la campaña electoral podría atentar ahora contra los esfuerzos para conseguir una reconciliación entre el "campo nacional" en la derecha y el "campo de la paz", lo que podría ahondar el resentimiento en una sociedad ya dividida. Además, convocar a las urnas en este momento en Israel equivaldría a dejar en suspenso el acuerdo de autonomía para Cisjordania, que incluye el repliegue militar de sus ciudades –ya iniciado– y la convocatoria a elecciones palestinas -previstas para el 20 de marzo próximo–.

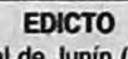
Benjamin Netanyahu, líder del Likud, y otros legisladores de su grupo, reunidos con Weizman, recomendaron ayer la designación de Peres, pero dejando en claro que "nuestra propuesta no significa que concordemos con las posturas del Partido Laborista, pero nuestras divergencias las vamos a dirimir por medio del debate político y en elecciones democráticas". Netanyahu puntualizó que "el poder se conquista en elecciones, no por asesinato" y que "de ninguna manera admitiremos que un asesinato pueda causar un cambio de poder".

Mientras tanto, en declaraciones a la cadena CNN, Peres sostuvo que tras la entrega de Jenin a los palestinos "hay motivos para alegrarse. Asistimos a los festejos y a la alegría de los palestinos. ¿Es que su alegría debería entristecernos? No veo por qué. me parece más bien lo contrario: ellos tienen derecho a su alegría y nosotros debemos estar contentos de verlos festejar. Su alegría no es un problema para nosotros, sino más bien una promesa", dijo Peres, cuyo gobierno se ha comprometido a entregar a la Autoridad Nacional Palestina (ANP) otras cinco ciudades en los próximos meses.

Sobre el estancado diálogo de paz con Siria, Peres dijo sentirse decepcionado por la actitud de Hafez Assad tras el asesinato de Rabin. "Cuando falleció el hijo del presidente sirio (Bassel, muerto en un accidente automovilístico en 1994, N.d.R.), nuestro presidente le envió un mensaje de pésame, y tanto el premier Rabin como yo mismo le enviamos cartas de nuestro puño y letra", recordó. "Creo que la muerte marca el final de todo el asunto. Mientras uno está vivo se puede discutir hasta que se quiere, pero si se desea mantener un cierto nivel en la relación debemos actuar de manera diferente frente a la muerte", sostuvo. El premier interino dijo que "en términos estratégicos, creo que (Assad) ha tomado una decisión a favor de la paz con Israel", pero agregó que el presidente sirio "no comprende del todo la manera en que mi país actúa y reacciona ante los acontecimientos" y "creo que podría reconsiderar su táctica".

También ayer, una jueza de Tel Aviv amplió en tres días la prisión preventiva de Michael Epstein, el ultraderechista vinculado a Yigal Amir,asesino de Rabin, y la policía presentó 29 pliegos de acusación contra militantes de extrema derecha en los asentamientos judíos de Cisjordania. Los ultraderechistas, entre quienes figura el rabino extremista Moshe Levinger, están acusados de desorden público, ataques a policías israelíes y a palestinos y daños a propiedades palestinas.

EDICTO
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 44, Secretaría Unica, de Capital Federal, cita a MIRTHA GRACIELA VILLAFAÑE de RICCI para que dentro de 5 días comparezca a estar a derecho en los autos: "GARCIA, SUSANA M. Y OTRO C/RICCI, JUAN CARLOS Y OTRA S/EJECUCION HIPOTECARIA", bajo apercibimiento de designarle Defensor Oficial para que la represente. Buenos Aires, 20 de setiembre de 1995.Gustavo Pérez Novelli, secretario.



EDICTO
El Juzgado Federal de Junín (B), Secretaría Civil, hace saber que don Souphlam S. Phabmixay, de 46 años, empleado; su esposa doña Vixay Sisonvong, de 43 años; e hijo Saysekong Phabmixay, soltero, de 19 años, estudiante –todos laosianos, vecinos de la ciudad de Salto (B) y con D.N.I. *Nros: 92.420.139/140/141 respectivamente– han* solicitado la ciudadanía argentina (Arts. 2, 3 y cc. ley 24.533). Secretaría, 31 de octubre de 1995. Juan A. Bazzani, secretario.



Hoy, hermano mío, Rodolfo, cumplís 17 años sin saberlo.
Diecisiete años hace del día en que naciste en la ESMA. Diecisiete años hace del día en que viste la luz y te perdiste en las sombras.
Nos encontraremos. Y conocerás tu nombre, el mío y el de los padres que nos robaron. Conocerás mi historia, que es la tuya. Volverás, hermanito.
Este es mi juramento y el de los que te amamos y buscamos.

Mariana Eva Pérez •15.11.95

Los padres de Mariana Eva y Rodolfo son Patricia Julia Roisinblit y José Manuel Pérez Rojo, secuestrados el 6 de octubre de 1978, aún continúan desaparecidos.

CARLOS SAMOJEDNY

15/11/43 • 24/1/89

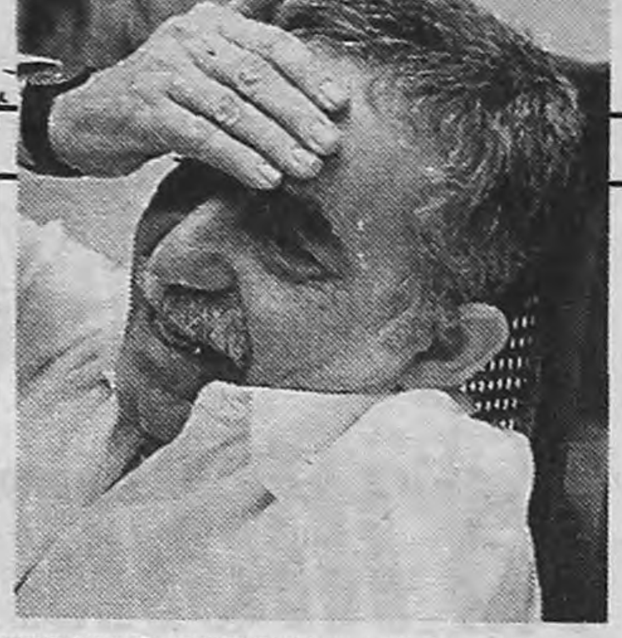
Militante del M.T.P.
Desaparecido en La Tablada.
"A la realidad por adversa y dolorosa que sea no se la niega, se la transforma."
Carlos Samojedny

Tus compañeros

Reloj

El gran reloj de Nueva York que mide segundo a segundo el crecimiento de la deuda federal de Estados Unidos se detuvo "milagrosamente" ayer a las 14 locales. La detención del reloj es una de las numerosas consecuencias del enfrentamiento en torno del presupuesto entre el presidente Bill Clinton y la mayoría republicana del Congreso, que provocó desde ayer el congelamiento de gastos del gobierno federal. El gran cronómetro, un tablero luminoso de 305 bombillas de luz que se convirtió en una suerte de monumento nacional, campea en el techo de un palacio vecino a Times Square y recuerda a los estadounidenses que la deuda federal aumenta unos 10.000 dólares por segundo. El reloj se detuvo en una cifra tan larga que es difícil hasta leerla: 4.985.567.071.200 dólares, es decir, casi cinco billones de dólares. En realidad, la cifra es ligeramente más alta que la real, y sólo esta semana, de hecho, la deuda alcanzará los 4,9 billones. La cuota a cargo de cada familia estadounidense es de unos 67.747 dólares.





El gobierno estadounidense suspendió ayer todas sus actividades no esenciales luego de que fracasaran los intentos por superar las diferencias con el Congreso en materia presupuestaria.

EE.UU. ERA TAN POBRE

La bancarrota del Tío Sam

Página/12 EN EE.UU. *(Por M.F.C., desde Nueva York)* **¿Los Clinton se quedaron sin mucama? ¿Habrá chofer para llevarla a Chelsea Clinton al colegio? ¿Quién le servirá las diez tazas de café diarias al consejero George Stephanopolous? Con el "cierre" temporario de gobierno por el conflicto político por el presupuesto entre la administración Clinton y el Congreso, hasta la Casa Blanca sufrió ayer en carne propia –aunque no demasiado, claro está– la ausencia de empleados enviados a sus casas con licencia indefinida y sin goce de sueldo hasta que la disputa se supere. En líneas generales, la "primera familia" fue ciertamente la menos afectada en comparación con lo que tuvieron que experimentar sus compatriotas en un día bastante más complicado que lo habitual en la vida de Estados Unidos, cuando muchísimos norteamericanos fueron a hacer trámites de toda índole en diversas agencias para descubrir que no había ni un alma para atenderlos o que la única alma presente del otro lado del mostrador estaba desbordada de trabajo atendiendo a las almas refunfuñantes que hacían colas. "Yo no sé qué tienen en la cabeza. Esto no es un juego", rezongó más de uno, refiriéndose a las testas de republicanos y demócratas, empeñados en semiparar el país para demostrar que no están dispuestos a hacer concesiones a la parte contraria. La pelea entre republicanos y demócratas no se encuentra en vías de superación (ver recuadro). En principio, quedan entonces una o varias jornadas por delante con ochocientos mil empleados estatales, los considerados "no esenciales", en suspenso y cientos de servicios sin funcionar. Bibliotecas cerradas, museos ídem, hospitales de veteranos funcionando con horarios parciales, juzgados civiles sin operar, son algunos de los motivos de frustración que se deben soportar a partir de ayer a la mañana cuando por falta de acuerdo el gobierno decidió cerrar "el boliche" y decirle al último en irse que apague la luz.**

Al fin y al cabo basta con un par de chefs, uno para el almuerzo y otro para la cena, y un par de mucamos para organizar las tareas domésticas "esenciales" de la Casa Blanca. Pero si el presidente le da el antojo de tomarse una taza de té con un bocadito dulce después de la cena, se las tendrá que ingeniar para pedírsela a otro, quizás al jefe de staff León Pannetta, o hacérsela él mismo, porque el chef de la noche tiene orden de abandonar la residencia de la avenida Pennsylvania una vez que se haya servido la cena.

La primera dama también padece lo suyo. Hillary Clinton no podrá contestar todas las cartas que reciba, con su staff de dieciséis personas reducido a apenas cuatro personas. En la Casa Blanca, los únicos que siguen trabajando invictos, sin perder un solo hombre en la licencia indefinida, son los agentes de seguridad, todos en sus puestos por si acaso, como siempre.

En el universo de la gente común, los norteamericanos plebeyos encontraron ayer muchas razones para impacientarse. "¡Ay! ¡Quisiera estrangular a este tipo!", se enfureció una señora en el Rockefeller Center de Nueva York donde hay una oficina para sacar pasaportes. El empleado que la atendía se negó a seguir contestando las preguntas de la futura viajera porque acababa de entrar en el estado alterado de la licencia y cierre del gobierno.

Pero la señora no estuvo sola en el ataque de furia, los turistas en todo el país también tuvieron un día pésimo. Los visitantes de los parques nacionales no sabían si ir o no ir a confraternizar con los osos, aunque aquellos que lograron superar positivamente la confusión gozaron de la satisfacción de encontrarlos abiertos y con algunos guardaparques. Los norteamericanos y extranjeros que buscaron solaz, entretenimiento y cultura en los museos no tuvieron que pensar que sí o que no, porque desde la mañana los medios de comunicación anunciaron que estaban todos cerrados.

En Nueva York, ni la Estatua de la Libertad se salvó de las alternativas del día. Sólo dos barcos con visitantes pudieron acercarse a la dama de la antorcha, y el último de los dos tuvo que partir a los veinte minutos. Sin guías turísticos, sin telefonistas que respondan el teléfono de las cajas de jubilación y del IRS (la DGI estadounidense), la inquietud y la impaciencia se agudizó ayer especialmente en Washington cuando corrió la voz de que los recolectores de basura también estaban con licencia. Fue la gota que rebasó el vaso de algunos. En la radio, a la tarde, las líneas de los talk shows ardían con voces de la audiencia indignada. "Que ese individuo haga lo que quiera", aulló uno de los oyentes en el micrófono abierto al referirse a uno de los congresistas que dijo que voluntariamente y en gesto de solidaridad no iba a cobrar su salario durante el tiempo en que el gobierno estuviese cerrado. "Pero lo mejor que puede hacer es ponerse a recoger la basura", sugirió, sin dejar de aullar, el señor fuera de sí.

Protestas por las visas

La crisis económica que afecta a los empleados públicos de Estados Unidos tuvo ayer una derivación directa en la Argentina, ya que decenas de personas se quejaron por la paralización del trámite para obtener la visa que permita viajar a ese país. La embajada y el consulado de Estados Unidos, ubicados en la calle Colombia 4300, en pleno barrio de Palermo, fueron escenario de las protestas de quienes deben viajar en las próximas horas a Estados Unidos y no pueden obtener a tiempo las correspondientes visas, ante la falta de empleados públicos norteamericanos. El problema fundamental está centrado en quienes tienen comprados sus pasajes para las próximas 24, 48 o 72 horas, ya que la crisis presupuestaria que sacude a Estados Unidos tiene paralizada la actividad de miles de empleados públicos de ese país en todo el mundo.

El gobierno de Estados Unidos dio instrucciones a sus embajadas de todo el mundo para que den prioridad en el otorgamiento de las visas a los casos graves, especialmente los relacionados con temas de salud.

DOS LEYES EN DISPUTA

Dos millones que no cobran sueldo

Ninguno de los de alrededor de dos millones de empleados públicos, entre civiles y militares, de Estados Unidos cobraron ayer su salario. Ni siquiera el 60 por ciento de ellos, que tuvieron que trabajar por ocuparse de labores que son consideradas imprescindibles. Los que trabajaron cobrarán su sueldo una vez que el gobierno y el Congreso se hayan puesto de acuerdo para extender el presupuesto que sirve para las operaciones diarias de la administración pública.

El año fiscal en Estados Unidos comienza el 1° de octubre. Si no existe un nuevo presupuesto para esa fecha, como ha ocurrido este año, todo el dinero que el gobierno gaste tiene que estar autorizado por leyes específicas y por un plazo determinado. Esas leyes han vencido en estas semanas y el Congreso se niega a una nueva extensión. Las dos leyes que ahora están en disputa son:

—Una para ampliar el techo de lo que el gobierno puede pedir prestado para pagar la deuda pública (67.000 millones de dólares más, hasta el 12 de diciembre, sobre un tope, ya alcanzado, de 4,9 billones de dólares). Esta se llama Extensión del Límite de Deuda.

—Otra para seguir pagando lo que el gobierno federal gasta en sus operaciones de día a día, Fuerzas Armadas, Correos, parques nacionales, burocracia, etc., llamada Resolución de Continuidad.

En la primera de las leyes el Congreso incluyó, entre otros, los siguientes apartados, todos contrarios al deseo de la Casa Blanca: un compromiso para equilibrar el presupuesto en siete años; un límite del número de recursos que puede presentar un condenado a muerte; una reducción de las regulaciones en materia de ecología; una limitación de la capacidad del Departamento del Tesoro para usar determinados fondos para evitar la suspensión de pagos.

En la segunda de las leyes, el Congreso incluyó: un aumento en poco más de siete dólares de las cuotas mensuales que pagan los pensionistas por el servicio médico del Estado.

El presidente Clinton vetó el lunes ambas leyes porque discrepa con las condiciones que éstas incorporan.

EL PERSONAJE

Gabriel García Márquez, Premio Nobel de Literatura, parece postulado para "cien años de desencanto" –o para el *Relato de un náufrago*, no se sabe– a partir de una propuesta elevada ayer que convertiría al escritor colombiano en mediador entre el gobierno y la guerrilla de su país. La senadora Piedad Córdova, del oficialista Partido Liberal, sugirió en el Congreso revivir la figura del Comisionado para la Paz, un funcionario que canalizaba el diálogo entre los grupos de izquierda y el gobierno, y consideró que García Márquez es "el más indicado para prestarle ese servicio al país". Hasta el momento no se conoce la reacción del escritor.

LA FRASE

"Cada vez que me hablan de multipartidismo respondo que en Cuba hay millonpartidismo"...

...afirmó ayer el presidente cubano Fidel Castro, en una nueva defensa del sistema político vigente desde hace 36 años en Cuba, hablando el sábado pasado en una reunión con legisladores, según consignó ayer el diario oficialista *Granma*. Castro rechazó "a quienes ponen como modelo de democracia aquello que fragmenta a la sociedad en cien pedazos", aseguró que a los candidatos cubanos "nadie los señala con el dedo" y que "es el pueblo que los señala como probables candidatos, después como candidatos y finalmente como delegados. Da orgullo saber que en ningún lugar del mundo hay un sistema semejante para elegir a los que gobiernan", arriesgó. El PC cubano, encabezado por el propio Castro en su carácter de primer secretario, es el único reconocido en la isla. "¿Cuántos países habrían podido resistir años tan difíciles como éstos, con todas sus democracias?", preguntó Castro.

EL NUMERO

2000...

...parejas iraníes fueron casadas ayer en una boda colectiva en Teherán, en celebración del Día de la Mujer, el aniversario del nacimiento de Fátima, hija del profeta Mahoma. La celebración puso especial énfasis en la necesidad de que las mujeres lleven chador, el tradicional velo islámico, motivando respuestas como la de Lela (25), estudiante de arte: "Dicen que nos quieren proteger, pero ¿de quién?, ¿de ellos mismos?".

La vulnerabilidad de la monarquía saudita

El matrimonio por conveniencia entre el rey Fahd y EE.UU. se ha convertido en una relación fatal. El régimen saudita revela vulnerabilidad ante la oposición.

(*Por Juan Carlos Gumucio, desde Jerusalén/El País*) Las despóticas y multimillonarias monarquías árabes del Golfo Pérsico están asustadas. Ya no de una invasión iraquí: las bombas que hace dos días mataron a cinco norteamericanos en misión militar en el corazón de Riad, la capital saudita, han mandado un tenebroso mensaje de que el matrimonio de conveniencia entre el rey Fahd y EE.UU. se ha convertido en una relación fatal y que nadie que obedezca los dictados de Washington en la región esta libre de la furia de los perseguidos opositores musulmanes.

Es una nueva era. Lo apuntaba ayer con elocuencia el prominente especialista en asuntos sauditas Riad Al-Rayes. "La oposición a los regímenes árabes del Golfo ha pasado del fax a las bombas", dijo refiriéndose a la campaña propagandística desde el exilio y el devastador efecto de los dos coches bomba que destrozaron las instalaciones al servicio de las fuerzas armadas norteamericanas en Riad.

En suma: a pesar de los omnipresentes y férreos sistemas de seguridad sauditas, la impresionante protección militar estadounidense y el perenne miedo a las a menudo caprichosas represalias oficiales, los grupos de oposición han demostrado que Arabia Saudita, el Estado policíaco por excelencia en el Golfo, tiene un talón de Aquiles y que la casa de los Saud es tan vulnerable como los trenes en Egipto, las calles de Ginebra o los arrabales de Argel.

Mientras la policía saudita trataba de dar con los autores del atentado más audaz de los últimos años, Estados Unidos afirmo que no piensa reducir su presencia militar en el reino y que nada haría variar sus compromisos con su principal aliado y cliente en el mundo árabe. Para darle inmediato énfasis a esa declaración, Washington anuncio el envío de agentes del FBI para ayudar a investigar los móviles del atentado y, sobre todo, establecer la identidad de sus autores. Esto puede exacerbar las cosas. La llegada de la misión del FBI significa que Washington está dando un paso adicional para ayudar al régimen saudita a mandar a los culpables (o sospechosos) a la cimitarra de los verdugos. "En los próximos días vamos a ver un notable incremento de decapitaciones", pronosticaba ayer un analista cuya deducción es compartida por muchos.

El resentimiento popular árabe hacia la tradicional política saudita de complacer a EE.UU. jugando con el precio del petróleo o enriqueciendo a la industria norteamericana comprando ingentes cantidades de armamento moderno va obviamente en aumento. Por supuesto, el rey Fahd públicamente ignora este hecho y acusa a "factores extranjeros hostiles" por el ímpetu de la oposición en su anacrónico y represivo feudo, pero observadores extranjeros dicen que, tarde o temprano, no le quedará más remedio que aceptar realidades amargas. Como la falta de una reforma política que acepte, por lo menos, a sus dóciles críticos liberales.

Los atentados del lunes, que además de muertos dejaron por lo menos setenta heridos (siete de ellos norteamericanos, cuyo diagnóstico es grave), son esencialmente vistos como expresión de repudio a la presencia de infieles "en tierra musulmana sagrada" y a menudo descritos con ira histórica como los "nuevos cruzados".

Esa visión ha inspirado a los dos grupos que supuestamente se han atribuido el atentado: Los Tigres del Golfo y el Movimiento de Cambio Islámico. Este ultimo grupo fijó el pasado 28 de junio fecha límite para la retirada de tropas extranjeras en Arabia Saudita. También advirtió que se lanzaría en una guerra santa "contra la familia real de Al-Saud si la inepta y corrupta monarquía absolutista no aceleraba la partida de los infieles".

En Arabia Saudita hay por lo menos 30.000 norteamericanos, en su mayoría empleados de compañías petroleras, a quienes el Departamento de Estado instó ayer a tomar "las máximas precauciones" frente a la amenaza. Unos 5000 son asesores militares de la Guardia Nacional, el principal aparato de seguridad de Fahd, tristemente célebre por sus poco ortodoxos métodos para combatir incluso a los más tibios críticos del régimen. Algunos parlamentarios kuwaitíes ventilaron ayer su angustia por el giro que van tomando las cosas en Arabia Saudita. Uno de ellos declaró con evidente alarma: "Dependemos de la protección de Estados Unidos. La continuidad del régimen en Arabia Saudita es vital para mantener la estabilidad en la zona". El Consejo de Cooperación del Golfo, el organismo regional dominado por los sauditas, expresó su más viva condena por el "criminal y pecaminoso atentado, este feo crimen que contradice las enseñanzas del Islam y que ha costado la vida a gente inocente. Estas almas enfermas no escaparan de la justicia".

En las monarquías del Golfo Pérsico, donde casi siempre las protestas contra los métodos dictatoriales se atribuyen a "elementos externos" (un eufemismo que denota las permanentes sospechas de interferencia revolucionaria iraní), nadie se ha atrevido todavía a culpar directamente a Teherán o a Bagdad. "No pueden hacerlo", comentó anoche un veterano analista de la escena saudita, "sencillamente porque no tienen pruebas. Las causas de la crisis son internas".

AFP

El atentado de Riad alarma a los aliados de EE.UU. entre las monarquías del Golfo.

El rey Fahd públicamente acusa a "factores extranjeros hostiles".

EDICTO

Juzgado Nacional en lo Civil Nº 31 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Fabio SCHNEIDER. Publíquese por tres días. Buenos Aires, noviembre 1º de 1995. Dr. Ricardo Adolfo Leyba, secretario.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 18, a cargo del Dr. Javier Fernández Moores, Secretaría Nº 35, a mi cargo, con asiento en la calle Talcahuano 550 piso 7º, de Capital Federal, en los autos caratulados TEJHORSA S.A. s/QUIEBRA c/ROSENBERG, Esteban y otra s/ORDINARIO, cita y emplaza a Elvira Beatriz Nagy a estar a derecho en el término de cinco días a partir de la última publicación y contestar demanda de acuerdo a lo ordenado en autos (fs. 6), bajo apercibimiento de nombrar Defensor Oficial. Buenos Aires, 6 de noviembre de 1995. M. Carmen de Cucco Alconada, secretaria.

ARGELIA Y LAS ELECCIONES

El FIS defiende el boicot

El Frente Islámico de Salvación argelino (FIS) defendió ayer el boicot a las elecciones presidenciales de mañana en Argelia y condenó el terrorismo de los radicales contra la población civil, según declararon en Bonn sus líderes máximos en el exilio. En el mismo sentido se manifestó en Argel Mustafa Buhadef, secretario interino del Frente de Fuerzas Socialistas (FFS), uno de los partidos de la oposición no violenta de Argelia.

El FIS, además, no apoya al dirigente islamista Mahfu Nahna en las elecciones presidenciales que se celebrarán mañana en Argelia, según manifestó el miembro de su comité ejecutivo Abdelkrim Ould Adda en una conferencia de prensa celebrada ayer en Bonn y en la que las autoridades alemanas impidieron la participación del máximo dirigente del FIS en el exilio, Rabah Kebir.

El dirigente del FIS y los del FFS, Hocine Ait-Ahmed, y del Partido de los Trabajadores, Louisa Hanoune, integrados en la llamada Plataforma de Roma, reiteraron la capital alemana su llamamiento al boicot de los comicios, porque en su opinión no se dan las condiciones de libertad necesarias para un proceso de este tipo y "las elecciones no conducirán a la paz, sino que agravarán el caos". Los miembros de la Plataforma afirmaron que las elecciones "son una mascarada y el pluralismo que se presenta es pura fachada, ya que los porcentajes que va a obtener cada candidato han sido asignados de antemano".

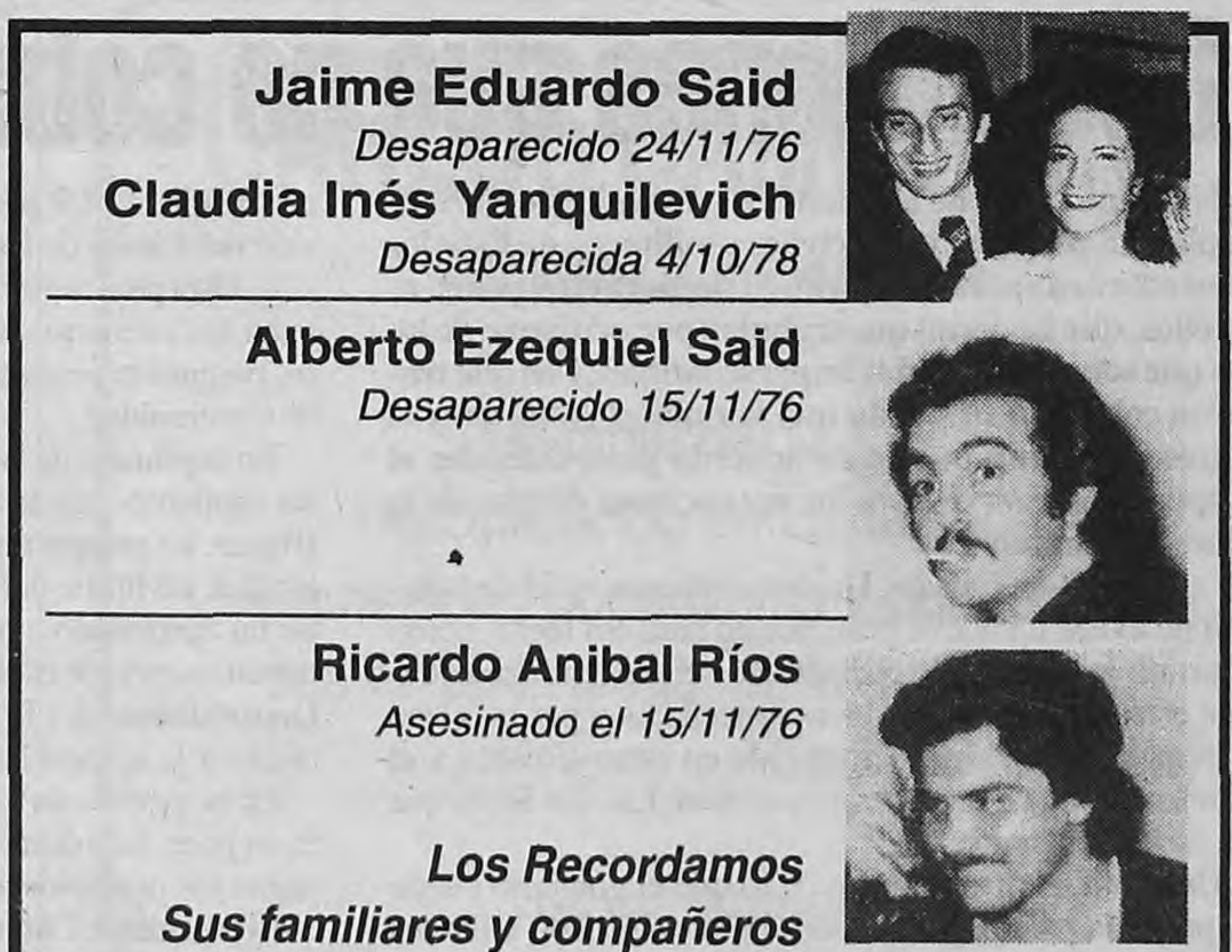
Señalaron también que el boicot es la única manera de evitar entrar en el engranaje de manipulación del régimen de Argel, "que pretende cambiar artificialmente el paisaje político que resultó de las elecciones de 1991".


Los miembros de la Plataforma también criticaron el "silencio cómplice de Europa occidental ante el clima de terror de Estado" que se vive en Argelia y que con una doble vara de medir se apoya la incorporación de los islamistas al proceso de paz de Medio Oriente pero se niega en el Magreb. Hocine Ait-Ahmed, que denunció también el terror de los grupos extremistas islámicos, aseguró que aunque rechazan los comicios de mañana "esperan un gesto del que resulte elegido", porque de eso depende que continúe la guerra civil o se reabra la vía del diálogo.

El dirigente del FIS reiteró, por su parte, que su movimiento condena todos los actos violentos contra los civiles argelinos y los extranjeros, y específicamente el último atentado contra las monjas francesas. Abdelkrim Ould Adda señaló que "el conflicto en Argelia no es religioso, sino político" y "que todo el mundo debe actuar con medios políticos y pacíficos".

Mientras, en Argelia, Mustafa Buhadef, secretario interino del FFS, uno de los partidos de la oposición no violenta de Argelia, también reclamaba ayer el derecho a promover el boicot pacifico de las presidenciales. Pocas horas después, los servicios de seguridad habían detenido en la región de la Cabilia a tres dirigentes socialistas de la zona, cuando trataban de organizar un mitin para explicar las razones del boicot.

"No se trata de un hecho aislado. De manera sistemática se nos está impidiendo desde hace una semana promover el boicot de las elecciones presidenciales en Argelia", afirmaba Buhadef, mientras pasaba lista a una larga serie de detenciones y de actos públicos prohibidos tras la celebración el pasado 8 de junio del último mitin en libertad.




Todos los miércoles con
Página/12
Un Elefante Ocupa Mucho Espacio
de Elsa Bornemann
15 cuentos para chicos en 7 fascículos a todo color
A partir del 22 de Noviembre

Opinión

*Por Adriana Díaz y Fernanda Virgós **

Teleteatro en la cancha

Maradona avanza, el aliento de la tribuna se suspende, se engloba y señala al héroe. Toma la pelota, la pasa y le devuelve cómplice a la hinchada la voz, que se deshace en el gol del Cani. El televisor acerca el hechizo y el pueblo también grita la jugada magistral que nunca podrá concretar.

Diego protagoniza, así, un nuevo capítulo de esta telenovela en la que se enfrentan el amor y el odio, pero jamás la indiferencia. El teleteatro fue, desde sus inicios, la proyección mítica popular, ¿quién no deseó ser Rolando Rivas? ¿quién no pateó una pelota y fantaseó con ser el número diez, aunque fuera por un rato? Su fama se jugó en la cancha y pronto desbordó los lindes del potrero. La pelota siguió rodando y atravesó los arcos de la política, la economía, rozó a Cavallo e incluso al Presidente. Su imagen tapizó dormitorios adolescentes, invadió las rotativas y se multiplicó en fotos y millones de palabras. De Fiorito al mundo, de la nada al ídolo. Trayecto imposible para las masas pero factible para el genio. La suerte, el talento y el esfuerzo se conjugaron para crear la figura arquetípica de Maradona que cargaría sobre sus espaldas, la gran telenovela argentina. Una infancia pobre, una posible vida anónima y la magia que trastocó el hambre en abundancia y el hombre en mito, sortilegio más digno de un Migré que de la vida real. El protagonista debe rebelarse, nuevamente, a su destino trágico, y una vez crucificado, resucitar.

El espectador obliga al final feliz. La caída del héroe derrumbaría la esperanza colectiva, depositada en este osado y poderoso Maradona. Si sus proyectos hubieran quedado truncos y muda su prepotencia, se habría desmitificado este sueño cultural. Fundados por el pueblo, los mitos se levantan y reflejan pasiones y deseos inconscientes.

Miradas y gestos se conjugan en la telenovela como portadores de significado *mientras* Diego cobra fuerza y se afianza en el rol protagónico asignado. Una vez eludidas las palabras, la televisión habilitó posibles interpretaciones en aquel recordado partido contra Grecia donde enfrentó a las cámaras con gesto revanchista y hasta amenazador. "Argentina ganaría el Mundial". Sin embargo, el azar, su inseparable aliado, le metió un gol en contra. Los acontecimientos no se hilvanaron según la lógica sino que la casualidad lo inundó todo. El pueblo se ensombreció acompañando al héroe. El silencio y el llanto del ídolo sobrecargaron las pantallas con un dramatismo propio del folletín. Maradona se deshizo en diálogo y una frase demoledora aplastó, por segunda vez, la expectativa popular: "Me cortaron las piernas". Al igual que en el teleteatro, el espectador lo obliga al final feliz, lo contrario rompería con la norma básica del género que hace de cada capítulo un momento de evasión.

La caída del héroe derrumbaría la esperanza colectiva, depositada en este osado y poderoso Maradona. Diego se rebela, nuevamente, al destino trágico y, una vez crucificado, debe resucitar. Boca le da la nueva oportunidad de reivindicarse y demostrar que el talento nunca muere. Si sus proyectos hubieran quedado truncos y muda su prepotencia, se habría desmitificado este sueño cultural. Fundados por el pueblo, los mitos se levantan y reflejan pasiones y deseos inconscientes. Vida y obra de Maradona se proyectan en la pantalla al igual que capítulos de una telenovela popular.

Evita vuelve y es millones, Gardel cada día canta mejor, Maradona se hace carne y habita entre nosotros.

** Profesoras de Letras. Especialistas en Medios.*

La llegada de Brindisi a Racing aún no se arregló

Diferencias económicas distanciaron al entrenador del acuerdo con Racing. Nueva reunión entre Otero y Cyterszpiller.

La llegada del entrenador Miguel Angel Brindisi a Racing se complicó en las últimas horas debido a diferencias económicas que surgieron en la forma de pago de los sueldos, las primas y los premios del cuerpo técnico. Ayer, Jorge Cyterszpiller, representante del técnico, y el presidente del club, Osvaldo Otero, se reunieron para arreglar los detalles de la incorporación de Brindisi, pero hubo desacuerdo en el momento de hablar de plata. La dirigencia del club de Avellaneda esperará unos días para definir la contratación de Brindisi. Si no hay acuerdo con el ex conductor de Independiente, las autoridades de la entidad comenzarán los contactos con la dupla Oscar López y Oscar Caballero.

"Hay diferencias no sólo de cifras, sino en la forma de los pagos. Son diferencias de fondo y no de forma, así que habrá que esperar nuevas reuniones para ver si se destraba la situación", confesó Cyterszpiller al finalizar el encuentro con el titular de la entidad. El representante del director técnico aseveró que "Brindisi quiere ser el técnico de Racing y Racing quiere que Brindisi sea su técnico. Lo que no cierran son los números", explicó.

En el aspecto deportivo, Brindisi y Otero coincidieron en todas las formas de trabajo, tanto para el plantel profesional como para las divisiones inferiores, pero cuando el representante del entrenador y el presidente del club volcaron a la mesa el tema de los números, comenzaron los problemas. Según trascendió, *no* hubo acuerdo en *ninguno* de los puntos económicos. Ni en el monto del sueldo de Brindisi, ni en las primas ni en los premios, lo que trabó muy fuerte la llegada del técnico a la Academia. "En este momento soy pesimista, pero todo puede cambiar de un día para el otro", sentenció Cyterszpiller. Según trascendió, Brindisi habría solicitado 300 mil dólares de prima y un sueldo de 18 mil dólares, lo que motivo la negativa automática de las autoridades de Racing.

El representante del entrenador y Otero se volverán a reunir hoy con la finalidad de zanjar las diferencias económicas y tratar de que Brindisi se haga cargo del plantel profesional de Racing y sea el reemplazante de Pedro Marchetta. Si Brindisi y el club llegan a un acuerdo hoy, mañana el técnico se haría cargo del equipo y debutaría el domingo ante Lanús por la decimoquinta fecha del torneo Apertura. De no concretarse la incorporación del ex entrenador de Independiente, las autoridades comenzarán a buscar nuevamente y los candidatos son Oscar López y Oscar Caballero, quienes se encuentran dirigiendo al Deportivo Español.

Mientras Otero y Cyterszpiller discuten de dinero, los jugadores de Racing siguen sus entrenamientos diarios con vistas al partido que jugarán el domingo frente al equipo de Héctor Cúper. Hoy, el plantel volverá a entrenarse en el predio deportivo del Banco Central, en Tapiales, bajo las órdenes de Rodolfo Domínguez.


Tony Valdez

Miguel Angel Brindisi. Todavía lejos de Racing.

SOLO 8 EQUIPOS MANTUVIERON A SU ENTRENADOR

Es más fácil ser feliz que DT

De los 20 equipos que disputan el torneo Apertura de fútbol de Primera División sólo 8, menos de la mitad, mantuvieron a sus entrenadores. Otros 8 equipos cambiaron por lo menos una vez de técnico y los 4 restantes lo hicieron más de una vez.

Silvio Marzolini en Boca, Carlos Bianchi en Vélez, Francisco Ferraro en Gimnasia de Jujuy, Carlos Griguol en Gimnasia La Plata, Luis Blanco en Platense, Rodolfo Motta en Ferro, la codiciada dupla López-Cavallero en Español y Héctor Veira en San Lorenzo son los únicos que se mantienen. En estos casos los técnicos no sólo permanecen en el cargo sino que cumplen un trabajo de largo aliento y en su mayoría, con éxito.

El resto de los clubes cambió de conductores a mediados de año o entre el Clausura y el actual Apertura. Miguel López reemplazó a Pavoni-Pérez, quienes a su vez fueron interinos en Independiente tras el alejamiento de Miguel Brindisi. Ramón Díaz tomó la posta que dejó Carlos Babington en River. En Lanús hubo recambio con la ida de Patricio Hernández y la llegada de Héctor Cúper. En Central se fue Pedro Marchetta a Racing y llegó Angel Zof y en Estudiantes acaban de renunciar Miguel Russo-Eduardo Manera y debutó en la profesión Daniel Córdoba.

Hay tres clubes con casos insólitos. Huracán despidió a Cúper y llamó a Jorge Habegger, pero apenas duró cuatro partidos. Lo siguió Nelson Chabay. Colón, recién ascendido, tuvo problemas para renovar contrato con Chabay. El técnico se negó a dirigir el equipo hasta firmar su contrato y el vínculo se esfumó. Colón contrató a Enzo Trossero. José Pastoriza dejó pedaleando en el aire a Argentinos para aceptar una propuesta de El Salvador y se fue a Centroamérica. Su lugar lo ocupa Roberto Saporiti.

Hay cuatro clubes que marcan todo un record. En Racing estaba Maradona pero se fue con el cambio de autoridades. Mientras la conducción buscaba técnico se hizo cargo Jesús Martínez. Al fin llegó Pedro Marchetta y, cuando todo parecía encarrilado, el fusible saltó a los 13 partidos. En Banfield terminó el año anterior con López-Cavallero. Empezó éste con Ricardo Rezza, quien dejó el equipo y se fue a España, donde conduce al Sporting de Gijón. Su cargo lo tomó Cayetano Rodríguez, quien fue despedido hace dos fechas. El equipo lo conduce interinamente Ediberto Righi, pero seguramente Marchetta será el próximo. El de Belgrano es un caso patético. Dirigía la dupla Enrique Nieto-Jorge Guyón. Se fue Nieto cuando hubo rebaja salarial pero siguió Guyón. Los malos resultados sellaron la suerte de Guyón y a la hora de buscar técnico reapareció Enrique Nieto.

4000 desocupados

Según la Asociación de Técnicos hay unos cuatro mil entrenadores argentinos desocupados. Todos ellos recibieron el título terciario y reconocido por la AFA después de formarse en las 100 escuelas diseminadas en todo el territorio nacional. Por año hay unos 200 alumnos que egresan de esas escuelas con el título de "maestro en fútbol". Basile, Babington, Habegger, Aimar, Russo, Manera, Perfumo, Solari y Cayetano Rodríguez aparecen en la lista de los desocupados más notorios. César Menotti y Carlos Bilardo están al margen de la profesión, por voluntad propia. Banfield y Huracán enfrentan juicios por incumplimiento de contrato a causa de los despidos de Rodríguez y Habegger. Carlos Babington cobra 10.000 dólares mensuales por su salida antes de tiempo de River. A Francisco Ferraro la dirigencia de Gimnasia de Jujuy le ofreció un vínculo por diez años. Ricardo Rezza pasó por Gimnasia de Jujuy, Platense, Banfield y terminó en España. Oscar López-Oscar Cavallero hace años que son reconocidos por hinchas, prensa y dirigentes y nunca tuvieron una oportunidad importante en un club grande. Se fueron de Banfield a principio de año y ahora Banfield reclama "por lo menos" a López. Daniel Córdoba, ex preparador físico de Estudiantes, *asumió* la conducción técnica del equipo cuando se fueron Russo-Manera, quienes lo acusaron de "rata traidora".

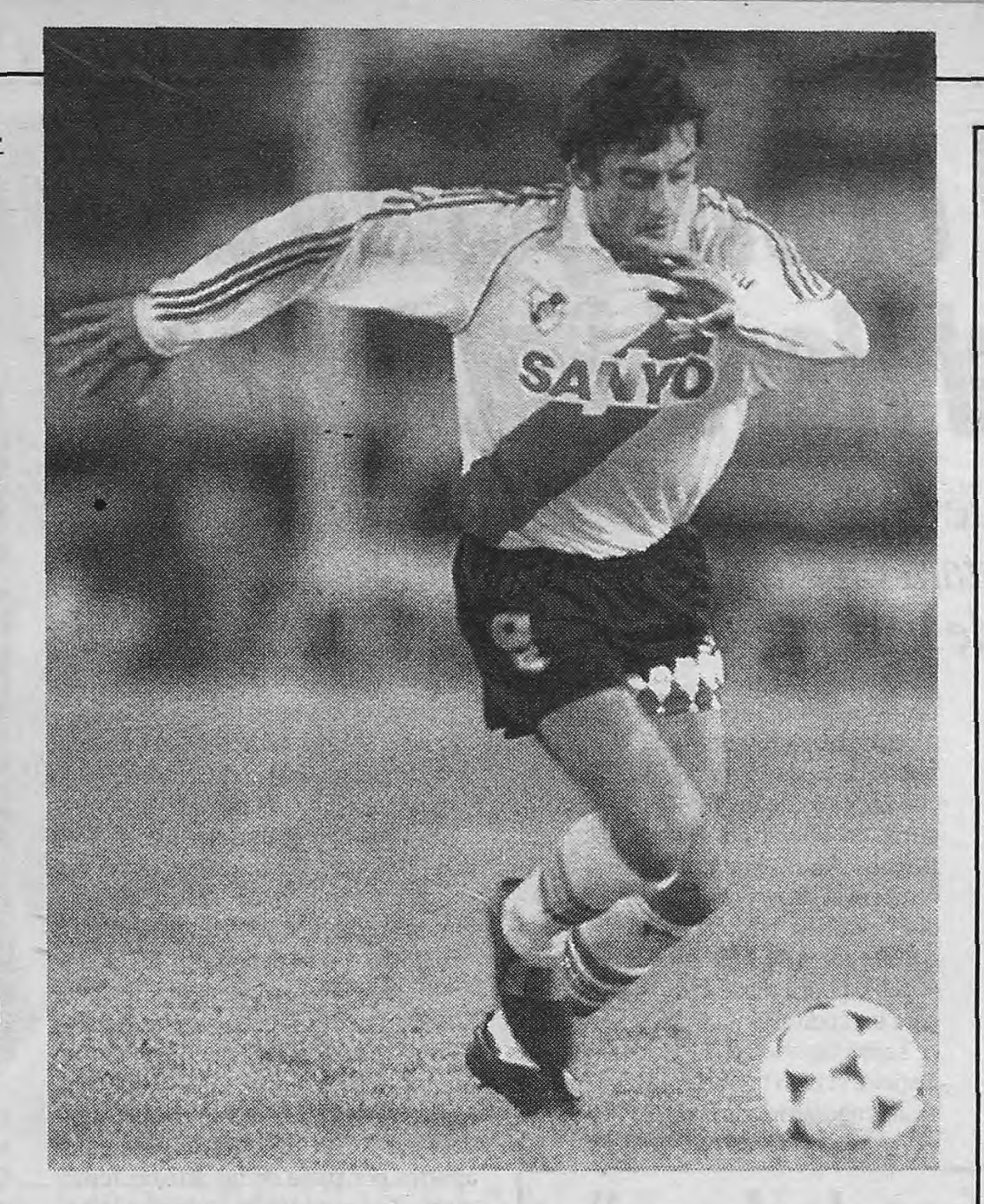
Exportan hinchas de Boca a Costa Rica

Dos hinchas de Boca, estudiantes universitarios y miembros de la murga Los Amantes de la Boca, fueron contratados por el club Liga Alajuelense, de Costa Rica, para instruir a sus hinchas sobre cómo organizar una barra que aliente al equipo.

Indio y Facu, tal como prefieren identificarse, viajarán durante el verano a San José para comenzar las clases. Todo empezó cuando fueron invitados al Festival Intercultural Universitario organizado por la Universidad Nacional de Costa Rica por la doble condición de "estudiantes y murgueros". "Rompimos con el clima de formalidad, casi todos los grupos hacían danzas precolombinas y lo nuestro fue lo único con lo que la gente se rió y se movió", dijo Indio a la revista *La Final*, editada por los alumnos de segundo año de la escuela Deportea. "Ellos no tenían idea de lo que íbamos a hacer porque no conocían la murga", añadió Facu. El dúo contó que luego debieron dar varias charlas a los hinchas de Alajuelense porque "consumen mucha cultura argentina (...) en todos los bares tienen fotos de Maradona y saben lo que pasa en el campeonato de Argentina. Boca es como un mito. Con decirte que las hinchadas de los equipos más grandes, Deportivo Saprissa y Liga Alajuelense, se pelean para ver cuál es más parecida a la de Boca..." La historia fue sencilla. Los invitaron a un partido e inventaron cantitos con la música de "Mariposa Tecknicolor", de Fito Páez. Los hinchas quedaron encantados y el presidente del club hizo el resto, contratándolos. "Existen muchas diferencias. Ellos tiene una larga tradición democrática, no hay ejército y el nivel de vida es más alto. Esto se refleja en la forma de ser de la gente. Son más ingenuos, más abiertos", aseguran y creen que "va a ser difícil hacer algo parecido a lo de acá, será una versión light de lo nuestro".



Enzo Francescoli, ahora titular.
Cristian Domizzi, todavía en duda.



Liquidado en el Apertura, Independiente apuesta todo al torneo sudamericano. Casi al margen de la pelea del certamen local por voluntad propia, también River aspira a la Supercopa. Miguel Angel López y Ramón Díaz se juegan su futuro. Todavía hay dudas en la formación roja. El Pelado pone a los titulares que cuidó el domingo.

INDEPENDIENTE RECIBE A RIVER

Supercopa de almas en pena

Para los dos entrenadores la única oportunidad de revertir las críticas es ganar la Supercopa. Tanto Miguel Angel López en Independiente como Ramón Díaz en River no atraviesan un buen momento y encuentran en el torneo la posibilidad de modificar una pálida imagen futbolística. Hoy, desde las 21.10, el equipo de Avellaneda recibirá en su estadio al conjunto de Núñez en la semifinal de ida del certamen sudamericano. El árbitro será Roberto Ruscio y el partido se televisará en directo por TyC Sport para el interior y en diferido desde las 22 por Canal 13.

El director técnico de Independiente aún no definió a los once titulares que saldrán al campo de juego a jugar frente a River. El cuadro de Miguel Angel López intentará retener el torneo que el año pasado logró el equipo bajo la conducción de Miguel Angel Brindisi. La gente de Independiente no está conforme con el estilo futbolístico que vuelca López en el campo de juego y sólo aceptará la opaca campaña en el Apertura a cambio de un nuevo título sudamericano. Independiente dejó en el camino en cuartos de final a Nacional de Medellín. López esperará hasta hoy para dar a conocer a los titulares. Sus principales dudas se encuentran en el medio campo, ya que no sabe si colocará a Serrizuela, Domizzi o Burruchaga.

En tanto que por Núñez el nerviosismo y la intranquilidad del cuerpo técnico es el denominador común de los últimos días. El director técnico millonario, Ramón Díaz, ya anunció a los once titulares, pero vive momentos de tensión debido a su enfrentamiento con el delantero uruguayo Enzo Francescoli y a la reprobación de su parcialidad, ya que optó por colocar a suplentes para jugar en el certamen doméstico y preservar a los titulares para la Supercopa. El problema se le presentará si queda eliminado del torneo sudamericano. Por eso, el entrenador riojano aguarda con impaciencia el cotejo de esta noche porque ve una posible revancha para aquellos que reprobaron su actitud. El conjunto de Núñez accedió a esta instancia tras haber eliminado al Gremio de Porto Alegre, en un encuentro que se definió con tiros desde el punto de penal.

Independiente y River llegaron a esta semifinal y ambos apostaron todas sus fichas a seguir hasta la final. El que llegue deberá jugar con un equipo brasileño, ya que la otra semifinal la protagonizarán Cruzeiro y Flamengo (ver recuadro). Independiente y River nunca se enfrentaron por la Supercopa. En el Clausura del '95, River ganó por 4 a 1 y en el Apertura del este año igualaron 0 a 0. En tanto que por la Copa Libertadores, en el partido de ida empataron 1 a 1 y en el desquite River venció por 2 a 0 en la misma zona que los uruguayos de Peñarol y Cerro.

Independiente jugaría con: Mondragón; Clausen, Rotchen, Bustos, Jara; Cagna, Serrizuela o Burruchaga, Domizzi o Serrizuela, López; Alvez, Mazzoni. En tanto que River lo hará con: Irigoytía; Rivarola, Ayala, Gómez, Altamirano; Almeyda, Astrada, Díaz, Gallardo; Ortega, Francescoli.

Cruzeiro con Flamengo

Cruzeiro y Flamengo protagonizarán hoy el encuentro de ida por la otra semifinal de la Supercopa. El partido se disputará en el estadio Mineirao de Belo Horizonte y será el primer paso para definir al rival del ganador entre River e Independiente. El árbitro será el uruguayo Jorge Nieves y se jugará por la tarde –a las 16– como medida de seguridad para evitar encuentros entre las hinchadas por la noche.

El equipo carioca contará con el delantero Romario, quien regresa a un partido internacional luego de cumplir las dos fechas de suspensión impuestas por la Confederación Sudamericana tras el encuentro que su equipo jugó frente a Vélez por este certamen. Edmundo también está habilitado para jugar tras sus dos fechas de suspensión pero la fractura de un dedo de un pie lo mantendrá inactivo hasta fin de año. Hoy, Flamengo cumple cien años y tratará de festejarlo con un buen resultado y con la única oportunidad que tiene el conjunto de Río de Janeiro para cerrar un pésimo año futbolístico. Por su parte, el local es el candidato a acceder a la final del torneo teniendo en cuenta que atraviesa por un mejor momento que su rival. En cuartos de final, Cruzeiro dejó en el camino al San Pablo de Telé Santana. Cruzeiro jugará con: Dida; Paulo Roberto, Vandefci, Ademir, Nonato; Fabinho, Belletti, Alberto; Marcelo, Paulinho, Gaúcho. En tanto que Flamengo lo hará con: Paulo César; Fabiano, Claudio, Ronaldao, Lira; Marcio Costa, Marquinhos, Djair, Nelio; Romario, Savio.

SALUDOS DE GRONDONA

"Miele me da lástima"

"Me da lástima porque no piensa cuando habla" dijo Julio Grondona del presidente de San Lorenzo, Fernando Miele, quien el domingo manifestó públicamente su sospecha de que el torneo Apertura de fútbol está condicionado para que se lo adjudique Boca.

"El siempre hace una acusación, al día siguiente se va de viaje y cuando vuelve se olvidó de todo", dijo casi risueñamente Grondona en declaraciones a la radio 990. El presidente de AFA descartó que se tomen medidas contra Miele y señaló que "es una lástima hablar de la casa de uno y pensar que las cosas no se hacen bien, pero son cuestiones de cada uno" y se preguntó "¿por qué duda de los demás cuando nadie dudó en el momento en que San Lorenzo fue campeón?". Grondona añadió que "Miele me da lástima. No piensa cuando habla. No se portó como corresponde, cometió un error gravísimo, totalmente injusto, que no le hace bien a él, no sólo al fútbol". En el tramo más virulento de su respuesta al dirigente azulgrana, Grondona dijo que "son siempre los mismos. Como los que están en la esquina, como el gordito que va al arco, también está el que busca excusas en los demás y se hace el tontito cuando le va bien".

Sobre el polémico fixture del Apertura, Grondona opinó que "Independiente también se ve favorecido y nadie dijo nada. Podrían haber dicho que quise favorecer a mi ex club". Cuando le preguntaron a Grondona si las declaraciones de Miele tenían un trasfondo político al presidente de AFA lo asaltó el hincha y respondió como si estuviera en la tribuna: "¿Trasfondo político?... para nada, trasfondo de estupidez". Por último, recordó que "en 16 años y medio de mandato nadie me dijo nada personalmente" e invitó a quienes quisieran hacerlo a visitarlo en la AFA.

Gaby, de noche en Nueva York

El programa determinó que Gabriela Sabatini debute en el Masters de tenis femenino ante Lindsay Davenport en el segundo turno de hoy, después de que se enfrenten Conchita Martínez y la croata Iva Majoli desde las 19.30 –hora argentina– en el Madison Square Garden. Anoche, Steffi Graf jugaba con Amanda Coetzer. Gabriela también juega hoy el dobles con Brenda Schultz ante Larissa Neiland-Meredith McGrath.

Anke Huber derrotó ayer a Mary Pierce por 6-2, 6-3 mientras que Kimiko Date superó a la checa Jana Novotna por 5-7, 6-3, 6-4. En dobles hubo derrota de la argentina Patricia Tarabini en pareja con la española Conchita Martínez, quienes cayeron ante Arantxa Sánchez-Jana Novotna por 6-3, 6-0. En Frankfurt, en el Masters masculino Pete Sampras venció al ruso Eugueni Kafelnikov por 6-3, 6-3 y Boris Becker a Wayne Ferreira por 4-6, 6-2, 7-6 (7-5) por el "Grupo Blanco". En el "Grupo Rojo" Michael Chang derrotó a Thomas Muster por 4-6, 6-2, 6-3.

NOTICIERO

CODIFICADOS. Boca-Central, sin Diego Maradona, será el partido adelantado del viernes. El sábado jugarán Newell's-River y el atrasado del domingo será Independiente-San Lorenzo. Para el lunes quedó Platense-Español. El sábado a las 21 también se adelantará Gimnasia-Banfield debido a que el domingo es el aniversario de la ciudad de La Plata.

EUROCOPA. Con 19 partidos de los 8 grupos se juega la última jornada de las eliminatorias para la Eurocopa de fútbol. Se clasificarán los primeros de cada zona y los seis mejores segundos que se unirán a Inglaterra, país anfitrión el próximo año. Ya tienen asegurado el pasaje España y Rusia. Juegan estos partidos: Azerbaiján-Polonia, Eslovaquia-Rumania, Francia-Israel (Grupo 1), Chipre-Bélgica, Dinamarca-Armenia, España-Macedonia (G2), Suecia-Turquía (G3), Italia-Lituania, Eslovenia-Croacia (G4), Holanda-Noruega, Rep. Checa-Luxemburgo (G5), Irlanda del Norte-Austria, Portugal-Irlanda (G6), Albania-Gales, Moldavia-Georgia, Alemania-Bulgaria (G7), Rusia-Finlandia, Grecia-Islas Faroe, Escocia-San Marino (G8).

DETENIDO. El presidente de la Federación Colombiana de Fútbol, Juan José Bellini, fue detenido en Cali y será trasladado a Bogotá, por sus presuntas relaciones con el Cartel de Cali.

URUGUAY. La tercera y definitiva final entre Peñarol y Nacional se jugará hoy en el Centenario para definir al campeón del fútbol uruguayo. Peñarol ganó el Clausura y Nacional el Apertura. En la primera final ganó Peñarol 1-0, nacional se impuso 2-1 en la revancha.

RETIRO. La Asociación Sudafricana de Fútbol retiró la invitación a Nigeria para participar de un torneo el próximo fin de semana, en repudio a la ejecución de nueve civiles opositores al régimen militar nigeriano.

MUNDIAL. Con las inscripciones de Guinea-Bisseau y Filipinas son 171 los países inscriptos para las eliminatorias del Mundial 98 de fútbol, un record en la historia de los campeonatos.

FIFA. El simposio "El Fútbol del Futuro" que se realiza en Praga fue el escenario elegido por la Comisión de Arbitros de la FIFA para rechazar que computadoras y cámaras de video sean utilizadas para modificar decisiones arbitrales en los partidos.

MADRID. Ramón Mendoza, presidente del Real Madrid, anunció formalmente que el lunes renunciará a su cargo. La junta directiva deberá elegir al sucesor. El vicepresidente Lorenzo Sanz es el principal candidato.

FORMULA 1. Alain Prost podría volver el año próximo a la categoría en el puesto del accidentado Mika Hakkinen, admitió Ron Dennis, patrón de la escudería McLaren. Prost se retiró en 1993 después de haber conquistado su cuarto título mundial.

AJEDREZ. Una insólita derrota, por la calidad de su protagonista, sufrió el Gran Maestro español Miguel Illescas en la tercera jornada del Zonal I que se disputa en Linares. El ajedrecista español perdió en sólo 11 movimientos con el inglés Matthew Sadler.

RUGBY. Nueva Zelanda derrotó a la selección XV de Francia por 55-17 (20-3) en un partido amistoso disputado en Nancy.

Sheryl Crow, yendo de River al Hard Rock Cafe

La cantante, que prefiere relativizar el suceso de "All I wanna do", debutará en Buenos Aires en un local para 600 personas, después de haber sido anunciada en el Monumental.



Sheryl Crow iba a ser soporte de Elton John, que no viene.

*"Lo mejor del éxito es poder viajar mucho", dijo a **Página/12**.*

(Por Eduardo Fabregat) Amargo trayecto el de Sheryl Crow en la Argentina. En principio iba a compartir cartel con Elton John, este sábado en River. La deserción del peluquín mayor de Inglaterra –de pobrísima respuesta en las boleterías locales, quizá debido a la mala impresión dejada en su anterior visita– hizo que el show de la cantante se reprogramara para mañana en Obras. Pero, a fines de la semana pasada, los tantos volvieron a confundirse: la productora Rock & Pop alegó un inconveniente con el traslado de los equipos de aquí a Colombia (donde debe presentarse el sábado), y volvió a trasladar la acción. Esta noche será una de las figuras de la inauguración oficial del Hard Rock Cafe Buenos Aires, mientras que mañana ofrecerá el show para el que el confundido público adquirió sus entradas. Allí, la chica de Memphis, Tennessee (USA), podrá darse el gusto de tocar para un auditorio lleno.

Tanto bamboleo, al fin, es una injusticia: si bien las radios y cables musicales agotaron con la difusión de "All I wanna do", el buen material de debut *Tuesday Night Music Club* merecía una respuesta más alentadora. En una entrevista realizada por MTV, Sheryl Crow manifestó algo similar al odio con respecto a ese tema que la convirtió en estrella pero agotó toda paciencia; en la entrevista con **Página/12** suaviza las cosas al decir que "no es que realmente odie esa canción, y me gusta como quedó grabada, y a fin de cuentas me abrió muchas puertas. Pero no es mi favorita del disco. 'Strong enough', por ejemplo, me gusta mucho más". En un año de crecientes aportes por parte de las artistas femeninas, *Tuesday Night...* ubicó a la bonita Sheryl en una posición de privilegio, que le hizo ganar tres premios Grammy (Mejor artista nuevo, Album del año y Mejor interpretación femenina por "All I wanna do") casi sin esfuerzo. Ella se manifiesta "muy sorprendida" por tamaño reconocimiento en su primer intento solista, y asegura que ya la nominación le había parecido un premio. "No esperaba ganar, y lo mejor fue que toda la familia se reunió para celebrar. Ganar el premio fue fantástico, pero disfruté más tener a mi familia alrededor", asegura.

Como suele suceder, esa familia se encargó de fomentar las tendencias musicales denunciadas por la niña Crow. Cuando tenía seis años, sus padres descubrieron que tocaba el piano de oído, y a partir de allí le proporcionaron material de Bessie Smith, Billie Holliday y los Stones. "Puede decirse que tengo una formación blusera. Memphis es una gran usina de música, y escuché mucho blues, y a gente como Aretha Franklin", cuenta. El suceso alcanzado por su dúctil voz de reminiscencias sureñas la llevó lejos de allí, pero eso no la asusta: "Lo mejor del éxito es poder viajar mucho, y lograr que esto sea un medio de vida, el mejor medio de vida posible. Amo eso. Por otra parte, lo peor de esa misma fama es que no puedo ir a ningún lado sin firmar un autógrafo. A veces eso me asusta". En el disco, precisamente, la canción "Strong enough" dice que "tengo una cara que no puedo mostrar". Y Sheryl acepta que "esa canción es bastante autobiográfica, pero sirve a la mayoría de las mujeres, porque es sobre ese sentimiento de emoción y algo de inseguridad que hace que quieras estar con alguien. En general, las letras están escritas desde mi propio punto de vista, pero muchas tienen que ver con personajes y no con mi vida". Mañana, la chica que dice tener un público "de entre 10 y 25 años, pero no mayoritariamente femenino, sino muy diverso" podrá mostrarse para los 600 que sobrevivieron a un proceso por demás accidentado.

"No sé cómo es Jackson"

La trayectoria de Sheryl Crow es breve pero efectiva. Tras haber colaborado, con sus coros, en discos de Eric Clapton y Wynonna Judd, compartió algunas giras con John Hiatt, Crowded House y Big Head Todd. Pero su trabajo mejor pago fue en un tour con Michael Jackson previo a la llegada del negro más blanco a Buenos Aires. "Realmente, no puedo decir cómo es trabajar con él, porque llegaba cinco minutos antes del show y eso era todo. No sé cómo es él", dice. Después formaría el "Club de música de los martes a la noche" junto al productor Bill Bottrell, David Baerwald, David Ricketts, Kevin Gilbert y Brian McLeod. Las reuniones organizadas para matar el aburrimiento desembocaron en la grabación del disco que propició tres Grammys y un éxito instantáneo, y que posibilitó que Sheryl ya tenga casi lista una nueva placa a editarse en marzo de 1996.

(*Por Guillermo Ravaschino*) El protagonista de la más flamante versión del Agente 007, Pierce Brosnan, pasó por Buenos Aires, o casi, en la misma semana del estreno en Estados Unidos de un film que, según los cálculos de la industria, debería producir una nueva bondmanía internacional. El "paso" fue, en rigor, electrónico: antena parabólica de por medio, Brosnan, quien porta las armas, dice los chistes y bebe los inefables martinis en *Goldeneye*, la decimoseptima película de la saga del agente británico, concedió una entrevista, en la que, a través de dos pantallas gigantes que mostraban su imagen en vivo y en directo, contestó desde Los Angeles a los interrogantes que se le hacían desde Buenos Aires.

De chico soñaba con el papel en el que se lucía el escocés Sean Connery. Mucho después, a los 43, el actor que se hizo famoso con la serie televisiva "Remington Steele" es el protagonista de "Goldeneye", decimoseptimo film de la saga. **Página/12** lo entrevistó en el marco de una teleconferencia con Los Angeles.



El nuevo James Bond hará suspirar a millones de mujeres en el mundo.

Brosnan vio a Sean Connery en el papel del agente cuando tenía diez años.

PIERCE BROSNAN

El nuevo James Bond

"We're not seeing anything yet", clamó el *enlace* de UIP, visiblemente preocupado, minutos antes de las 17. Ocupaba una de las seis butacas de comando en la sala verde, insonorizada, que daban la espalda a los periodistas y un aire similar al de las torres de control de las películas. A su lado Inés, la traductora, mostraba el nerviosismo eufórico de las chicas Bond antes de su primer encuentro con el paladín. Un largo acople precedió la aparición del actor irlandés. El hombre que saltó a la fama a mediados de los '80 con el seudodetective de la serie de televisión "Remington Steele" (cuyo contrato con la cadena NBC le impidió diplomarse de James Bond en 1986, cuando le ofrecieron por primera vez el rol) se dejó ver en plano medio. Camisa negra, barba de tres días, los ojos claros de siempre y un cansancio inocultable eran los rasgos salientes. "*Arshentina*, ¡Hi!", dijo en el tono de los ídolos.

"Vi todas las versiones de Sean Connery, casi todas las de Roger Moore y ninguna otra", admitió este irlandés de 43 años ante la primera de las preguntas. "Era un muchachito católico de 10 años cuando vi *Goldfinger*. Desde entonces soñaba con pedir vodka-martinis y decir 'My name is Bond, James Bond'", agregó.

–*¿Se enamoró de alguno de los personajes femeninos?*

–Izabella (por Izabella Scorupco, una de las heroínas del film) me robó el corazón. Es hermosísima y además una excelente actriz.

Ante una reflexión en torno de que el argumento de *Goldeneye*, que ubica al espía en un contexto de posGuerra Fría igualmente dicotomizado por los rusos y los norteamericanos, aunque agrupados en diversas mafias que ya no invocan tanto a la política, sería un reciclaje, quizá copia, del *Mentiras verdaderas*, Brosnan se encabritó:

–¿Vio usted el film? Aquí hay sofisticación general, acción en grande, en cambio *Mentiras verdaderas* no tiene base, es superficial.

–*En la posGuerra Fría, ¿tiene sentido seguir con la misma temática?*

–Por el amor de Dios, es una fantasía, no tiene nada que ver con la realidad –bramó Pierce antes de aclarar que no se había asesorado con ninguno de los otros Bond (ni siquiera mencionó al de Timothy Dalton, al que aparentemente desconocía) para encarar su personaje.

–*¿Es usted católico? ¿Qué opina de la situación de Irlanda e Inglaterra?*

–Soy católico, crecí en Irlanda del Sur. Y me duele, porque tengo amigos de ambos lados. Parece haber cierta paz ahora. Lo que Inglaterra le hizo a mi país hace muchos, muchos años, estuvo mal. Pero bien... es suficiente.

Brosnan reconoció que con *Goldeneye*, a estrenarse mundialmente en el Radio City de Manhattan pasado mañana, aspira a compartir con Stallone y Schwarzenegger el Olimpo de los superhéroes, confirmó las conversaciones en curso para una nueva secuela, protagonizada por él, en el '96, y se ganó la tarde con un improvisado gag:

–Este es un reloj de verdad –dijo acercando a la cámara su impresionante Omega plateado y negro–. Es el reloj de la película. Si lo apunto hacia vos y aprieto aquí, te desintegro, Inés.

Después tiró el artefacto al piso, lo levantó y lo sumergió en un vaso de agua, que bebió.

–Nunca te desintegraré, Inés –concluyó con la tonada de 007. "¡Me habló a mí, me habló a mí, podés creerlo!", salió diciendo la traductora, más emocionada que todos los demás al término de la entrevista.

"Soy fanático de Sean Connery"

Más de la mitad de la población mundial ha visto una película de James Bond, y eso que todavía no se exhiben en China. Los 16 films de Bond han recaudado más de 2000 millones de dólares en el mundo y constituían una obligación de estudio para los agentes de la KGB soviética, que sefascinaban con las armas que usaba para matar a sus enemigos. Las muchachas de Bond vestidas en diminutos bikinis provocaron fantasías en millones de hombres, mientras que el club de admiradores del personaje, que tenía una casilla de correo con el número 007, tenía miembros desde Fidji a Estonia.

Pierce Brosnan afirma que nunca podráolvidar el efecto electrizante de Sean Connery en el papel del elegante e insaciable conquistador de mujeres. "Para mí, Sean Connery fue James Bond. Soy un fanático de él", confesó Brosnan. Pero también tuvo elogios para Roger Moore, estrella de ocho films de Bond. "Tenía una ironía maravillosa y en realidad hacía un trabajo increíble", expresó. Brosnan "heredó" el papel de Timothy Dalton, quien hizo de agente secreto en *Licencia para matar*.

Bond tiene ahora un nuevo aspecto, una imagen del hombre de la década del 90. Su jefa es la actriz clásica Judi Dench, que castiga a Bond, al que llama un dinosaurio misógino. El director neocelandés Martin Campbell mantuvo un ojo políticamente correcto para Bond. "Creo que sus actitudes son muy de esta época. No hay elementos frívolos. Por cierto que fue sexista en los films anteriores, pero esta vez el énfasis no está en ese aspecto", agregó refiriéndose a la película de 50 millones de dólares que se filmó en Gran Bretaña, Montecarlo, Rusia y Puerto Rico.

La actriz holandesa Famke Janssen hace el papel de una villana que mata a sus amantes asfixiándolos con sus muslos. "No hago un papel de una mujer que se preocupa de explotar su atractivo físico", afirmó. "Trato de poner inteligencia en el personaje."

POR "TIERRA Y LIBERTAD"

Un premio para Ken Loach

Land and Freedom (*Tierra y libertad*), del director británico Ken Loach, fue elegida por la Academia de Cine Europeo como la mejor película realizada en el Viejo Continente en 1995, un galardón que configura un logro que despertará, seguramente, la envidia de sus colegas. El nuevo film de Loach, realizador británico cuya temática gira en torno de las vivencias de la clase obrera de su país (como *Riff-Raff* o *Como caídos del cielo*), narra las experiencias de un inglés que participa en la Guerra Civil española, cuyo estreno madrileño fue, además, un acontecimiento. La Academia anunció los premios en el marco de un encuentro caracterizado por los problemas económicos, que son el tema central de su actividad en el último tiempo, dedicada, por otra parte, a intentar "pelear" por los mercados con el coloso estadounidense.

La Academia eligió también a *La Haine (Odio)*, film del francés Mathieu Kassovitz, que pone el foco en las tensiones producidas en los suburbios parisienses de inmigrantes, como el mejor realizado este año en Europa por un director joven. La Academia de Cine Europeo, fundada en 1991 para proteger a la industria cinematográfica del continente frente a la avanzada de las producciones Hollywood, tiene por delante un futuro incierto, ya que perdió una porción sustancial de subvenciones públicas y deberá abandonar pronto su sede en Berlín.

El cineasta alemán Wim Wenders, presidente de la Academia, fue el maestro de ceremonias de la entrega de premios, en cuyo marco manifestó que "los norteamericanos son mucho más inteligentes que los europeos en la promoción de su cine", lo que resultó un dato llamativo en el contexto. También adelantó que París, Estocolmo y Florencia son los lugares que se barajan como futuras sedes de la Academia, cuyo presupuesto anual (aproximadamente un billón y medio de dólares), integrado por subvenciones de la Unión Europea y de fuentes privadas, aumentará ostensiblemente la próxima temporada.

H·O·Y TeVeo

• **Verdugos de la sociedad.** De la última cosecha del cine negro testimonial, esta película relata la historia de dos jóvenes que tratan de zafar de la dura realidad de las calles de su barrio. Drogas, violencia, el maltrato habitual de la policía los empujan al camino de la marginalidad y la delincuencia. Un duro testimonio de la realidad negra en Estados Unidos. A las 22 por HBO.

• **La loca historia del mundo I.** Tomando como punto de partida varios hechos y personajes importantes de la historia de la humanidad, Mel Brooks elaboró sus propias teorías sobre el desarrollo político, social y cultural del ser humano. El Imperio Romano, la Revolución Francesa, las guerras mundiales, el nazismo, son algunos de los hitos que se toman muy en broma con una serie de gags inolvidables. A las 18.30 por Cinecanal.

• **El mariachi.** Un joven músico llega a un pequeño pueblo mexicano con la única intención de cantar sus canciones y ganarse la vida, pero una gran confusión sobre el contenido de su estuche –donde supuestamente lleva su guitarra–, lo convierte en un peligroso killer en búsqueda de venganza. Entre balas, cervezas y mucho polvo, el mariachi se transforma de verdad en un experto tirador y asume su defensa con mucha determinación. Para el debutante Robert Rodríguez significó la plataforma de lanzamiento para entrar en la industria de Hollywood. A las 19.30 por Cinemax.

• **Entre el cielo y la tierra.** Oliver Stone y otra historia sobre las secuelas de la guerra de Vietnam, aunque esta vez no se trate de combatientes en la selva o de veteranos desesperanzados. La protagonista de la historia es una vietnamita que huye del infierno hacia Estados Unidos, se casa con un coronel de pocas pulgas (Tommy Lee Jones) y vive en su nuevo hogar el perjuicio de ser inmigrante. A las 19.30 por HBO.

• **Amigos siempre amigos.** Más allá de ser una simpática comedia sobre hombres de la ciudad que viajan al campo y deben ocuparse –o mejor dicho, aprender– de las duras tareas del hombre que trabaja en una hacienda, esta película acredita el mérito de haber sido la que posibilitara la obtención del Oscar para Jack Palance, el hombre que hizo flexiones cuando le tocó recibir el premio. Más allá de eso, acapara la pantalla el humor entre inocente y cínico de Billy Cristal. A las 24 por Space.

EDICTO

El Juzgado Federal Nº 4 de La Plata, Secretaría Nº 11, hace saber por quince días que tramita la solicitud de carta de ciudadanía argentina Don Juan Antonio BRIZUEÑA de nacionalidad paraguayo nacido el 13 del mes de junio del año 1943 en el pueblo San Salvador, provincia Villa Rica, nación Paraguay a los fines previstos por la Ley 24.533. La Plata, 7 de noviembre de 1995.

Una visita sorprendente a la vida de un irrepetible

Una exposición de fotos y documentos inéditos homenajea, en Suiza, la memoria de Charles Chaplin.

*(Por **Ana Fernández**, de El País, desde Ginebra, exclusivo para **Página/12**)* Charles Chaplin nació con el cine, hace ahora 100 años. Casi los mismos que recorre la exposición de 100 fotografías y otros tantos documentos, muchos inéditos, que le dedicó el Festival de Cine de Ginebra que unió el festejo de la existencia del séptimo arte con el homenaje al legado de uno de sus personajes centrales. En la sede de un concesionario de automóviles japoneses, entre coche y coche, la exposición es un paseo por la vida de Charlot, sacada de los diversos archivos Chaplin y de la colección privada de David Robinson.

Su nacimiento, anunciado premonitoriamente en el semanario especializado *The Magnet*, una infancia miserable plagada de desgracias familiares, como lo acredita la "orden de internación de una lunática pobre", que no era otra que su madre, o la historia del recorte de prensa en el que se informa de la detención de su padre por haber faltado a su deber de alimentar a sus hijos, son algunos elementos de los primeros años de historia del genio que pueden sobrecoger el ánimo de un desprevenido.

Las fotografías de Chaplin se alternan con documentos que las apoyan, como su primer contrato cinematográfico, por un año, del 25 de setiembre de 1913, con un sueldo de 150 dólares semanales y del que existen dos copias, una de ellas sin la firma del actor, que se negaba a aceptar la cláusula por la que lo podían despedir previo aviso de una semana. Chaplin quería la garantía de un año. También está el Carlitos revolucionario, que planta cara desde la sociedad United Artists a las grandes compañías distribuidoras, en 1919, convencido de que éstas se aliaban para maniatar la independencia de los artistas de cine. Y el peligroso comunista, que elige la ribera del lago Leman en Suiza para establecer la residencia familiar tras su expulsión de Estados Unidos.

Abundantes documentos dan fe de la constante vigilancia a la que es sometido "el sujeto" por el FBI, al que llegan informes fechados en los años cuarenta sobre cada uno de sus movimientos desde las embajadas estadounidenses de Londres o París. "Cuando todo el mundo se vuelve contra un hombre, se convierte en sagrado", respondería Charlot a esta persecución. Chaplin fue una de las víctimas principales del macartismo, lo que lo llevó a irse de Estados Unidos y a radicalizar ciertas actitudes personales de choque contra el establishment, tanto en el plano político como en el de la vida personal. El genio era considerado, por sus cambios de pareja y sus gustos por las mujeres jóvenes, como un "mal ejemplo" por los sectores conservadores de la industria.

Hay momentos cumbres en la larga vida del actor británico representados en la colección con piezas clave, como el manuscrito del discurso de *El gran dictador*, en 1939, o el documento que muestra que la denuncia de plagio presentada por la sociedad francesa Tobis (que lo acusaba de haber copiado en *Tiempos modernos* el escenario de la película de Rene Clair *Para nosotros la libertad*) se arregló, en 1947, gracias al pago de 250.000 francos franceses de la época.

O las numerosas fotos sobre su inconfundible silueta y su numerosa familia y amigos de todos esos años. Los recortes de la prensa que anunciaron su muerte, entierro y la desaparición de sus restos mortales del pequeño cementerio de la localidad suiza de Vevey, donde pasó los últimos años de su vida, cierran la exposición de Charlot, que estará abierta hasta finales de mes y quizás luego pueda ser colgada en algunas de las principales capitales del mundo.



Dos documentos fotográficos de la vida de uno de los genios indiscutibles del cine y, además, del siglo XX.

Los documentos incluyen pistas desconocidas sobre su familia e incluso sobre sus problemas legales y políticos.

EN MALAGA, OBVIO

Treinta y tres Picasso

Treinta y tres fotografías en blanco y negro que muestran escenas de la vida privada del pintor Pablo Picasso se exponen a partir de ayer en la ciudad española de Málaga, bajo el título *Picasso y los fotógrafos*. La exposición, que clausura los actos del VIII Octubre Picassino, está formada por obras de algunos de los grandes fotógrafos del siglo, como Man Ray, Pierre Jahan, Denise Colomb, Paul-Louis, Robert Doisneau y André Villers, quienes sin excepción trabajaron junto al artista.

La muestra fotográfica, que se expone hasta el 17 de diciembre próximo, fue compilada por el librero Richard Anacreón, que fue vecino de Picasso y realizaba trueques con el pintor consiguiendo de esta forma numerosas fotografías y obras. Entre esas imágenes se destacan, por su originalidad, las que recogen a Picasso caracterizado como *Popeye* y vestido con un revólver y un sombrero que le regaló el actor Gary Cooper y que fueron realizadas por André Villers.

Este fotógrafo, que se convirtió en colaborador del malagueño, es el autor de dos pruebas originales tituladas *Cara* y *Composición*, que Picasso compuso a partir de las formas fotografiadas por Villers y que constituyen dos imágenes "excepcionales", según los organizadores de la exposición. En el catálogo de la muestra, editado por la Fundación Picasso y que reproduce las 33 fotografías, el crítico francés Jean-Luc Mercié puso de manifiesto en el prólogo la "calidad" y "originalidad" de esta colección y "los muchos años" empleados para poder reunirla.

UN DOBLETE DE PINO

Solanas en la cuna del cine

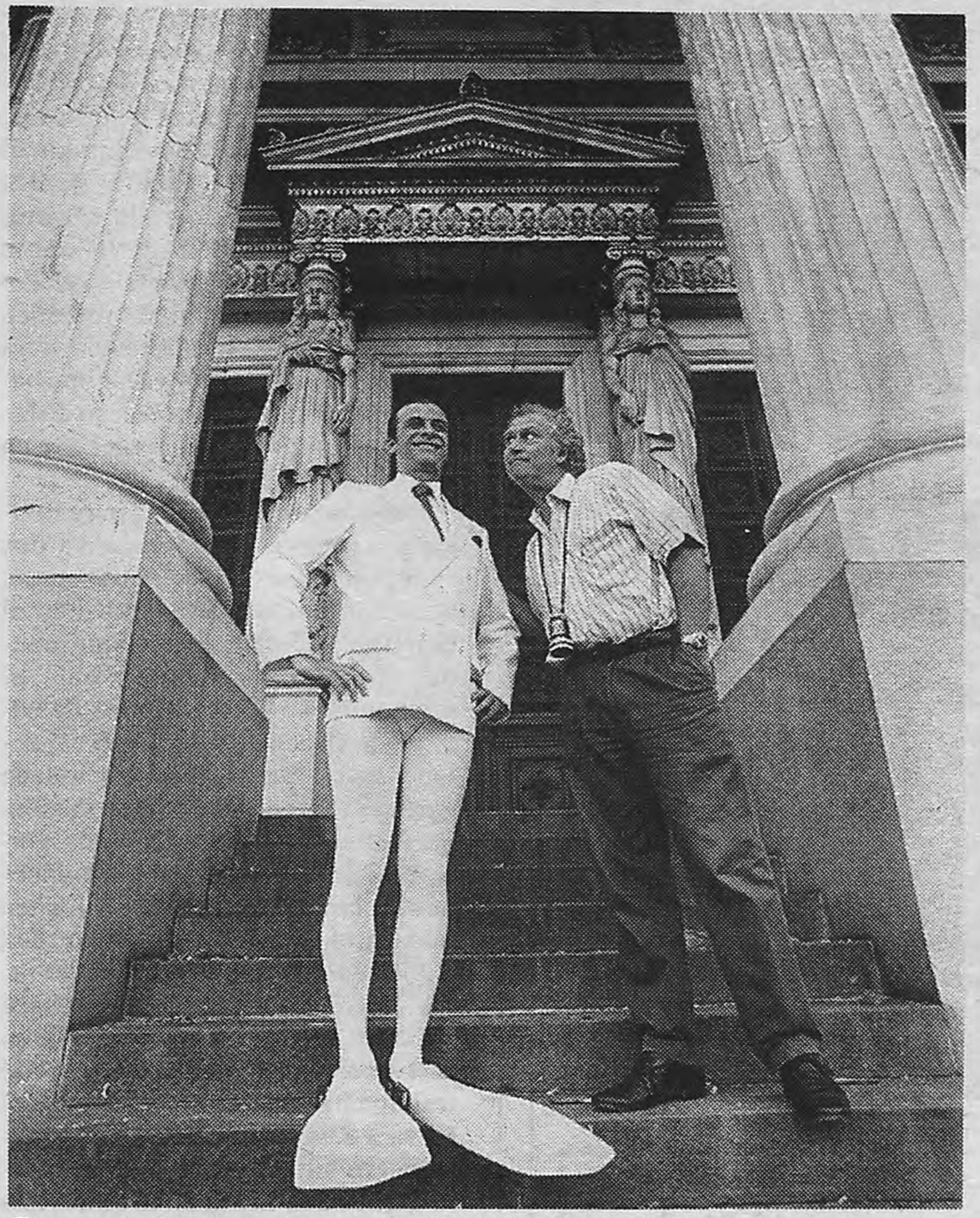
Invitado por el Institut Lumière, de Lyon, el realizador seleccionó películas representativas de los mejores directores argentinos, que se exhiben junto a una retrospectiva completa de su propia obra.

El viaje podrá haber sido, hasta ahora, su última película, pero Fernando Solanas sigue su periplo: está en Francia, presentando en el Institut Lumière de Lyon tanto una retrospectiva completa de su obra como un llamativo homenaje al cine argentino. El homenaje francés al capítulo argentino del séptimo arte consiste en una muestra de catorce films seleccionados por el propio Solanas (ver recuadro) que van desde *La guerra gaucha* (1942) hasta *Cortázar* de Tristán Bauer. Esta muestra –organizada en el marco de los festejos por el centenario del cine– será retribuida en marzo del año próximo con una semana del cine francés en Buenos Aires, complementada por una retrospectiva dedicada a Bertrand Tavernier, el director de *Un domingo en el campo* y *La vida y nada más*, quien se desempeña actualmente como presidente del Institut Lumière.

Ese intercambio no es el único motivo por el cual se encuentra Solanas en Europa. En su carácter de diputado nacional acaba de pasar por el Parlamento Europeo con sede en Estrasburgo y ha mantenido reuniones en París con el director Costa Gavras y el escritor Régis Debray, actividades relacionadas con el próximo encuentro "Espacio audiovisual, democracia y cultura", a realizarse en Buenos Aires entre el 30 de noviembre y el 1° de diciembre. Debray y Costa Gavras, contó el cineasta a **Página/12**, son dos de los panelistas extranjeros invitados a debatir sobre políticas e industrias culturales en el marco de las nuevas tecnologías de comunicación, un foro del cual participarán por la Argentina, entre otros, Ernesto Sabato, los cineastas Octavio Getino y Héctor Olivera, los periodistas Mariano Grondona y José María Pasquini Durán, los diputados Rodolfo Terragno y Patricia Bullrich, el secretario de Cultura de la Nación, Pacho O'Donnell, y el decano de la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA, Juan Carlos Portantiero.

En sus considerandos, la convocatoria de Solanas y la Fundación Imaginar, responsables de la organización de este encuentro, señalan que "es indiscutible que las nuevas culturas de la imagen son uno de los horizontes fundamentales de la discusión contemporánea sobre el futuro de las democracias". Para Imaginar, "el debate adquiere nuevas connotaciones ante la concentración de poder, que se anunciaría por fusión de redes telefónicas y autopistas informáticas, a través de nuevas y sofisticadas tecnologías, como la fibra óptica".

Según este informe, "el bombardeo satelital –en la Argentina se difunden por TV más de 15.000 largometrajes por año y sólo la red Cablevisión difunde 7000– deja una fuente incomparable de imágenes a disposición del espectador, pero por otro lado, las programaciones están próximas a imponer un modelo único de relato, de cultura y de hombre. Nunca como antes la humanidad marcha hacia un cierre de su cultura de imágenes en un arquetipo monocorde, frente al cual las pocas obras culturalmente significativas quedan en el circuito de interés de una minoría, que escapa a la erosión a costa de introducirse en un coto estamental, involuntariamente exclusivista". Y concluye el documento: "Se trata de defender el viejo derecho de las sociedades a gozar de un flujo informativo y cultural que supere el modelo unidireccional: no sólo de Norte a Sur sino un modelo democrático universal que haga de los espacios audiovisuales una asamblea democrática de culturas en interacción permanente".



Fernando Solanas durante la filmación de "El viaje".
Pino conserva notables contactos en Francia, donde pasó parte del exilio.

Las 14 elegidas

Esta es la nómina de las 14 películas seleccionadas por Fernando Solanas para el homenaje francés al cine argentino.

1. *La Guerra Gaucha* (Lucas Demare, 1942).
2. *Las aguas bajan turbias* (Hugo del Carril, 1952).
3. *La casa del ángel* (Leopoldo Torre Nilson, 1957).
4. *Los inundados* (Fernando Birri, 1961).
5. *La cifra impar* (Manuel Antín, 1961).
6. *El hombre de la esquina rosada* (René Mugica, 1962).
7. *Crónica de un niño solo* (Leonardo Favio, 1965).
8. *La Patagonia rebelde* (Héctor Olivera, 1974).
9. *Los días de junio* (Alberto Fischerman, 1984).
10. *Tango bayle nuestro* (Jorge Sanada).
11. *El lado oscuro del corazón* (Eliseo Subiela, 1992).
12. *Un lugar en el mundo* (Adolfo Aristarain, 1992).
13. *Cortázar* (Tristán Bauer, 1994).
14. *El censor* (Eduardo Calcagno, 1995)

Bocca en NY y por tele

El bailarín Julio Bocca, acompañado por catorce integrantes del Ballet Argentino y con la participación especial de Atilio Stampone, presentará desde mañana en el City Center de Nueva York, en cuatro funciones, un espectáculo que mixtura la danza clásica con el tango. La actuación podrá ser seguida, novedosamente, en Buenos Aires por los abonados a Cablevisión, que el domingo, desde las 21.30, hará una transmisión especial, que tal vez inaugure una tendencia. Ante la expectativa del público norteamericano –ayer se habían agotado las entradas para las cuatro funciones– Bocca bailará en primer lugar *Pulsaciones*, acompañado de la joven Nadia Musika. Con música de León Jacobson y coreografía de Vittoria Biagi "*Pulsaciones* es una obra simple y directa que se asienta en las normas clásicas", dijo Bocca en octubre pasado, en ocasión del estreno de este espectáculo en el teatro Auditorium de la ciudad balnearia de Mar del Plata. En el segundo número de esta presentación, Bocca junto a Stefania Vallone bailará la tradicional Suite de *Don Quijote* con música de Minkus y coreografía de Petipa. En el último tramo, Atilio Stampone y sus músicos darán vida a *Tango*, con coreografías de Oscar Araiz y vestuario de Renata Schussheim y en cuyo transcurso Bocca, esta vez con Erika Cornejo, bailará al ritmo del dos por cuatro. El repertorio de tangos que desgranará Stampone está compuesto por "Responso" de Aníbal Troilo, "Sribando" de Cátulo Castillo y Sebastián Piana y "El día que me quieras" de Carlos Gardel y Alfredo Le Pera. Este segmento se completa con "El choclo" de Angel Villoldo, Enrique Santos Discépolo y Carlos Marambio Catán, "Mi refugio" de Juan Carlos Cobián y "La puñalada" de Celedonio Flores y Pintín Castellanos. Stampone tocará con el violinista Mauricio Marchelli, el cellista José Bragato, el contrabajo Guillermo Ferrer, el guitarrista Miguel Irazú, el percusionista José Luis Colzani y el bandoneonista Carlos Buono. "Tengo la sensación de que vamos a generar un hecho artístico muy importante, que se sumará al increíble talento de Bocca, una de las figuras más importantes de la danza a nivel mundial", sostuvo el intérprete antes de emprender viaje.

LA ORCHESTRA DE COUNT BASIE

Una clase de historia del jazz

En enero de 1937, la banda dirigida por Edward Basie grababa un disco por primera vez. Desde ese momento, la historia diseñada por ese pianista, que comenzó estudiando con su madre, se dedicó a aprender los rudimentos del ragtime con viejos pianistas de Harlem, se inició con el órgano de la mano de Fats Waller y debutó profesionalmente como acompañante de números de vaudeville en Nueva York, se convirtió poco a poco en una de las bandas más famosas del jazz. Count Basie logró, con ese grupo, un estilo absolutamente explosivo y personal, debido en gran parte a los músicos que tocaron con él (Lester Young, Don Byas, Illinois Jacquet, Clark Terry o J. J. Johnson, entre ellos) y a los arreglos que, a partir de los '40, proveyeron nombres como los de Ernie Wilkins, Neal Hefti, Johnny Mandel o Frank Foster. Este último fue el primer director heredero de la banda, después de la muerte de Basie.

Ahora, que la banda llegará a Buenos Aires para tocar mañana en el Teatro Opera, el conductor es Grover Mitchell, uno de sus trombonistas, y el grupo incluye a varios intérpretes de los originalmente contratados por Basie. La recaudación del concierto, con el que la banda celebra sus sesenta años de existencia, será a total beneficio de la Fundación de Ayuda Integral al Miasténico. El repertorio, obviamente, consistirá en los viejos éxitos de la banda, con sus arreglos originales. El dato, que no pasaría de ser una curiosidad si no existieran las condiciones de achicamiento del mercado que aquejan desde hace un tiempo a músicos y organizadores de conciertos, es que en este caso la posibilidad de que una buena big band toque en esta ciudad se vea desdibujada por una imprevisión por lo menos peligrosa.

Para ese momento, Buenos Aires habrá registrado, en los dos días anteriores y en el teatro de enfrente, la actuación de otra banda de características similares y de gran prestigio en este momento, la del Carnegie Hall. Posiblemente las cosas no sean del todo fáciles para las huestes de Count Basie pero tampoco, qué duda cabe, para el sufrido público que, muy probablemente, se vea obligado a elegir entre propuestas similarmente atractivas. En otras circunstancias, podría festejarse el renacimiento del jazz en Buenos Aires y la coincidencia –casi como en la mismísima Nueva York– de mucho y bueno para elegir. En la actualidad, sin embargo, en que cada vez son menos los teatros que se llenan, el horno no parece estar para esos bollos.

La muestra itinerante

La muestra *100 años de Fotografía Argentina*, curada por Sara Facio, que se ha montado ya en Nueva York, Washington y Buenos Aires, será inaugurada hoy en Santiago de Chile. La exhibición consta de sesenta trabajos que van desde Francisco Ayerza, que ilustró en 1890 una edición del *Martín Fierro*, hasta Marcos López, que ha trabajado sobre personajes políticos, incluido Fidel Castro. Fernando Paillet, Jorge Aguirre, Aldo Sessa, Oscar Pintor, Eduardo Longoni, Daniel Barraco y Adriana Lestido, entre otros, fueron seleccionados para la muestra.

"Al público puede traicionárselo sólo una vez"

La idea pertenece a la actriz israelí Orna Porat, que integra el elenco del Cameri Theatre de Tel Aviv, que inicia mañana una minitemporada porteña.



Orna Porat, de pie, en un pasaje de "Sheindele", una obra polémica, al menos en Israel.

(*Por Hilda Cabrera*) "El idioma hebreo, como el español, se parece a una roca." Por eso, obras como *Bodas de sangre* y *La casa de Bernarda Alba* "suenan mucho mejor en hebreo que en inglés o en alemán", opina la actriz Orna Porat, figura relevante del teatro israelí, que ha actuado también en esos idiomas y demuestra pasión por los personajes femeninos creados por Lorca. Está en Buenos Aires integrando el elenco del Cameri Theatre de Tel Aviv (teatro municipal de cámara, dirigido por Noam Semel), que a partir de mañana presenta en el Teatro San Martín una pieza polémica en Israel. Se trata de *Sheindele*, obra de Amnon Levy y Ramy Danonn basada en un hecho real, un caso de fanatismo *no político* acontecido en una comunidad jasídica.

Las funciones (mañana para invitados y prensa, otra el sábado y dos el domingo) se ofrecerán en hebreo, pero con traducción simultánea al castellano. Detalle importante, aunque no necesario –según Porat–, al momento de captar el grado de entrega de un actor: "Cuando el espectador no conoce el idioma no puede agregar nada propio a la actuación, que le llega *más limpia, menos contaminada*. En estos casos, uno puede *oír* claramente, como si fuera una música, si el actor *dice* con verdad o con hipocresía". De origen no judío, nacida en Köln (Colonia) hace 70 años, Porat cree que la llave es la sinceridad. "Al público puede traicionárselo una vez, pero no más. El va a descubrir si uno *vive* el personaje o simplemente lo *representa*", afirma la actriz en la entrevista que concedió a **Página/12** tras su llegada a Buenos Aires.

El hecho de ser alemana no judía y vivir en Israel desde 1948 convierte a Porat en un caso aparte. Vivía en Schlesswig Holstein, al norte de Alemania, cuando –cuenta– "fui obligada, como otros, a trabajar en una fábrica. Allí había obreros-esclavos que los nazis habían traído de Rusia y Polonia, a los que cuando podíamos les alcanzábamos comida. Algunos estaban esperando ser repatriados". En ese lugar conoció a quien luego sería su marido. Judío incorporado al ejército británico, era "el encargado de interrogar a los que querían repatriarse". Porat partió con su hombre a Israel en 1948. Atrás quedaba el genocidio nazi, del que tomó conciencia "de a poco", dice: "Yo era muy niña, y absorbía todo. Pero ya empezaba a darme cuenta de que cada día desaparecía más gente. Después vi cargar camiones con comunistas, y cómo volvían los guardias que habían estado en los *campos*. Uno que regresó de Bergen Belsen no quiso volver allí. Sufría fuertes crisis nerviosas".

La llegada a Israel fue conflictiva. "*Tenía mucho miedo. Me sentía* culpable. Creía que no me iban a aceptar por ser alemana, pero no fue así. Me recibieron con comprensión y afecto. Después aprendí el idioma y viví siempre en la ciudad, porque únicamente ahí tenía posibilidades de trabajar en teatro." El primer drama israelí lo estrenó el Cameri en 1948. *El anduvo en los campos* era adaptación de la novela homónima de Moshé Shamir sobre la vida en el kibutz. Hoy integrante de la comisión directiva del Cameri, y fundadora en 1964 de un teatro para niños y jóvenes (luego teatro municipal de Tel Aviv), Porat se refiere a *Sheindele* como a un trabajo sobre el fanatismo, no sobre la intolerancia, porque "en esas pequeñas comunidades ultraortodoxas no hay opiniones contrarias, sencillamente porque las cosas no pueden ser diferentes a lo que prescriben las leyes". Es un caso más de *rigidez mental*, "que no necesariamente debe relacionarse con la ultraderecha israelí, aunque en estos días haya aparecido un rabino proclamando que el mandamiento 'No matarás' podía dejarse de lado cuando alguien intente entregar la tierra de Israel". En su opinión, el atentado al primer ministro Yitzhak Rabin es otro caso de fanatismo, "perpetrado por gente que toma la Biblia al pie de la letra". Nadie puede negar lo que dice la Biblia sobre las tierras *entregadas por Dios al pueblo judío*: "Para los ultraortodoxos éste es un testamento inamovible, y el que lo niega, un sacrílego". Aunque *Sheindele* trata un tema íntimo, familiar, pretende *desestructurar* al público. Según Porat, el teatro puede modificar esa rigidez mental. "El teatro es como la avanzada del campamento –cree–. Cuando es potente deja huellas, porque lo que sucede en la escena es *vivido* por el público, sin intermediarios. En Israel es importante, porque la gente quiere muchísimo a los actores. Por la calle nos saluda y llama por el nombre de pila..." Porat ama "el teatro de palabra". Es la base, dice. Ama a Shakespeare, Molière, Beckett, García Lorca... Interpretó a casi todos los grandes dramaturgos. Viaja mucho por Europa y Asia y ha visitado Perú y México. Ahora espera expectante el estreno: "Guardo la esperanza de que este primer encuentro sea bueno, no sólo por el éxito que pueda tener *Scheindele*, sino por ese *algo* nuestro que pueda quedar aquí".

PALMO CAROLCO PICTURES

Lógico, fue quiebra

La productora cinematográfica Carolco Pictures, para la cual Sylvester Stallone y Arnold Schwarzenegger realizaron *Rambo* y *Terminator*, sus respectivos personajes más taquilleros, se declaró ayer en bancarrota y anunció que venderá la mayor parte de sus haberes. Carolco –que declaró pérdidas de 21,1 millones en el tercer trimestre de este año y que acaba de vender la mayoría de sus acciones a los estudios Twentieth Century Fox– era famosa en Hollywood por el estilo opulento de sus ejecutivos, que solían viajar a los festivales en yates o en aviones privados.

La productora se distinguió por los elevados honorarios que pagaba a sus estrellas y por pagar también cuantiosas sumas a cineastas enfrascados en la elaboración de grandes proyectos que a veces ni siquiera llegaban a realizarse. En total, Carolco produjo 23 películas, entre ellas las tres exitosas versiones de *Rambo* y las no menos exitosas *El vengador del futuro* y *Terminator II*.

En materia de fracasos financieros, los más notables llegaron de la mano de Mickey Rourke con *Un hombre sin pasado* y con *Montañas de la Luna* dirigida por Bob Rafelson. Mientras hace un par de años se filmaba *Riesgo total*, una película de acción protagonizada por Stallone, la productora quedó tan escasa de fondos que tuvo que recurrir a la ayuda financiera de los estudios TriStar, que luego se llevó la parte del león cuando el film se constituyó en un éxito de taquilla.

WIM WENDERS-MICHELANGELO ANTONIONI

Una pareja en conflicto

El alemán reveló que su prestigioso colega mutiló buena parte del film conjunto "Más allá de las nubes".

El cineasta alemán Wim Wenders estuvo a punto de retirarse del montaje definitivo de la película *Al di la delle nuvole (Más allá de las nubes)*, codirigida con Michelangelo Antonioni, por los numerosos cortes que hizo su colega italiano, según acaba de saberse. El montaje se vio en un ambiente de tensión, con enérgicas protestas de Antonioni, de 83 años, ante determinadas escenas rodadas por Wenders y con la sorpresa de éste por los cortes que impuso el italiano.

Aquellos momentos claves de la creación de la película, presentada en el Festival de Venecia el pasado 3 de setiembre y vastamente elogiada por la crítica en todas sus proyecciones posteriores, fueron narrados por Wenders en un diario, que bajo el título *El tiempo con Antonioni* publicó la editorial Sócrates de Roma.

Antonioni cortó casi toda la participación de Marcelo Mastroiani en el film. Cuando el actor se enteró tuvo una crisis y pidió que su nombre fuese omitido de todo lo que tuviese que ver con la película. Finalmente, figura en sólo una escena.

En el capítulo final, anticipado ayer por el diario *La Repubblica*, Wenders describe la primera reunión para el montaje, el 3 de junio, en Roma, después de dos años de colaboración en la película que supuso el retorno de Antonioni al rodaje, tras 12 años de ausencia a causa de un derrame cerebral, que por otra parte le ha quitado el habla y parte de su movilidad. La película está dividida en cuatro episodios, con guión de Wenders, Antonioni y Tonino Guerra. El cineasta alemán rodó el enlace entre los cuatro cuentos elegidos, procedentes del libro de Antonioni *Quel bowling sul Tevere (Bolos en el Tíber)*.

Antes de la reunión de Roma, Wenders había hecho un premontaje de su parte, de 30 minutos, pese a reconocer que era tal vez "una de las mejores cosas que había rodado en este período". La parte de Antonioni duraba 100 minutos, por lo que la película en esta fase superaba el límite pedido por los productores. "Por lo tanto –cuenta– se deberá cortar alguna cosa."

"La atmósfera era bastante tensa y al comienzo nadie tiene muchas ganas de hablar. Luego vimos el film por primera vez. Conocía mis escenas de memoria, Michelangelo las suyas", escribió. Antonioni miró con atención, sin mostrar reacción alguna y sólo en el encuadre final, el largo movimiento de grúas sobre el hotel de Aix en Provence, se encolerizó de repente y gritó "de ningún modo".

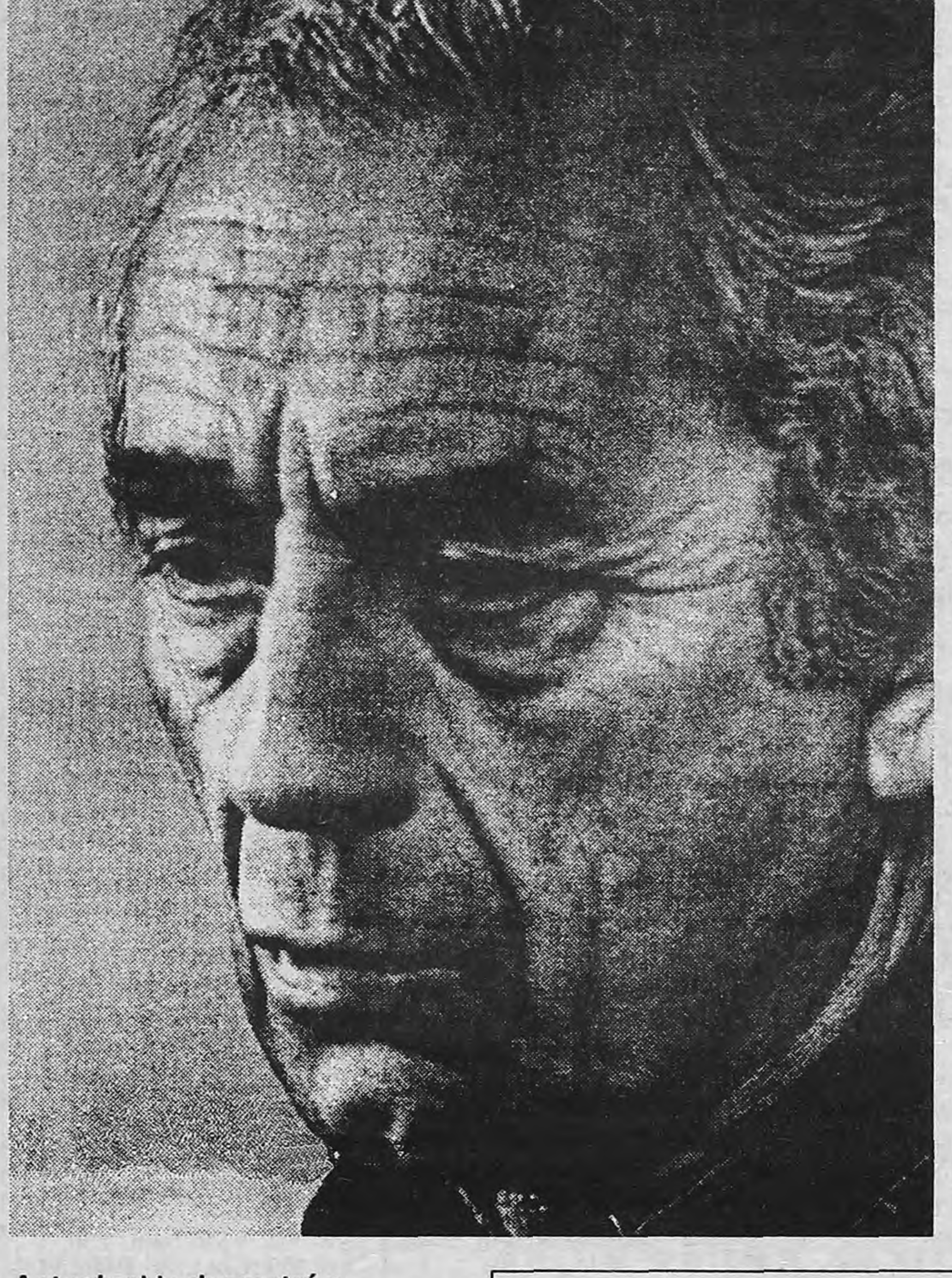
Wenders meditó en el viaje de regreso a Berlín y llegó a la conclusión de que si Antonioni quería decidir el montaje solo, él también propondría algunos cortes, entre ellos el de la "escena de sexo" de Peter Weller y Chiara Caselli, que "se hacía insoportable porque no acaba nunca y al final rozaba claramente la pornografía".

Cuando Wenders retornó a Roma, el ambiente siguió tenso. Un colaborador de Antonioni le advirtió que debía prepararse porque el cineasta italiano había "cortado mucho". "Y vaya si hubo cortes... Cuando en un momento determinado miro a Michelangelo con aire interrogativo, él me observó triste y se señaló. 'Ferrara.' Estaba claro que no quería que en mi parte se viese su ciudad. Entonces comprendí. Era su territorio."

Luego de que la proyección terminó, y de un largo silencio, prosigue Wenders, "Michelangelo me miró y subió los hombros. Me dio a entender que así le gustaba más. Me miró de un modo muy triste, como si hubieran apenas cortado radicalmente sus episodios y no los míos. Pese a que estaba conmocionado, no pude hacer otra cosa que sonreír". En total y manejado así por su colega, Wenders cortaría más de la mitad de su parte, incluidas varias escenas protagonizadas por Marcello Mastroianni, cuyo papel ya había reducido Antonioni previamente.

"Se hizo difícil que Marcello comprendiera esa eliminación radical de todo su trabajo y al principio estaba muy irritado y no quería aparecer en el film ni siquiera en la escena que quedó. No pude enfadarme con él, al contrario, su desilusión me afectó profundamente." Cuando menos se lo esperaba, Marcello aceptó conservar la escena, "con un gesto grandioso, sobre todo hacia Jean Moreau", un gesto que Wenders le agradecerá siempre ya que si hubiera tenido que renunciar a ella "tal vez hubiera retirado mi propia participación".

La película se estrenó finalmente en Venecia. "Es realmente el film de Michelangelo. Combatió por hacerlo, contra todas las adversidades. Tuvo que esperar este momento 12 años", escribe Wenders, quien termina el capítulo diciendo: "No me arrepiento de haberlo acompañado".



Antonioni le demostró a Wenders que es un maestro de la tijera.

El italiano cortó casi toda la participación de Marcello Mastroianni.

LA CAJA CULTA

CASTELLANO. Los 400 lingüistas del V Congreso Internacional "El Español de América", clausurado en Burgos, coincidieron con la urgencia de que los poderes públicos protejan el idioma español para evitar así su paulatino empobrecimiento. El congreso terminó sin que se aprobara ninguna resolución en defensa del castellano, pese a las propuestas hechas en este. Los asistentes al congreso coincidieron en pedir un mayor interés por parte de las administraciones en la protección del idioma, al modo en que lo hace el gobierno francés. Francia ha creado un Ministerio de la Francofonia, que depende de la presidencia francesa, y un Instituto de la Lengua Francesa, que depende del primer ministro. En esta línea se pronunciaron los miembros de la Real Academia de la Lengua Española (RAE) Manuel Alvar y Emilio Alarcón, quienes responsabilizaron al gobierno español de una errónea política educativa, culpable del empobrecimiento del castellano. El presidente del comité organizador también destacó que los cerca de cuatrocientos lingüistas del Congreso Internacional "El Español de América" coincidieron en que el idioma español se habla de forma más cuidada y tradicional en América latina que en España. En el congreso se presentaron ocho ponencias y doscientas comunicaciones. Las conclusiones del mismo no se harán públicas hasta que se editen las actas, indicó Alvarez Tejedor.

GALEANO EN ESPAÑA

Cosas de hombres y pelotas

"El fútbol es un espejo del mundo. Ofrece 1.001 historias interesantes, en él hay gloria, explotación, amor, miseria, y, en pleno auge de la religión de mercado, en él se manifiesta el debate entre la libertad y el miedo", dijo Eduardo Galeano en Madrid al presentar su último libro, *El fútbol a sol y sombra.* Y agregó: "Hay una tradición intelectual de desprecio que explica por qué el fútbol, siendo una pasión universal, compartida por millones de personas, no está en los libros de historia. Para la derecha, es la demostración de que el pueblo piensa con los pies. Para la izquierda, el culpable de que el pueblo no piense".

Se le reprocha al fútbol que sea un perfecto adormecedor de conciencias Mussolini, Franco y Videla son los ejemplos más claros, señaló Galeano quien cree sin embargo que "muchas veces ha sido un elemento de contrapoder, y ha servido de bandera para la gente más linda: el Barcelona y la selección de Euskadi que financiaban y publicitaban a la República Española, o la selección argelina, que formó un equipo prohibido en el '58." Al elemento opiáceo, de "valium colectivo", se une otro, propio también del show business: "Es un cochino negocio, de acuerdo, pero muchas otras cosas lo son, y no tienen, como el fútbol, músculos secretos".

Por supuesto, Galeano no perdió oportunidad para repasar con nostalgia oriental el periplo de su fútbol. "Uruguay fue una vez paraíso del buen fútbol. Pero cada uruguay lleva dentro un delantero y un director técnico. La identidad nacional uruguaya se ha sustentado en los triunfos olímpicos (1924 y 1928) y mundiales (1930 y 1950). Ahora que Uruguay vive un ciclo largo de desventuras futbolísticas, la gente siente como si el país se desgajara. Hay una especie de zozobra, de inquietud, sentimos que el país se viene abajo... Cada día Uruguay juega menos, la gente cada día habla más. Los uruguayos somos ideólogos del fútbol, todos somos doctores".

CINE



ACTOS PRIVADOS (PRIEST) -P/M/18- Drama. Dir.: Antonia Bird. Con Linus Roache, Tom Wilkinson y Robert Carlyle. Ganadora Mejor Película Festival Edinburgo.
Losuar 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.10, 15, 17, 19.10, 21 y 23.10.-
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.20, 15.20, 17.25, 19.20, 21.20 y 23.15.-

ALERTA MAXIMA 2 -P/M/16- Acción. Con Steven Seagal y Eric Bogosian.
Trocadero 5. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.50, 18.25, 20.45 y 23.05.-

APOLLO 13 -APTA-
Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45.-
Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40.-
Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.40.-
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17.10, 20 y 22.40.-

ASESINATO EN PRIMER GRADO -P/M/16- Drama. Dir.: Marc Rocco. Con Christian Slater y Gary Oldman.
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50.-

ASESINOS -P/M/13- Acción. Dir.: Richard Donner. Con Sylvester Stallone y Antonio Banderas.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14, 16.50, 19.45 y 22.35.-
Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 17, 20 y 22.45.-
Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.15 y 22.50.-
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.15, 17, 19.45 y 22.25.-

BATMAN ETERNAMENTE -APTA- Aventuras. Dir.: Joel Schumacher. Con Val Kilmer.
Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10.-

CABALLOS SALVAJES -P/M/13- Aventuras. Con Héctor Alterio y Leonardo Sbaraglia.
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50.-
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17.20, 20.10 y 22.50.-

CASPER -APTA- Comedia. En Castellano. Con Cristina Ricci y Bill Pullman.
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-

CIRCULO DE AMIGOS -P/M/13- Comedia. Dir.: Pat O'Connor. Con Chris O'Donnell y Minnie Driver.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23.-
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14.10, 16.10, 18.25, 20.40 y 23.-
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14, 16, 18.15, 20.30 y 22.50.-

CORAZON VALIENTE -P/M/13 c/Res.- Acción. Dir.: Mel Gibson. Con Mel Gibson y Sophie Marceau.
Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 15, 18.30 y 22.-
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.40, 18 y 22.-

EL AMOR Y LA FURIA -P/M/18-
Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.15, 16, 18.20, 20.40 y 23.-
Premier 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.30, 16.40, 18.50, 20.50 y 23.-

EL CARTERO -APTA- Comedia dramática. Dir.: Michael Radford. Con Philippe Noiret, Massimo Troisi y María Cucinotta.
América. Callao 1057. 811-3818. A las 13.30, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.10.-
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23.-

EL LIBRO DE LA SELVA (LA PELICULA) -APTA- Aventuras. De Stephen Sommers. En castellano.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.10, 15.30, 17.40, 19.50 y 22.-

EL PODER DEL AMOR -APTA- Comedia dramática. Con Julia Roberts y Dennis Quaid.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16.30, 18.40, 20.45 y 23.-
Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 23.-

ESPECIES -P/M/16-
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 14, 16.10, 18.30, 20.45 y 23.-
Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05.-
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, *15.45, 18.10, 20.30 y 22.45.-*
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15.-

FRESH -P/M/18- Drama. Dir.: Boaz Yakin. Con Sean Nelson y Giancarlo Esposito.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-

LA LOCURA DEL REY JORGE -APTA- Histórica. Dir.: Nicholas Hytner. Con Nigel Hawthorne y Helen Mirren.
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.25, 15.45, 18, 20.30 y 23.-
Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23.-

LA PROMESA -P/M/13- Drama. Dir.: Margarethe von Trotta. Con C. Harfouch y Meret Becker.
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.30, 18, 20.40 y 22.55.-

LA REINA MARGOT -P/M/16-
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40.-
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40.-
Paseo Alcorta 2. Salguero Y Alcorta. 806-5665. A las 14, 16.45, 19.30 y 22.15.-

LANCELOT, EL PRIMER CABALLERO -APTA- Histórica. Dir.: Jerry Zucker. Con Sean Connery y Richard Gere.
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 14.20, 17.10, 20 y 22.40.-

LOS PUENTES DE MADISON -APTA- Drama. Dir.: Clint Eastwood. Con Clint Eastwood y Meryl Streep.
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.20, 17.10, 20.10 y 22.50.-
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45.-

MAS ALLA DE RANGUN -P/M/16- Drama. Dir.: John Boorman. Con Patricia Arquette y Frances McDormand.
Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-
Losuar 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.35 y 22.45.-

MUERTE SUBITA -P/M/16 c/Res.-
Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23.-
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23.-

OLVIDATE DE PARIS -P/M/13-
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 815-8328. A las 14.20, 16.25, 18.30, 20.35 y 22.45.-

POCAHONTAS -APTA- Dibujos animados. Walt Disney en castellano. Sonido Dolby Digital.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

TOM & VIV -P/M/13- Drama. Con Willem Dafoe y Miranda Richardson.
Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23.-
Lorange. Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.20, 18, 20.35 y 22.50.-

TONTO Y RETONTO -APTA- Comedia. Con Jim Carrey y Jeff Daniels.
Trocadero 6. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.45, 18.20, 20.40 y 23.-

TUMBA AL RAS DE LA TIERRA -P/M/16- Suspenso. Con Edward McGregor y Kerry Fox.
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15.-

UN PASEO POR LAS NUBES -APTA-
Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.-
Atlas Lavalle. Lavalle 869. *322-1936. A las 13.40, 16,* 18.20, 20.40 y 23.-
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 815-8328. A las 14, 16, 18.10, 20.15 y 22.25.-

WATERWORLD (UN MUNDO SUMERGIDO) -APTA- Aventuras. Con Kevin Costner y Dennis Hopper.
Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40.-

CINES DE BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15.15, 17.30, 20.10 y 23: **El cartero** -S/R- Variedades. Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

ATLAS BELGRANO 2. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.45, 16.30, 19.30 y 22.30: **Los puentes de Madison** -S/R- Variedades. Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: **Especies** -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16.35, 19.25 y 22.15: **La reina Margot** -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.45, 17.10, 19.55 y 22.40: **Apollo 13** -S/R- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: **Actos privados** -P/M/18- Variedades. Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.10: **Círculo de amigos** -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40: **Asesinos** -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.20, 18.40, 20.55 y 23.10: **Un paseo por las nubes** -S/R- Variedades. Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.20, 16.30, 18.45, 21 y 23.20: **El amor y la furia** -P/M/18- Variedades. Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 13.40, 15.40, 18, 20.20 y 22.40: **La locura del rey Jorge** -S/R- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30: La reina Margot. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.15: **Mas allá de Rangún** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.40, 17.40, 20.15 y 22.50: **Caballos salvajes** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.20, 15.40, 18.10, 20.40 y 23: **Muerte súbita** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 4. Av. Cabildo 2829. *781-6500. A las 15, 18.30 y 22:* **Corazón valiente** -P/M/13 c/Res.- Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA. Solar 1. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23: **El poder del amor** -S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA. Solar 2. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 13.10, *15.15, 17.50, 20.15 y 22.50:* **Tom & Viv** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

CICLOS

Leopoldo Lugones. Av. Corrientes 1530. 374-8611. Encuentro con Walter Schobert. A las 14.30, 18 y 21: **El Gabinete del doctor Caligari**, de R. Wiene; y **De la Mañana a la Medianoche**, de K. Martin. Pres. W. Schobert a las 18 y 21. Pl. $ 3.-

TEATRO



COLON. Libertad 621. 382-5414/16. Boletería: Tucumán 1111, Martes a Domingos de 10 a 20.-
MIERCOLES 15 a las 21: Func. Nº 97, org. por la Asociación Wagneriana. Recital de María Ewing (mezzosoprano) y Paul Turner (piano). Obras de Brahms, Wolf, Strauss, Berlioz y Rossini.-
DOMINGO 19 a las 10: Espectáculo para niños. Func. Nº 45. Opera **LA FLAUTA MAGICA**, de Mozart. Con el auspicio de la Fund. Konex. Orquesta Vamos a la Opera, Coro del Inst. Sup. de Arte. Dir.: Alberto Balzanelli. Loc. en vta.-
LUNES 20 a las 20.30: 20º Concierto del Abono a 20 Nocturnos. **ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES.** Dir.: Hans Rudolf Zöbeley. Poulenc: Gloria. Orff: Carmina Burana. Solistas: Susane Winter, Elizabeth Graf, Kobie van Rensburg, Christian Hilz, Münchner Motetten Chor. Sob. de Abono en vta. Platea $ 50. Paraíso $ 10.-
MARTES 21 a las 20.30: Func. Nº 4 del Abono "A" Serie I. Ballet Acto III El Lago de los Cisnes, Acto II La Bayadera, Acto III Raymonda. Artistas invitados: Cecilia Kerche, Igor Zelensky. Ballet Estable. Dir.: Raquel Rosetti. Orquesta Estable. Dir.: Bruno D'Astoli. Coreog.: Olga Evreinoff. Platea $ 60. Paraíso $ 12.-
SABADO 25 a las 20.30: Func. Nº 3 del Abono "B" Serie II. Ballet: Acto III El Lago de los Cisnes, Acto II La Bayadera, Acto III Raymonda. Artistas invitados: Cecilia Kerche e Igor Zelensky. Ballet Estable. Dir.: Raquel Rosetti. Orquesta Estable. Dir.: Bruno D'Astoli. Coreog.: Olga Evreinoff. Platea $ 60. Paraíso $ 12.-
DOMINGO 26 a las 17: Func. Nº 3 del Abono "C", Serie III. Ballet: Acto III El Lago de los Cisnes, Acto II La Bayadera, Acto III Raymonda. Artistas *invitados:* Cecilia Kerche e Igor Zelensky. Ballet Estable. Dir.: Raquel Rosetti. Orquesta Estable. Dir.: Bruno D'Astoli. Coreog.: Olga Evreinoff. Platea $ 60. Paraíso $ 12.-
SALON DORADO (Entrada libre y gratuita): Miércoles 15 a las 17.30: Ciclo de Conferencias Previas. Ballet "Homenaje a Petipa". Disertante: Angel Fumagalli. Jueves 16 a las 17.30: Homenaje a P. Hindemith. Disertante: Mtro. Juan Pedro Franze. Viernes 17 a las 17.30: Ciclo org. por SADAIC de difusión de obras de compositores argentinos. Sábado 18 a las 17.30: Act. del Coro Polifónico de Gral. San Martín. Dir.: Daniel Riviere. Martes 21 a las 17.30: Homenaje a Henry Purcell. Disertante: Mtro. Juan Pedro Franze.-

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. a las 21. Dgo. a las 18 y 21.15: **SHEINDELE**, de Amnon Levy y Ramy Danonn. Por la **Compañía Cameri Theater** (Israel). Dir.: Ramy Danonn. Pl. $ 15. Pull. $ 12.-
SALA CASACUBERTA: Juev. (pop. $ 8) a Sáb. a las 21.30: **EN ORBITA**, espectáculo del nuevo circo del Grupo **La Trup**. Con M. Paz, P. Algañaraz, G. Silva, P. Robles y elenco. Dir. Gral.: G. Hochmann y M. Katz. Pl. $ 12.-
Mar. ($ 6) y Dgo. ($ 12) a las 21.30: **GUARDA MIS CARTAS**, de Verónica Oddó, s/texto de Violeta Parra. Con V. Oddó y C. Vignola. Dir.: V. Oddó y J. C. Gené.-
SALA CUNILL CABANELLAS: Vier. a Dgo. a las 21.30: **ESCENARIO PARA UN SOLO MOMENTO**. Aut., Pta. en esc. y Dir.: Bettina Muraña. Con Alicia Berdaxagar y Bettina Muraña. Pl.: $ 6.-
HALL CENTRAL CARLOS MOREL (Entrada libre y gratuita): BALLET JUVENIL DEL TMGSM. Mar. a Juev. a las 19.-
CICLO DE CONCIERTOS: Vier. a las 19: Miriam Sofía. Sáb. a las 19: Pedro Menéndez. Dgo. a las 18: Coro Municipal de La Matanza.-

COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLO. Corrientes 1659. 374-6076. TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Mar. y Miér. a las 21: **NOSOTRAS Y DISCEPOLO**, con Tania, Amelita Baltar y Las Tangueras. Pl. $ 15.-
Miér. a las 13: ORQUESTA DEL TANGO DE BUENOS AIRES. Dir.: R. Garello y C. García. Canta: H. Salinas.-
Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. (despedida) a las 20.30: **Alberto de Mendoza** en **DON FAUSTO**, de Pedro Orgambide. Con Perla Santalla, Danilo De Vizzia, Jorge Petraglia y elenco. Dir. Gral.: Emilio Alfaro y Oscar Aráiz. Pl. $ 10.-
Vier. a las 0: **Alejandro Dolina** con **LA VENGANZA SERA TERRIBLE**, con G. Stronati, G. y S. Rolón, A. Naón y E. Vernacci. Entrada libre y gratuita. Sáb. a las 23.45: "LOS CUATRO VIENTOS" presenta **MUSICA PA'TIRAR AL TECHO**. Pl. $ 8.-
Una hora de estacionamiento gratuito en Corrientes 1660.-
TEATRO MUNICIPAL DE LA RIBERA. Av. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Vier. a las 20: **UNO NUNCA SABE**, de Roberto Fontanarrosa. Con Pablo Brichta y Gustavo Bellati. Sáb. a las 20: **TE ACORDAS HERMANO**. Cantan: A. Morán, R. Rufino, A. Laborde, C. Acuña, A. Podestá y J. C. Godoy. Orquesta de Tango de Bs. As. "Los Ranz" (integrantes del Ballet Estable del T. Colón). Pl. $ 8.-
TEATRO MUNICIPAL REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. a las 21.30: Munic. Regio y Babilonia ptan.: "EL ARTE ATACA". Este sábado: **GUISO DE MACOCOS** por LOS MACOCOS. Pl. $ 6.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. SALA MAYOR: Miér. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **AQUELLOS GAUCHOS JUDIOS**, de Roberto Cossa y Ricardo Halac. Canciones: Mauricio Kartún. Con Walter Santa Ana, María Cristina Láurenz, Fernán Mirás, Manuel Callau y Carlos Zucker. *Dir.: Jaime* Kogan. Pl. $ 20 y $ 15.-
SALA ARGENTINA: Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: "LA INVENCION DE MOREL", de Adolfo Bioy Casares. Teatro de muñecos. Adapt. y Dir.: Eva Halac. Loc. $ 10.-
Visita Guiada: Mar. a Vier. a las 13.30: "UN TEATRO VIVO". Con C. Durañona, J. Purita y M. Jacquet. Textos: D. Nikutowski. Loc. $ 4.-

ABASTO. Avda. Corrientes 3290. 300-4592. Vier. y Sáb. a las 21.30: **FIESTA EN EL ABASTO**. Sainetes, bailes y *canciones.* Dir.: Pedro Asquini. Loc. $ 3. Jub. y est. $ 1.50.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Vier. a las 21: **AH, SOLEDAD**, de Eugene O'Neill. Dir.: Agustín Alezzo. Vier. (estreno) a las 23.30: **OFENSA (ESTA HISTORIA SUYA)**, de J. Hopkins. Vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: A. Boero. Sáb. a las 21: **EL ASESINATO DE LA ENFERMERA JORGE**, de F. Marcus -P/M/13- Dir.: A. Samek. Sáb. a las 23.30: **LISISTRATA O LA REBELION DE LAS MUJERES**, de Aristófanes; vers. libre de R. Roca. Dir.: E. Riva y R. Armani. Dgo. a las 21: **1789**, de A. Mnouchkine. Dir.: A. Boero, J. Baccaro y T. Egurza. Res. telef. Desc. a jub. y est. 50%. Amb. climat.-

ATENEO. Paraguay 918. 328-2888. Ahora recalificada apta para mayores de 16 años! 24 años en su versión original, sin cortes: **LA LECCION DE ANATOMIA**, de Carlos Mathus. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgos. a las 21. Plateas al 50% en todas las funciones. Ultimos días.-

AUD. FAC. DE PSICOLOGIA. Independencia 3065. Vier. y Sáb. a las 21: "AMOR DE DON PERLIMPLIN CON BELISA EN SU JARDIN", de Federico García Lorca. Por el Teatro Universitario de Psicología.-

AUDITORIO U P B. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: Sáb. a las 0.45: Adrián Korol en **ANPLAG**. Unipersonal humorístico. Incluye "Tratar de estar mejor" y "Traición a la riojana". Loc. en vta.-

AVE PORCO. Av. Corrientes 1980. 953-7129. Sáb. a las 23.30: EDDA BUSTAMANTE pta.: **TRAVESURAS DE UNA PORCA**. Erótico musical con Mosquito Sancineto. Dir.: Rosa Celentano. Textos de Almodóvar, Girondo, Daversa y Paparela.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Primer Festival "Para Muestra basta un Botón": Hoy a las 16: Partie en "Final de Partida". A las 19: Circo Caleidoscopio en "Circo Caleidoscopio".-
Vier. (est. y jub. $ 8) y Sáb. a las 21: **ROJOS GLOBOS ROJOS**, de Eduardo "Tato" Pavlovsky. Dir.: J. Margulis y R. Correa. Con E. Pavlovsky, S. Evans y E. Onetto. ACE '95 mejor actor y mejor espectáculo. Vier. (est. y jub. $ 8) y Sáb. a las 23: **EL SEÑOR GALINDEZ**, de Eduardo "Tato" Pavlovsky. Dir.: Norman Briski. Con Arturo Maly, Elsa Berenguer y elenco.-

BALVANERA SUR. Alsina 3095. 931-0448. Vier. y Sáb. a las 21.30: **DELIRIO A DUO**, de E. Ionesco. Con C. Fernández, O. Sucari, P. Mattioli y L. Comelio. Dir.: L. Pacheco. Ultimas funciones.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 382-2592/9140. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30: **CRISTALES ROTOS**, de Arthur Miller. Con Arturo Puig, Selva Aleman y Rodolfo Ranni. Con Mercedes Morán, Lucrecia Capello, Maurice Jouvet y Celia Dabul. Dir.: Carlos Rivas.-

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Primer Festival de la Muestra "Para Muestra basta un Botón": Hoy a las 16: **Circo Caleidoscopio** en "Circo Caleidoscopio"; a las 19: **Partis** en: "Final de Partida".-
Sáb. a las 20: **UNA MENTIRA DE LA MENTE**, de S. Shepard. Dir.: M. De Bellis. Pl.: $ 10. Vier. y Sáb. a las 23: EL PERIFERICO DE OBJETOS en **MAQUINA HAMLET**, de H. Muller. Dir.: D. Veronese, E. García Wehbi y A. Alvarado. Dramat.: D. Welke. Pl. $ 12.-

CENTRO CULTURAL BORGES. Viamonte esquina San Martín. 319-5450/5449. SALON AUDITORIO: Vier. y Sáb. a las 22: **HOMBRE DE LA ESQUINA ROSADA**, s/textos de Jorge Luis Borges. Con Vando Villamil, Carlos Santamarina y Luis Solanas. Adapt. y Dir.: *Mónica Viñao.*-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. Patio del Tanque: Vier. a Dgos. a las 20.30: Espacio Nuevas Tendencias Escénicas en coprod. con el TMGSM: **PERIODO VILLA-VILLA**. Grupo DE LA GUARDA. Loc. $ 10.-
Auditorio: Vier. a Dgos. a las 21: **DOÑA ROSITA LA SOLTERA**, de F. García Lorca *(vers. de R. Fernández).* Con L. Urcelay y elenco. Loc. $ 6.-

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS. Av. Corrientes 2038. 953-0390. Dgo. a las 20.30 y 21.30: **MUSEO SOPORTE**. Dir.: P. Audivert y H. Fortuny. Miér. a las 21: **UMBRAL PARA DOS SOLOS**. Dir.: Gustavo Fontán. Con Noemí Frenkel y Gustavo Rodríguez.-

CENTRO CULTURAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUIÑO: A las 20.30: Ciclo Jazzología: concierto del organista **Hugo Travi**. Coment.: Carlos Inzillo. Entrada libre y gratuita.-
SALA E.T.C.: A las 22: **HIDALGOS** (La insegura belleza de un día de Abril). Dir.: Guillermo Cacace. Loc. $ 5.-

CLUB DEL VINO. Cabrera 4737. 833-0048/50. Vier. a las 22. Sáb. a las 0.30: **EL AMOR**, de Sergio Bizzio y Daniel Guebel. Dir.: Cristina Banegas. Con María J. Gabin, Gabriel Goity, Antonio Ugo, Luis Ziembroski y Belén Blanco. Loc. $ 15.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 18.30: Jorge Luis, Conchita España, Baldomero "El Taranto" y Gloria Montes en: **ESPAÑOLISIMA**. Ausp. Emb. de España. *Danza, canciones y humor. 30 artistas en escena. Madrina del espect.:* **Lolita Torres**. Desc. a jub. y grupos. Refrig.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. 793-8741. Sáb. a las 21.30: **JAIME TORRES Y EL GRUPO VOCAL ARGENTINO**. Un grande del folklore junto a la creación del Chango Farías Gómez. Pl. $ 15.-

DEL CENTRO. Sarmiento 1249. 372-9919. Pta. en su 9º año de éxito: Vier. y Sáb. a las 23 y 1: el genial humor de

Pablo Misacantano en: **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.** Humor político, sexual y de actualidad. Todas las loc. num. $ 5. Refrigeración.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Sáb. a las 22.30. Dgo. (pop.) a las 20.30: **LA PASAJERA**, coproducción con el TMGSM. De Alberto Félix Alberto. 1° año en cartel. Regreso de su exitosa gira por EE.UU.-

EL QUIJOTE. Av. Independencia 4053. 957-6218. Sáb. a las 21: "LA LIBERTAD NO LE SIENTA BIEN", de Mirta Mansilla. Pl. $ 8.-

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 952-2645. 954-3627. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **SACRIFICIO (La gran Obra)**. Aut. y dir.: Salvador Amore. Con Daniel Miglioranza y Jessica Schultz, S. Salerno, H. Grosso y R. Pires. Pl. $ 15. Desc. a jubil. y estud.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 373-0656. TERCER PISO: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: Víctor Laplace en **LA PASION DE DON JUAN**, s/idea de V. Laplace, D. Suárez Marzal y M. I. Cardoso. Con M. Hacker y F. Aguiar. Dir. gral.: Daniel Suárez Marzal. Sáb. a las 0: **LOS MELLI** en "LA FACTURA MALDITA". Textos y Dir. de ellos mismos. Pl. $ 10.-
SEXTO PISO: Vier. y Sáb. a las 21: **VERDE OLIVA**, de **Norman Briski**. Con N. Briski, H. Bidonde y elenco. Dir.: C. Moreno. Pl. $ 15. Vier. y Sáb. a las 23.15. Dgos. a las 20.30: **MERCIER & CAMIER**, de S. Beckett. Con M. Guerberof, G. Baamonde, H. Acosta y A. Flechner. Dir.: M. Guerberof. Loc. $ 15.-

LA OTRA ORILLA. Tucumán 3527. Martes a las 21: **LA BORRA DE LA YERBA** con Mabel Manzotti. Loc. $ 10.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 373-8781. Sala Pablo Picasso. Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. (pop.) a las 21 (despedida): Errare Humanum Est pta. a Miguel A. Solá y Blanca Oteyza en: **EL DIARIO DE ADAN Y EVA.** Dir.: M. González Gil. Vers. libre de Mark Twain. Ganadora Premio ACE: Mejor Comedia y Mejor Actor.-
Sala Roberto Arlt. Vier. a las 22.30: **ANACRUSA**- con Susana Lago y José Luis Castiñeira de Dios. Mús.: O. Kreimer (Saxo), A. Schneider (Flauta y Saxo), R. Lew (Guitarra), A. Cevasco (Bajo) y E. Roizner (Batería). Sáb. a las 20: Ingrid Pelicori en: **CONVERSACION EN LA CASA STEIN SOBRE EL AUSENTE SEÑOR VON GOETHE.** Dir.: Manuel Iedvabni. Autor: Peter Hacks.-
Sala Julio Cortázar. Miér. a las 20: Mario Grasso pta.: **RECUERDOS DE LAUREL & HARDY.** Al piano: Manuel Fraga. Vier. y Sáb. a las 22: Carlos March en **DE FRENTE MARCH.** Con Fernanda Gómez y Diego Reinhold. Mús.: Daniel Russo. Dir.: Luisa Irene Ickowicz. Sáb. a las 0: **NABOLETI Y ALACRAN SE HACEN LA FIESTITA.** Con Juan Acosta y Rodolfo Samso.-
Sala Pablo Neruda: Juev. (pop.) y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 21: **LOS LOBOS**, con Hugo Arana, Darío Grandinetti, Jorge Marrale, Juan Leyrado y Jorge D'Elía. Dir.: Luis Agustoni. Ultimas funciones.-

LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Juev. y Vier. a las 21: **PAIS DE CIEGOS**, de Alfredo Megna. Dir.: Axel Govednik. Coproducción Esc. Munic. Arte Dramático (EMAD) y La Ranchería. El público permanece de pie.-

LASSALLE. Tte. Gral. Juan D. Perón 2283. 951-9388. 952-0053. Vier. a las 21. Sáb. a las 23: **EVA PERON** (EL ESPECTACULO). Compañía Arte Livre de Brasil. Con Roberto Cordovani y Yolanda Aldrei. Unicas 5 semanas del espectáculo que deslumbró al mundo.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Miér. a las 20.30: CICLO DE DANZA. Juev. a las 20: **Grupo El Paraíso** pta.: **TARTUFO**, de Molière. Dir.: C. Branca. Vier. a las 21: **UNA HISTORIA TENDENCIOSA**, de R. Monti. Taller de Teatro de la Asoc. de Abogados de Bs. As. **Grupo Ke Tantum.** Dir. y pta.: C. A. Branca. A la 1: **Grupo La Almeja** en VOCACION DE SERVICIO. Sáb. a las 21: **STAURUS.** Aut. y Dir.: Emilio Tamer. A las 22: Y A OTRA COSA MARIPOSA. A las 0: **MUCHAS PELUCAS PARA UN SOLO CALVO**, unipersonal humorístico de Eduardo Calvo. A la 1.30: **Liberarte Varieté** pta.: **EL SHOW DE MERPIN** (Magia y humor). Dgo. a las 20: ¿A DONDE VAN LOS ARGENTINOS?. A las 21.30: **EL TIO LOCO**, de Roberto Cossa. A las 22: TANGOSAURIOS. Humor. Lun. a las 20: **¿SABES QUIEN SE MURIO**, de J. Sbarra. Con A. Micheletto y A. Suárez.-

LUNA PARK. Corrientes y Bouchard. 311-5100/1990. Ultimos días: Juan Carlos Lectoure presenta: **EL JOROBADO DE PARIS II**, una creación Pepe Cibrián Campoy. Música: Angel Mahler. 30 únicas funciones. Juev. y Vier. a las 20.15. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19. Platea $ 25. Súper Pullman $ 20. Platea Alta $ 15. Ventas de 10 a 20 hs.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. Ultimas funciones: Vier. (pop.) a las 22.30. Sáb. a las 22: **GABRIELA ACHER** en "MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA Y COBARDE". Cena Show o Copa Show.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 371-0816. Ultimos días: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30: Carlos Calvo, Soledad Silveyra y Gianni Lunadei en: **LA PULGA EN LA OREJA**, de George Feydeau. Gran elenco. Loc. numer. en vta.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 371-1064. Ganadora del Premio Tony 1995: Pablo Alarcón, Oscar Ferrigno e Iván González en: **AMOR! VALOR! COMPASION!**, de T. McNally. Con D. de Santo, O. González, J. Prado y A. Yospe. Dir.: Alberto Ure. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30. Miér. y Juev. pop. $ 15. Loc. en vta.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **LOS DIAS FELICES**, de Samuel Beckett. Con Juana Hidalgo y Oscar Escobar. Dir.: Alfredo Alcón. Desc. a estud. y jubil. Ultimas funciones.-
Sáb. a las 23: **KASPAR**, de Peter Handke. Con G. Böhm, H. Varela, J. Ceolín, A. Dufau y elenco. Dir. Gral.: Roberto Aguirre. Desc. a estud. y jubil. Res. telef.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 373-1900. Juev. a Sáb. (despedida) a las 21: **Chico Novarro y Silvana Di Lorenzo** en: **ARRANCAME LA VIDA**, de Novarro y Gambartes. Dir.: Santiago Doria. Res. telef.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 22: **PRIMER MUNDO**, de H. Molina. Dir.: T. Lestingi. Vier. y Sáb. a las 23.15. Dgos. a las 20.30: **EL GRAN MENTIROSO**, con Luis de la Vega.-

SANTA MARIA DEL BUEN AYRE. Montevideo 842. 812-5418. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **ESCENARIO EN PARIS** (Varieté teatral). Moliere, Ionesco, Prevet. Bailes y canciones francesas. Dir.: Héctor Sandro.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Domingo 26 despedida: Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. a la 1. Dgo. a las 21.30: **LA NOCHE DE LAS PISTOLAS FRIAS.** Con Emilio Disi, Tristán, Alejandra Pradón, Silvia Suller, Marixa Balli, María Fernanda Callejón y Beto César. Libro y Dir.: Hugo Sofovich.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgos. a las 16: **"La Leyenda de Robin Hood"**. Dramaturgia: M. Kartun y T. Loréfice. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir.: A. Mangani y T. Loréfice. Pl. $ 6.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Dgo. a las 16.30: **"Blancacienta (una Historia Truculenta)"**, vers. libre de D. Luchetta. Dir.: S. Katz.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 823-0542. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Pinocho en la Juguetería Encantada"**. A las 17.30: **"La Niña que riega la Albahaca y el Príncipe Preguntón"**. Libro y Dir.: R. Aldemar. Pl. $ 6.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. a las 18: **Grupo Kukla** presenta: **"Pif, Paf, Puf"** (Títeres). Dgo. a las 17: **"Galileo Galilei"**, de B. Brecht. Adapt.: H. Tignanelli. Loc. $ 7.-

MUSIC HALL

BAUEN AUDITORIUM. Callao 360. 372-6906/476-1600. Juev. 23 al Dgo. 26: de Brasil, ED MOTTA QUINTETO. Diciembre: MIKE STERN TRIO y BETTY CARTER CUARTETO.-

CAFE DE LOS MUSICOS. Jufré 201 esq. Julián Alvarez. 582-1294. Vier. a las 22: FERNANDO PUGLIESE (piano) y ERNESTO SALGUEIRO (guitarra). Standards de jazz. Loc. $ 7. A las 0: CECILIA GAUNA (canto) y RICKY WOLLANSKY (guitarra). Jazz y bossa. Artistas invitados. Loc. $ 7.-
Sáb. a las 22: recital poético de EUGENIO MAJUL. Part. esp. de **Argentino Ledesma**. Loc. $ 5. A las 0: JAZZ & CUERDAS. Héctor López Furst, Ricardo Pellican y Jorge Aguirre. Loc. $ 9.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Sáb. a las 23.15: **FENIX JAZZ BAND**, en su 18° aniversario consecutivo. El mejor jazz tradicional con E. Carrizo, G. Riportella, H. García, J. Palmieri, F. Cortínez, E. Gutiérrez y O. Linero.-
Sala Alfonsina Storni: Juev. a las 21: TANGO Y OTRAS PASIONES, con **María Volonté**. Loc. $ 10. Vier. a las 21: PIANNISIMO (Martín Alomo y Gustavo Bajo): **"Piano a la Carta"**. Loc. $ 10. A las 23.30: TANGATA REA QUINTETO (S. Possetti, L. Horovitz, P. Fain, L. Longhi y V. Pujía). Sáb. a las 23: Ensamble Tango 3 pta.: MOMENTO DE TANGO. Loc. $ 8. Cons. mín. $ 6.-
Sala La Bodega: Vier. a las 23.30: CREOLE JAZZ BAND. 12 años de éxito consecutivos, pres. su 5° trabajo discográfico **"Creole Touch"**. Canta: Eleonora Eubel. Loc. $ 12. Sáb. a las 19.30: Buenos Aires Cinco pta.: UN TANGO, VOS Y YO. Dir.: M. Marmo. Loc. $ 10.-

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: **"LOS MEJORES"**, con QUINTETO DE REYES, JUAN CARLOS GRANELLI, NORMA y LUIS PEREYRA, CARLOS Y ALICIA, ECOS ANDINOS. Gran elenco. Loc. y Anim.: MARIA ALEXANDRA. Función todos los días. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.-

CASAJUANA. Emilio Mitre 1036. 924-6325. Fte. al Parque Chacabuco: Vier. a las 23: "LAS CUERDAS VOCALES" -Jazz- imperdible... Sáb. a las 23: "SOLOS Y SOLAS...PERO DISTINTO". En el show: el gran mago DANY. Res. telef. dde. las 19.-

CLASICA Y MODERNA. Av. Callao 892. 812-8707. Miér. a las 23: DUO VAT-MACRI ("Hacen Tangos"). Loc. $ 10. Juev. a las 22: JONDO! Toque y Canto flamenco; con Manolo Yglesias y Rafael de Triana. Loc. $ 12. Vier. a las 21.30: CLAUDIA BRANT ("Tu Marca en el Alma"). Con D. Ortells y Q. Berro. Loc. $ 12. A las 0.30: "LOS VIERNES NUNCA SE SABE...", espectáculo sorpresa. Sáb. a las 19.15: MARIA HEGUIZ ("Textos a Viva Voz"), s/textos de Blaisten, Fernández, Galeano y Yeats. Loc. $ 8. Sáb. a las 22: MARIKENA MONTI ("Extracto"). Piano: O. Belmonte. Canciones de Discépolo, Manzi, Piazzolla entre otros. Loc. $ 15.-

CLUB DEL VINO. Cabrera 4737. 833-0048/50. Mar. a las 22: **CHANGO FARIAS GOMEZ** con su grupo "LA MANIJA" y sus amigos. Loc. $ 15. Vier. a las 0.15: **TANGOS DE AYER**, con Luis Cardei y Antonio Pisano. Tango-Danza con Ricardo y Nicole. Loc. $ 15. Sáb. a las 21.30: **ENCUENTRO A TODO TANGO**, con **Luis Cardei, Antonio Pisano, Néstor Marconi Trío, Horacio Salgán y Ubaldo de Lío.** Y como cierre: "NUEVO QUINTETO REAL". Loc. $ 30.-

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543. Vier. y Sáb. dde. las 0: Con todo el sabor de la música SALSA Y MERENGUE. Damas s/cargo hasta la 1.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona del Conde de Palermo. Vier. y Sáb. a las 21: **TERESA PARODI.** Vier. a las 0.30: **ALEJANDRO LERNER y SANDRA MIHANOVICH.** Sáb. a las 0.30: **TERESA PARODI y MARILINA ROSS.** Estac. propio. Sonríe el Conde te Ama.-

LA SALSERA. Yatay 961. 854-8186. Vier. y Sáb. a las 23.30: **Salsa y Merengue** en el 1° Salsodromo de Bs. As. Grupos en vivo.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pasaje Giuffra 371. 362-1187. A las 20: **"Sonidos de la Cruz del Sur"**. Recital ausp. por la Emb. de Australia. Juev. a las 20.30: **Raquel Mendelson, Elisa Calvo** (sopranos) y **Haydée Trinca** (piano). Vier. a las 19: **Martín Roig** (piano). A las 22.30: **Graciela Ríos Sáiz** y su Ballet Hispania en: **"Homenaje"** (danza española). Sáb. a las 18: "Ciclo de jóvenes pianistas". **Emilio Peroni.** A las 21: **"Operas Recogidas"**. Texto y mús.: Miguel Angel Rondano. Con **Ana María Osorio** (soprano), **Eduardo Cogorno** (barítono) y **Enrique Prémoli** (piano). A las 23: **"Shirim"** (canciones con textos de poetas judíos). **María Rosa Hourbeigt** (soprano), **Daniel Zuppa** (tenor), **Susana Paladino** (mezzosoprano) y **María Daguerre** (piano). Dgo. a las 18.30: Taller de canto lírico del prof. Horacio Amauri. A las 20.30: **María Victoria Azurmendi** (piano).-
Amb. climat. Desc. 50% p/men. de 25 años.-

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. Monserrat. 342-7650. Juev. a las 20: Clases y Baile de Tango. Sáb. desde la 1: **Salsa.** Sáb. 18: **Man Ray.**-

LAS CORTADERAS. Fco. Lacroze 2123. Vier. a medianoche: "ALAMBRE & LA DOBLE NELSON". Sáb. a medianoche: "WILLY CROOK & LOS FUNKY TORINOS". Loc. $ 10 c/cons.-

LIBERARTE. Av. Corrientes 1555. 375-2341. Vier. a las 22.30: **CAIN CAIN**, el dúo mendocino presenta su nuevo recital.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 749-8285. Dgo. a las 21.30: KATIE VIQUEIRA vuelve con "ENTRE LA VOZ Y EL ALMA".-

OLIVERIO ALLWAYS. Callao 360. 372-6906/ 476-1600. Mar. a las 22: recital del **CUARTETO VOCAL VOX POPULI.** Dir.: N. Lomanto; y del trío del pianista JUAN CARLOS CIRIGLIANO (jazz).-

VARIEDADES

CTRO. CULT. RECOLETA. Junín 1930. 806-3456. MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIAS - PROHIBIDO NO TOCAR. Sáb., Dgos. y Fer. de 16 a 20. Para niños de 3 a 100 años. Entrada $ 5 (desc. por grupos familiares).-

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI". Sáb. a las 15 y 16.30: Espectáculo de Divulgación Astronómica: **VIAJE A LAS ESTRELLAS** -Para may. de 7 años- Loc. $ 4.-
Dgos. a las 15 y 16.30: Espectáculo para todo público: **RADIACIONES EN EL ESPACIO.** Loc. $ 5.-
Dgos. a las 18: **"LASER SHOW" COSMIC FANTASY** -Apto para todo público- Loc. $ 5.-



5.00
7-AVISOS EN LA MADRUGADA. Servicios.
6.00
7-ATC 24. Noticiero.
7.00
7-HORA SIETE. Periodístico.
8.00
7-BUENA SALUD.
9.00
7-LA MAÑANA.
11.00
7-33 MILLONES DE CONSUMIDORES.
11-UTILISIMA.
11.30
7-ERASE UNA VEZ LAS AMERICAS.
12.00
2-MAGIC EN AMERICA.
7-REINA EN COLORES.
9-NUEVEDIARIO 1ª edición. Noticiero.
11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.
13-LOS PICAPIEDRAS.
12.30
13-SUPER AGENTE 86.
13.00
2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.
7-ATC 24. Noticiero.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-NICO.
13-3.60 TODO PARA VER.
14.00
2-VIVIR MEJOR.
7-SOUFLEE A LA TARDE.
15.00
2-LA PUNTA DEL OVILLO.
9-INDISCRECIONES.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-CAFE CON AROMA DE MUJER.
15.30
7-ENTRE AMIGAS.
16.00
2-COSAS DE BRUJAS.
9-YO ME QUIERO CASAR ¿Y UD?
11-MEGA PARK.
13-CAUSA COMUN.
17.00
7-LOS CABALLEROS DEL ZODIACO.
9-LA HERMANA MAYOR. Telecomedia.
11-EL PAPARAZZI.
13-AMIGOVIOS.
17.30
7-A JUGAR CON TEDDY Y CARLITOS BALA.
18.00
9-DULCE ANA.
11-CHIQUITITAS.
13-SHEIK.
18.30
7-TOP KIDS.
19.00
2-EL PERISCOPIO.
7-ATC 24.9-AVENTURA EN EL CARIBE. Serie.
11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.
13-MONTAÑA RUSA. Telenovela.
20.00
2-VIAJE A LAS ESTRELLAS: NUEVA GENERACION.
7-ANOCHECER CON MAURO VIALE.
9-NUEVEDIARIO 2ª EDICION. Noticiero.
11-HOLA SUSANA.
13-TELENOCHE. Noticiero.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.
7-POLEMICA EN EL BAR.
9-POR SIEMPRE MUJERCITAS.
11-LOS SIMPSON.
13-POLILADRON.
22.00
2-INFORME ESPECIAL.
7-VIVA EL CINE: "El silencio de los inocentes".
9-MEMORIA.
11-NOCHE DE GRANDES: "Pasiones que matan".
13-SUPERCOPA: Independiente-River.
23.30
2-MISION IMPOSIBLE.
23.55
9-REPORTER ESSO. Noticiero.
00.00
2-AMERICA NOTICIAS 24 HORAS.
7-ATC 24.
11-VIDEOMATCH.
13-EN SINTESIS. Noticiero.
00.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
00.30
13-CINE DE TRASNOCHE.
1.00
7-CLASICOS EN SU IDIOMA: "Los sobornados".
2.30
7-CINE DE TRASNOCHE: "Destino".
4.00
7-POR EL MUNDO. Documental.



ESCOLASO

Quiniela matutina (Letras J-S-X-X)

1	5475	11	3128
2	2989	12	3769
3	7025	13	9379
4	1336	14	4315
5	3486	15	9648
6	7397	16	7516
7	8372	17	4882
8	8640	18	1611
9	5271	19	3425
10	8505	20	9067

Quiniela (Vespertina-Letras O-C-D-G)

1	2166	11	5676
2	2829	12	6820
3	4742	13	5803
4	5933	14	1130
5	7024	15	6010
6	2078	16	1224
7	3706	17	4690
8	5915	18	2617
9	5474	19	6873
10	0688	20	2410

Provincia (Vespertina)

1	636	11	241
2	900	12	817
3	952	13	607
4	976	14	609
5	301	15	731
6	472	16	365
7	600	17	019
8	039	18	576
9	520	19	406
10	304	20	653

Quiniela (Nocturna- Letras E-D-K-T)

1	3465	11	9914
2	5015	12	5946
3	3298	13	7574
4	7605	14	5705
5	7448	15	0636
6	5628	16	0447
7	2459	17	6489
8	6362	18	9867
9	3769	19	3584
10	6726	20	5013

Provincia (Nocturna)

1	211	11	085
2	800	12	650
3	446	13	882
4	893	14	902
5	745	15	200
6	761	16	801
7	198	17	093
8	907	18	872
9	673	19	587
10	180	20	331

Montevideo

1	967	11	023
2	432	12	596
3	252	13	518
4	815	14	777
5	324	15	293
6	657	16	955
7	905	17	369
8	547	18	064
9	620	19	403
10	469	20	901

Gaspar el Revolú

por Rep











C O N T R A T A P A

HOY

Tiempo pronosticado: Cielo poco nuboso. Neblinas matinales. Ascenso de temperatura. Vientos débiles a moderados del sector Este. Mínima: 15°. Máxima: 25°.

□□□

14.00: "El arte y los medios de comunicación. El compromiso perceptivo del espectador en las distintas tecnologías mediáticas." Una conferencia organizada por Arte al Sur, en Junín 1940, a cargo de las licenciadas María José Herrera y Carla Ornani, de la UBA.

14.30: Se exhibe *El gabinete del doctor Caligari*. Nueva copia restaurada de un clásico del expresionismo alemán. A continuación, *De la mañana a la medianoche*, de Karlheinz Martin. Repite funciones a las 18 y a las 21. En Corrientes 319.

18.00: "La democracia entre el pasado y el porvenir", a cargo del profesor de la Universidad de París Georges Labica, organizado por la Facultad de Ciencias Sociales. Continúa los días 16 y 17 de noviembre. Informes e inscripción en M. T. de Alvear 2230, piso 1 oficina 107.

18.30: *La cultura musical ¿está en peligro?* Exposición a cargo de Juan Pedro Franze y Napoleón Cabrera, dentro del Ciclo Cultural de la Fundación Banco de Boston. En el auditorio de Diagonal Norte 567, octavo piso, con entrada libre y gratuita.

19.00: Día Nacional de Palestina, recepción a cargo de Suahil Hani Daher Akel, en Av. Quintana 161.

20.00: *Sonidos de la cruz del sur* (Australia y Argentina, culturas paralelas). Un recital auspiciado por la embajada de Australia. Con entrada libre y gratuita.

• *Hombre mirando al sudeste*, de Eliseo Subiela. En el Centro Cultural Casa del Pueblo, Vera 160 (altura Corrientes 4900).

21.00: El compositor Guillo Espel estrena su obra sinfónica *Marea coya*, que obtuvo el Premio Composición Orquestal 1995 de la Dirección Nacional de Música. En el Auditorio Belgrano, V. Loreto y Cabildo.

• Presentación del libro *Chiapas. Cuando la dignidad se levanta y camina*, de Marcelo Fabián Monges, en Liber/arte, Corrientes 1555.

DOCUMENTOS



(Por Juan Gelman) En el *Nunca Más* se registra el caso de la Ford de General Pacheco. El día siguiente al golpe del 24 de marzo los delegados gremiales eran notificados por la empresa –no por los obreros– de que habían cesado como tales. Los gerentes estaban exultantes. "Se acabó la joda", decían. El de relaciones laborales, un tal Galarraga, cerró la reunión espetando al delegado Juan Carlos Amoroso: "Dele saludos a Camps". Otro tal Marcos, gerente de la planta de estampado, lanzó una carcajada al oírlo. Amoroso ignoraba quién era Camps, pero no tardó en averiguarlo. Tres días después lo secuestraba un grupo fuertemente armado que lo identificó por la foto de una tarjeta Kardex que tenía en su poder. Amoroso reconoció la tarjeta: era su ficha de ingreso a la fábrica, llenada 9 años antes y completada con la foto que entonces le tomaron. Quedó claro quiénes conocían verdaderamente a Camps. Los gerentes de la Ford estaban muy contentos. Se había acabado "la joda" para ellos.

Empezó otra que provocó la "desaparición" de más de 30.000 argentinos, en su mayoría obreros, empleados y estudiantes con empleo. Los trabajadores constituyen el 60 por ciento del total de "desaparecidos" en la provincia de Córdoba. Y no hubo, desde luego, "excesos", tesis que el general Balza no descarta. El aniquilamiento de comités y dirigentes sindicales de base que defendían las reivindicaciones obreras era condición indispensable para los planes de desindustrialización del país que los grupos económicos de poder representados por Martínez de Hoz aplicaron literalmente a sangre y fuego. La cosa se planificó con cuidado y prolijidad.

Véase el documento del Ejército RE-10-51 titulado *Instrucciones para operaciones de seguridad*, que lleva la firma del general Viola y fue emitido el 17 de diciembre de 1976. A ese y otros documentos secretos de la época se puede acceder en la American Association of Jurists. En el inciso *d)* del apartado 5025 de la Sección III del RE-10-51 ("Procedimientos para asegurar la libertad de trabajo") se lee textualmente:

"1) Con el personal que desee concurrir al trabajo.

El personal militar no se limitará a una mera permanencia o tránsito (en la zona). Para que los trabajadores tengan la seguridad de que cuentan con adecuada protección harán llegar a los mismos, particularmente a los que se muestran remisos o indecisos, las seguridades de que no habrán de sufrir molestias por parte de los elementos perturbadores que propicien el movimiento huelguista. Además, los invitarán a concurrir al trabajo.

2) Con el personal de huelguistas o perturbadores.

a) No se consentirá la permanencia injustificada de grupos de tres o más personas en:

1: Inmediaciones de las instalaciones y establecimientos vitales.

2: Paradas de vehículos de transporte de colectivos o estaciones inmediatas.

3: Cafés u otros locales desde donde elementos perturbadores puedan desarrollar sus planes.

b) Se procederá a la inmediata detención de:

1: Los que integran piquetes de huelga.

2: Los que inciten a la huelga (propaganda oral, distribución de panfletos, fijación de carteles o leyendas, etc.)

3: Los que inciten a la huelga o se muestren remisos a entrar y permanecen en las proximidades después de habérseles prevenido para que optaren por entrar o retirarse."

Esa metodología represiva para los obreros se complementa en el punto 3 del mismo inciso destinado a "los responsables patronales". Dice: "Cuando estos abriguen temores para la apertura de los establecimientos o el funcionamiento de los servicios, se les hará conocer las garantías (véase arriba) que otorgan las Fuerzas Legales (sic) para el normal desarrollo de sus actividades, invitándolos a colaborar con las autoridades". Aquí el apetito se juntó con el hambre. El caso de la Ford y otros semejantes demuestran el movimiento osmótico "responsables patronales"/Fuerzas Armadas. En realidad, fueron éstas las que "colaboraron" con el salvajismo conocido.

Del contubernio empresarios/militares participaron incontables dirigentes sindicales que se autodefinen como peronistas. Al mismo tiempo, a Adolfo Omar Sánchez, también delegado obrero de la Ford, sus secuestradores le anunciaron que iban a matar a todos los peronistas. Alguna vez se dijo que todos los peronistas son iguales. Según parece, algunos son más iguales que otros. Más iguales a los patrones y los militares. Se ha visto.

CARTAS

Alto Avellaneda

Como "buenos" (hoy sinónimo de tontos) vecinos del sur decidimos conocer la "maravilla del Primer Mundo" llamada Alto Avellaneda, e ir al cine.

He aquí lo acontecido:

–El shopping cuenta con puertas de vidrio para acceso a los cines y al patio de comidas, que permanecen abiertas o cerradas a antojo de quién sabe qué persona "responsable"; como en ese momento estaban cerradas (casi todo el tiempo lo están), para sacar entradas hay que dar toda la vuelta al shopping, o sea caminar unos 300 metros o subir y bajar 50 escalones, y volverlos a subir para ingresar al cine. No hay rampas, escaleras mecánicas ni ascensores. Así que está vedado el acceso a personas discapacitadas, madres con cochecitos, sillas de rueda, etcétera.

–Cuando quisimos hacer valer nuestros derechos de clientes, tuvimos que volver a dar la vuelta al shopping, subir otros 50 escalones para que nos atendiera una antipática señorita y nos mande al libro de quejas, pues no hay atención personalizada.

–Al hacer el comentario con empleados del lugar nos enteramos de que los locales deben permanecer siempre con las luces encendidas –habiendo en el mismo energía solar a raudales– o cobran multa.

Después de este "agradable paseo", emprendimos retirada, cabizbajos sacando las siguientes conclusiones:

–Existe discriminación; no hay libre circulación; no se escucha a la gente; no se aprovechan los recursos naturales, etcétera.

Un consejo: antes de ir a Alto Avellaneda, pase por el pedicuro.

Edith M. Kunusch
de Canosa
DNI 12.644.426

AEROPARQUE

Vuelos para hoy de AUSTRAL LINEAS AEREAS

Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2818	Bahía Blanca	06.30	2832	Mar del Plata	15.30
2800	Bahía Blanca	07.50	2840	Mar del Plata	20.30
2802	Bahía Blanca	19.00	2410	Mendoza	12.00
2850	Bariloche	07.35	2418	Mendoza	18.50
2818	C. Rivadavia	06.30	2860	Neuquén	07.10
2810	C. Rivadavia	08.10	2862	Neuquén	13.30
2812	C. Rivadavia	17.30	2866	Neuquén	18.20
2880	Chapelco	10.40	2550	Posadas	07.20
2400	Córdoba	07.00	2552	Posadas	18.35
2412	Córdoba	11.10	2542	Resistencia	13.15
2404	Córdoba	14.00	2818	Río Gallegos	06.30
2406	Córdoba	15.40	2818	Río Grande	06.30
2408	Córdoba	19.15	2948	S. del Estero	07.40
2560	Corrientes	06.40	2920	San Luis	12.20
2880	Esquel	10.40	2920	San Rafael	12.20
2542	Formosa	13.15	2940	Salta	06.50
2948	Jujuy	07.40	2942	Salta	17.20
2942	Jujuy	17.20	2874	Santa Rosa	17.00
2824	Mar del Plata	07.30	2874	Viedma	17.00

Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2801	Bahía Blanca	10.35	2833	Mar del Plata	17.35
2819	Bahía Blanca	18.35	2841	Mar del Plata	22.35
2803	Bahía Blanca	21.00	2411	Mendoza	15.55
2851	Bariloche	12.10	2419	Mendoza	22.45
2811	C. Rivadavia	13.05	2861	Neuquén	11.10
2819	C. Rivadavia	18.35	2863	Neuquén	17.30
2813	C. Rivadavia	22.25	2867	Neuquén	22.20
2880	Chapelco	16.25	2551	Posadas	10.35
2401	Córdoba	09.55	2553	Posadas	21.50
2413	Córdoba	14.05	2542	Resistencia	17.25
2405	Córdoba	16.55	2819	Río Gallegos	18.35
2407	Córdoba	18.35	2819	Río Grande	18.35
2409	Córdoba	22.10	2949	S. del Estero	13.35
2561	Corrientes	09.45	2920	San Luis	16.25
2880	Esquel	16.25	2920	San Rafael	16.25
2542	Formosa	17.25	2941	Salta	11.15
2949	Jujuy	13.35	2942	Salta	22.25
2942	Jujuy	22.25	2874	Santa Rosa	21.10
2825	Mar del Plata	09.35	2874	Viedma	21.10

